

SONY®

Упътване за видеокамера
NEX-VG20E/VG20EH



Свържване

Търсене на изображение

Азбучен указател

НАПРУСАТ®

Използване на ръководството Упътване за видеокамера

В това ръководство ще намерите пълната информация, която се отнася за използването на тази видеокамера. Прочетете ръководството Упътване за видеокамера, както и Ръководство за употреба (отделно ръководство). Можете да откриете информацията за използването на вашата видеокамера с компютър и в книгката Ръководство за употреба, както и в помощния файл “PMB Help”, приложен към софтуера “PMB (Picture Motion Browser)”.

Бързо търсене на информация

Щракнете върху опция от лентата вдясно на страницата, за да се запознаете с подробности от съответната област.



← Щракнете тук.

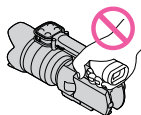
- Можете да търсите опция по ключова дума, като използвате Adobe Reader. За съвети как да използвате Adobe Reader се обърнете към помощния му файл.
- Можете да отпечатате ръководството Упътване за видеокамера.

Първо прочетете това

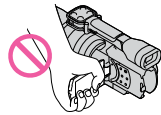
Използване на видеокамерата

- Не придържайте видеокамерата за следните части, както и за капачетата на жаковете.

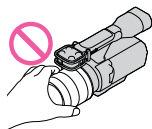
Визьор



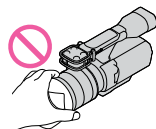
LCD екран



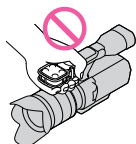
Обектив (NEX-VG20EH)



Сенник (NEX-VG20EH)



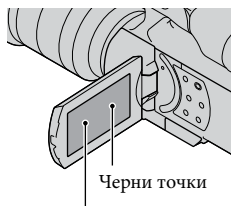
Вграден микрофон



- Видеокамерата не е защитена от прах и мръсотия, както и не е водоустойчива. Вижте “Работа с видеокамерата” (стр. 103).

Настройки в менюто, LCD панела, визьора и обектива

- При текущите условия на запис или възпроизвеждане, настройка, която е оцветена в сиво, не е достъпна.
- LCD екранът е произведен чрез използването на високо прецизна технология, така че 99.99% от пикселите са ефективни. Въпреки това, възможно е на екрана да се появят малки тъмни и/или ярки точки (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези точки е нормална и е в резултат на производствените процеси, и по никакъв начин не влияе на записа.



Бели, червени, сини или зелени точки

- Не записвайте слънцето и не оставяйте видеокамерата на слънчева светлина за дълго. Вътрешността на видеокамерата може да се повреди. Ако слънчевата светлина се концентрира върху намиращ се близо обект, това може да причини пожар. Ако ви се налага да оставите видеокамерата на слънце за по-дълго, прикрепете капачето на обектива.
- Излагането на LCD екрана, визьора или обектива на директна слънчева светлина за продължителни периоди от време може да причини повреда.
- Не снимайте директно слънцето. Това може да повреди вашата видеокамера. Снимайте слънцето само при условия на намалена светлина като например по здрач.
- Не гледайте към слънцето или друг източник на силна светлина през сваления обектив. Това може да увреди безвъзвратно очите ви.

Настройка на езика

- Дисплеят на екрана за всеки език се използва за илюстрация на работните процедури. Ако е наложително, преди да започнете работа с видеокамерата, променете езика (стр. 24).

Запис

- Форматирайте картата с памет със самата видеокамера, когато използвате носителя за първи път, за да постигнете стабилно функциониране с него (стр. 82). Когато форматирате носителя на запис, всички данни на носителя ще се изтрият като изтритите данни не могат да бъдат възстановени. Предварително запазете важните данни на вашия компютър и др.
- Преди да започнете да снимате, изпробвайте функцията запис, за да се уверите, че картината и звукът се записват без проблеми.

- Обезщетения, касаещи съдържанието на записа, не могат да бъдат предоставени, дори когато извършването на запис или възпроизвеждане е невъзможно поради повреда на видеокамерата, носителя и др.
- Цветовите системи на телевизорите се различават в зависимост от държавата/регионите. За да гледате вашите записи на телевизор, имате нужда от телевизор, базиран на системата PAL.
- Възможно е телевизионни програми, филми, видеокасети и други материали да бъдат защитени от авторски права. Непозволеното записване на такива материали може да бъде в противоречие с местния закон за защита на авторските права.
- Използвайте видеокамерата в съответствие с местните закони и правила.

Забележки за възпроизвеждането

- Възможно е изображения, записани на вашата видеокамера, да не се възпроизвеждат правилно на други устройства. И обратното, възможно е изображения, записани на други устройства, да не се възпроизвеждат правилно на тази видеокамера.
- Видеоклиповете със стандартно качество (STD), записани на SD карти с памет, не могат да се възпроизвеждат на AV устройства от други производители.


DVD носители, записани с HD качество на изображението (висока резолюция)

- DVD носителите, записани с HD качество на изображението (висока резолюция), могат да се възпроизвеждат само на устройства, съвместими с AVCHD формата. DVD плейърите или рекордерите не могат да възпроизвеждат дискове, записани с качество с висока разделителна способност (HD), тъй като са несъвместими с AVCHD формата. Също така, DVD плейърите/рекордерите може да откажат при изваждането на дискове, записани в AVCHD формат (HD качество).

Запазване на всички записани от вас данни

- За да предотвратите загуба на вашите данни с изображения, периодически запазвайте

записаните изображения на външен носител. За да запазвате изображенията на вашия компютър, вижте стр. 53, а за да запазвате изображенията на външно устройство, вижте стр. 61.

- Видовете дискове или носители, на които можете да запазвате изображения, зависят от [ REC Mode] (режим на запис), който сте избрали. Видеоклипове, записани с настройка [50p Quality **PS**] или [Highest Quality **FX**], могат да бъдат запазени на външен носител или на Blu-ray дискове (стр. 58, 61).

Забележки за батерията/променливотоковия адаптер

- Уверете се, че сте свалили батерията или променливотоковия адаптер след като изключите видеокамерата.
- Изключвайте променливотоковия адаптер от видеокамерата, като придържате както щекера, така и устройството.



Забележка за работната температура на видеокамерата/батерията

- Когато температурата на видеокамерата или батерията е твърде висока или ниска, е възможно записът или възпроизвеждането да не се извършат поради активиране на защитните функции на видеокамерата. В този случай на LCD екрана (стр. 94) или във видъора се извежда индикатор.

Когато видеокамерата е свързана към компютър или аксесоари

- Не се опитвайте да форматирате носителя на запис на вашата видеокамера, като използвате компютър. Ако го направите, вашата видеокамера може да не работи правилно.
- Когато свързвате вашата видеокамера към друго устройство посредством кабел, се уверете, че поставите свързващия жак в правилната посока. Поставянето на свързващия жак насила в неправилната посока може да причини повреда на свързващия терминал или на вашата камера.

Ако не можете да записвате/ възпроизведате изображения, извършете функцията [Format]

- Ако записвате/изтривате изображения дълго време, е възможно данните на носителя да се фрагментират. В този случай изображенията няма да могат да бъдат запазени или записани. Запазете изображенията на външен носител, за да извършите [Format], като докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [ () (Media Settings)] → [Format] → **OK** → **OK**.

Забележки за допълнителните аксесоари

- Препоръчваме ви да използвате оригинални аксесоари на Sony.
- Оригиначните Sony продукти може да не са налични в някои държави/региони.



Информация за ръководството, изображенията и екранните дисплеи

- Изображенията, използвани в това ръководство с обяснителна цел, са заснети с помощта на цифров фотоапарат и могат да изглеждат различно от изображенията и екранните индикатори, които наистина се извеждат на вашата видеокамера. Освен това, илюстрациите на вашата видеокамера и екранните индикации са преувеличени или опростени, за да бъдат по-лесно разбираеми.
- В това ръководство, DVD дисковете, записани с качество с висока разделителна способност (HD), се наричат AVCHD дискове.
- Дизайнът и техническите характеристики на видеокамерата и аксесоарите подлежат на промяна без предупреждение.

Забележки за употреба

- Не извършвайте следните действия. Ако го направите, носителят на запис може да се повреди, записаните изображения може да не се възпроизведат или да се изгубят, или е възможно да се получи друг проблем.
 - Не вадете носителя на запис, докато лампичката за достъп (стр. 28) свети или

мига.

- Не отстранявайте батерията или променливотоковия адаптер от видеокамерата, и не излагайте устройството на механични сътресения или вибрации, докато лампичките  (Видеоклип)/ (Снимка) (стр. 31) или лампичката за достъп (стр. 28) светят или мигат.
- Когато използвате раменна дръжка (продава се отделно), внимавайте да не ударите видеокамерата в нещо.

Функции на това устройство

Матрица с голям размер

Видеокамерата притежава CMOS матрица с размер APS-C (23 mm x 15.6 mm).

Размерът на матрицата е около 20 пъти по-голям от често използваните в други видеокамери 1/3-инчови матрици.

Колкото по-голям е размерът на матрицата, толкова по-плитка е дълбочината на полето. Това ви позволява да намалите фокуса върху фона, за да изпъкне обекта на преден план.

Система с възможност за смяна на обективите

Тази видеокамера включва E-байонет система с възможност за смяна на обективи, разработена от Sony. Приложеният към модела NEX-VG20EH E-байонет обектив притежава механизъм за оптично компенсирание на вибрациите (Активен режим) и извършва приближаване до 11 пъти. Използването на адаптер за монтиране (продава се отделно) ви позволява да използвате също – обективи (A-байонет обективи). Можете да изберете правилния обектив за условията на запис или различните обекти. Широката гама обективи ще подобри вашето визуално изживяване.

Възможност за ръчно управление

Видеокамерата ви позволява да използвате функциите приоритет на

диафрагмата/ приоритет на скоростта на затвора/пълна компенсация на ръчната експонация, регулиране на усилването, баланса на белия цвят и др. при запис на видеоклипове. Дискът MANUAL и съответните бутони помагат за по-лесното използване на видеокамерата според вашата преценка.

Микрофон с високо качество

Видеокамерата притежава микрофон с 4-капсулна структура. Видеокамерата локализира правилно звука чрез обработка на сигнала от микрофона и постига реалистично усещане и точна локализация, както и ясен звук, с минимални смущения. С помощта на висококачествения микрофон, видеоклиповете с висока резолюция стават още по-привлекателни.

Търсене на изображение

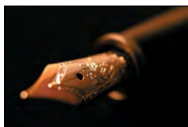
Запис на видеоклипове с яснотата на снимка



Разфокусиране на фона (46)



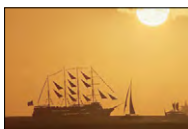
Регулиране на цветовете (72)



Ръчно фокусиране (41)



С по-добра осветеност (73)



Запис на изображение, подобно на филм (80)

Запис, когато снимате от ръка



Предотвратяване на клатенето на видеокамерата (76)



Проследяване на обект в движение (75)



Запис от нисък ракурс (45)

Запис на ясен звук



Запис на заобикалящия звук (44)



Естествен запис на силни смущения (78)

Запис на пейзажи

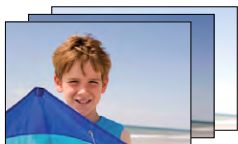


Ярки небесни цветове (73)

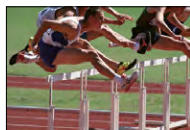


Запазване на нивото на записа (78)

Запис на ясни снимки



Една и съща сцена с различна осветеност (75)



Заснемане на най-добрия момент (75)

Съдържание

Използване на ръководството Упътване за видеокамера	2
Бързо търсене на информация	2
Първо прочетете това	3
Забележки за употреба	5
Функции на това устройство	6
Търсене на изображение	7

Подготовка за включване

Стъпка 1: Проверка на приложените артикули	12
Всички модели	12
NEX-VG20EH	13
Стъпка 2: Прикрепяне на приложените артикули	14
Поставяне на обектива	14
Поставяне на противошумовия филтър	14
Поставяне на капачето на батерията	14
Стъпка 3: Зареждане на батерията	15
Стъпка 4: Поставяне на обектива	18
Сваляне на обектива	20
Стъпка 5: Включване на захранването и сверяване на датата и часа	23
Промяна на настройката на езика	24
Стъпка 6: Извършване на настройки преди записа	25
LCD панел	25
Промяна на дисплея на LCD екрана	25
Визьор	26
Стъпка 7: Поставяне на карта с памет	28

Запис/Възпроизвеждане

Запис	30
Запис на видеоклипове	31
Запис на снимки	32
Възпроизвеждане на видеокамерата	34
Работа с видеокамерата, докато възпроизвеждате видеоклип	36
Преглед на снимки	37
Възпроизвеждане на изображения на телевизор	38
Списък с връзки	38
Използване на функция "BRAVIA" Sync	40

Допълнителни операции

Полезни функции за запис на видеоклипове и снимки	41
Използване на функцията зуум	41
Ръчно фокусиране	41
Използване на обширен фокус.....	42
Избор на изображения с висока разделителна способност (HD) или изображения със стандартна разделителна способност (STD)	42
Избор на режим на запис	43
Използване на функцията Проследяващ фокус.....	44
Запис на звук с по-голямо присъствие (5.1-канален съраунд звук)	44
Запис в огледален режим.....	45
Запис с различен ракурс.....	45
Ръчна настройка.....	46
Ръчни настройки на изображението с помощта на диска MANUAL.....	46
Настройка на IRIS.....	46
Настройка на скоростта на затвора	47
Настройка на експонацията.....	47
Допълнителни ръчни настройки	48
Правилно използване на видеокамерата	50
Изтриване на видеоклипове и снимки	50
Защита на записаните видеоклипове и снимки (Защита).....	51
Разделяне на видеоклип.....	51
Запис на снимка от видеоклип	52






Запазване на видеоклипове и снимки с компютър

Избор на метод за създаване на диск (компютър)	53
Създаване на диск с едно докосване (Disc Burn).....	55
Прехвърляне на видеоклипове и снимки към компютър.....	56
Запазване на изображения на диск.....	57


Запазване на изображения с външно устройство

Избор на метод за запазване на изображения на външно устройство	59
Устройства, на които можете да възпроизвеждате създадения диск	60
Запазване на изображения на външно устройство	61
Запазване на желани видеоклипове и снимки	62
Възпроизвеждане на изображения от външното устройство на видеокамерата	63
Създаване на диск с изображения с високо качество (HD) с помощта на Sony DVD записващо устройство и др.....	64
Създаване на диск с изображения със стандартно качество (STD) с помощта на рекордер и др.....	65

Настройки на вашата видеокамера

Използване на менютата.....	67
Работни менюта	67
Списък с менюта	68
 Shooting Mode (Опции за избор на режима на запис)	72
 Camera/Mic (Опции за настройка на записа)	72
 Image Quality/Size (Опции за настройка на качеството или размера на изображенията).....	80
 Edit/Copy (Опции за редактиране)	82
 Setup (Други опции за настройка).....	82

Допълнителна информация

 Отстраняване на проблеми.....	88
Дисплеи за автодиагностика/Предупредителни индикатори.....	94
Времена за запис на видеоклипове/брой снимки, които можете да записвате.....	97
Очаквано време за запис и възпроизвеждане с различните видове батерии	97
Очаквано време за запис на видеоклипове	97
Очакван брой снимки, които можете да запишете.....	98
Използване на видеокамерата в чужбина	99
Поддръжка и предпазни мерки.....	101
AVCHD формат	101
Карта с памет	101
Батерия "InfoLITHIUM"	102
Работа с видеокамерата.....	103

Бърза справка

Индикатори на екрана	108
Части и контролни бутони	110
Азбучен указател	115

Подготовка за включване

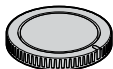
Стъпка 1: Проверка на приложените артикули

Уверете се, че в комплекта с видеокамерата са включени следните артикули.

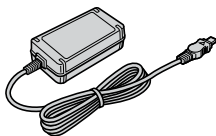
Цифрата в скобите показва броя на приложените аксесоари.

Всички модели

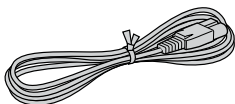
- Тази видеокамера (1)
- Капаче на тялото (прикрепено към видеокамерата NEX-VG20E; приложено, но не прикрепено към другите модели) (1) (стр. 18)



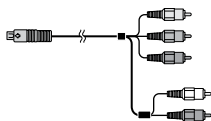
- Промениливотоков адаптер (1) (стр. 15)



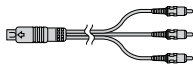
- Захранващ кабел (1) (стр. 15)



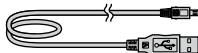
- Компонентен A/V кабел (1) (стр. 38)



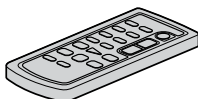
- A/V свързващ кабел (1) (стр. 38)



- USB кабел (1) (стр. 61)

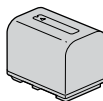


- Безжично устройство за дистанционно управление (RMT-835) (1) (стр. 113)

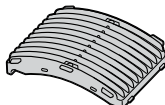


В устройството за дистанционно управление вече е инсталирана литиева батерия.

- Акумулаторна батерия (NP-FV70) (1) (стр. 15)



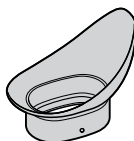
- Капаче на батерията (1) (стр. 14)



- Противошумов филтър (1) (стр. 14)



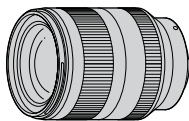
- Голям окуляр (1) (стр. 27)



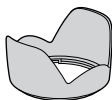
- CD-ROM със софтуерни приложения за видеокамерата (1)
 - “PMB” (Софтуер, включително “PMB Help”)
 - Image Data Converter (софтуер за RAW изображения)
 - Упътване за видеокамера (PDF)
- Ръководство за употреба (1)

NEX-VG20EH

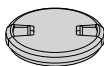
- Zoom обектив (E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS) (Прикрепен към видеокамерата) (1) (стр. 18)



- Сенник (1) (стр. 22)



- Предно капаче на обектива (прикрепено към обектива) (1) (стр. 18)



- Задно капаче на обектива (1) (стр. 18)



Стъпка 2: Прикрепяне на приложените артикули

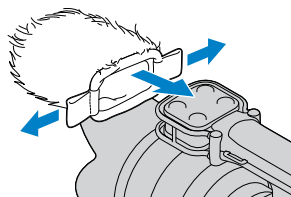
Поставяне на обектива

За информация относно начина на поставяне на обектива вижте стр. 18. Моделът NEX-VG20E не се предлага с обектив E 18-200mm F3.5-6.3 OSS. Моля, използвайте подходящ обектив (продава се отделно).

За модела NEX-VG20EH: обективът е поставен на видеокамерата, когато я купувате.

Поставяне на противошумов филтър

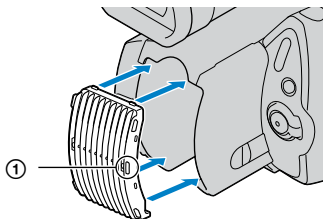
Използвайте противошумовия филтър, когато желаете да намалите причинените от вятъра смущения, които се записват от микрофона. Прикрепете филтъра като внимавате логото на Sony да е обърнато надолу.



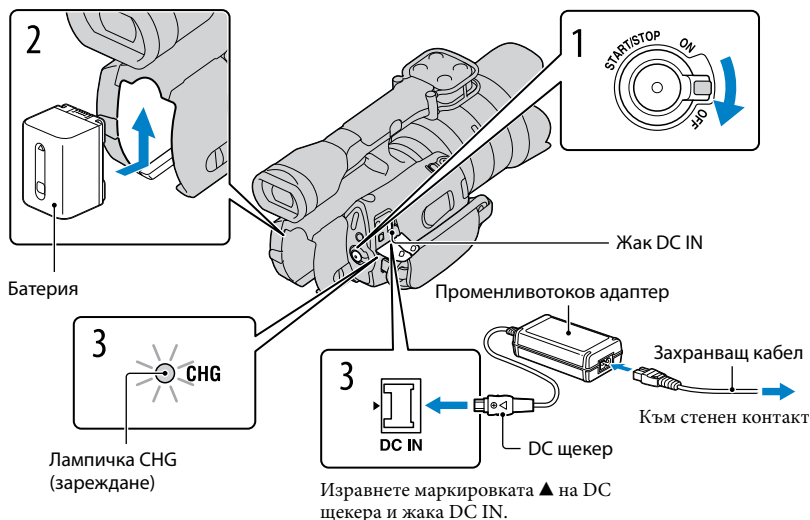
Поставяне на капачето на батерията

Прикрепете капачето за батерията след като поставите самата батерия.

Поставете го, като насочите издадената част (1) както е показано на илюстрацията.



Стъпка 3: Зареждане на батерията



Можете да зареждате батерията "InfoLITHIUM" (серия V) след като я прикрепите към вашата видеокамера.

⚡ Забележки

- Не можете да прикрепите батерия "InfoLITHIUM", различна от серия V, към вашата видеокамера.
- Не можете да поставите "InfoLITHIUM" батерия NP-FV30/FV50, независимо че е от серия V.

1 Плъзнете ключа POWER в положение OFF (настройка по подразбиране).

2 Прикрепете батерията, като я плъзнете по посока на стрелката, докато чуete щракване.

3 Свържете кабела на захранването и променливотоковия адаптер към вашата видеокамера и стенния контакт.

Лампичката CHG (зареждане) светва и зареждането започва. Когато батерията е напълно заредена, лампичката CHG (зареждане) угасва.

4 Когато батерията се зареди, изключете променливотоковия адаптер от жака DC IN на вашата видеокамера.

Време за зареждане

Приблизително време (мин.), което се изисква за пълно зареждане на напълно разредена батерия.

Батерия	Време за зареждане
NP-FV70 (приложена в комплекта)	195
NP-FV100	390

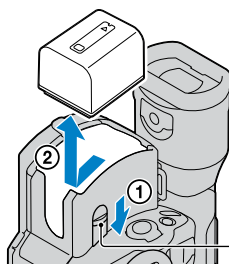
- Времената за зареждане, показани в таблицата по-горе, са измерени, когато зареждате батерията при температура от 25°C. Препоръчителният температурен обхват е от 10°C до 30°C.

Съвети

- Вижте стр. 97 относно времето за запис и възпроизвеждане.
- Когато включите вашата видеокамера, можете да проверите индикатора, намиращ се в горния десен ъгъл на LCD екрана, за да установите приблизителното оставащо количество заряд в батерията.

За да извадите батерията

Плъзнете ключа POWER в положение OFF. Плъзнете лостчето за освобождаване на батериите BATT (батерия) (1) и извадете батерията (2).



Лостче за освобождаване на батерията BATT

За да използвате мрежата от 220 V като източник на захранване

Извършете същите връзки като описаните в “Стъпка 3: Зареждане на батерията” (стр. 15). Дори когато батерията е прикрепена, тя не се изразходва.



Зареждане на батерията в чужбина

Можете да работите с вашата видеокамера във всяка страна или област, като използвате променливотоковия адаптер, който работи в обхват от AC 100 V - 240 V, 50/60 Hz.

Забележки

- Не използвайте електронен преобразувател на напрежението.

Забележки за батерията

- Преди да смените батерията или да отстраните променливотоковия адаптер от устройството, изключете уреда и се уверете, че лампичките  (Видеоклип)  (Снимка) (стр. 31) и лампичка за достъп (стр. 28) не светят.
- Лампичката CHG (зареждане) премигва по време на зареждане на батерията при следните условия:
 - Когато батерията не е поставена правилно.
 - Когато батерията е повредена.
 - Когато температурата на батерията е ниска.
Извадете батерията от видеокамерата и я поставете на топло място.
 - Когато температурата на батерията е висока.
Извадете батерията от видеокамерата и я поставете на хладно място.
- В настройката по подразбиране, захранването автоматично се изключва, ако не извършвате операция с видеокамерата за приблизително 5 минути по този начин се пести захранването на батерията ([A. Shut Off], стр. 86).

Забележки за променливотоковия адаптер

- Включете променливотоковия адаптер към най-близкия контакт. Незабавно изключете адаптера, ако докато използвате видеокамерата се получи някаква повреда.
- Не използвайте променливотоковия адаптер на тясно място, като например между стена и мебел.
- Внимавайте да не дадете на късо DC щекера на променливотоковия адаптер или терминала на батерията с метален предмет. Това може да предизвика повреда.

Забележка за захранващия кабел

Захранващият кабел е проектиран за работа само с тази видеокамера и не бива да го използвате с други електрически уреди.

Стъпка 4: Поставяне на обектива

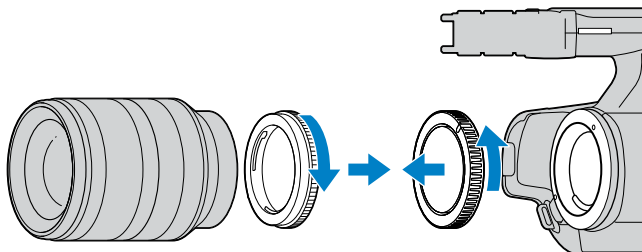
Това ръководство обяснява как да прикрепите обектива, като използвате приложения към NX-VG20EH обектив E18-200 mm F3.5-6.3 OSS (обективът е прикрепен при покупката на видеокамерата). Ако използвате друг обектив, вижте приложеното към него ръководство за употреба.



* Този ключ предотвратява изтеглянето на цилиндъра на обектива от собствената му тежест, когато го пренасяте и т.н. Завъртете zoom пръстена към W-края и плъзнете ключа към ▼, за да го заключите. За да го отключите, задайте ключа в оригиналната му позиция.

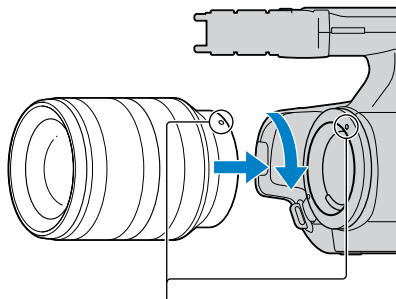
**Не докосвайте и не замърсявайте контактите на обектива.

- 1 Свалете капачето от тялото на видеокамерата и задното капаче от обектива.



- 2** Поставете обектива, като изравните маркировките (бели) на обектива и тялото на видеокамерата. Леко притиснете обектива към тялото на видеокамерата и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато щракне.

Уверете се, че не поставяте обектива под ъгъл.



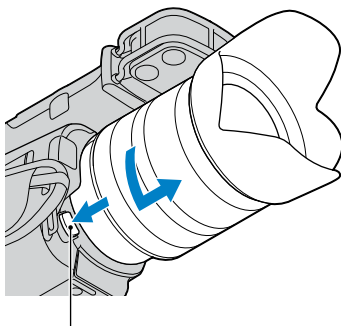
Маркировки за поставяне (бели)

Забележки

- Не натискайте бутона за освобождаване на обектива, докато го прикрепяте.
- Не прилагайте сила, когато поставяте обектива. Това можете да причините повреда или да доведе до счупване на гнездото за обектива.
- В зависимост от обектива, който използвате, когато обективът е в заключена позиция може да усетите, че той леко помръдва. Това не е неизправност.
- Когато сменяте обектива, придържайте тялото на видеокамерата, като насочите предния край надолу; извършвайте смяната бързо, като избягвате прашни места, за да предотвратите попадането на прах и песъчинки във вътрешността на видеокамерата.

- 1 Натискайки бутона за освобождаване на обектива докарай, го завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, докато спре.

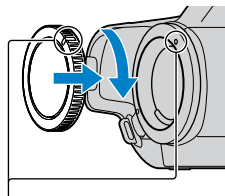
- Когато сваляте обектива, придръжвайте както тялото на видеокамерата, така и обектива.



Бутон за освобождаване на обектива

- 2 Поставете задното капаче на обектива и прикрепете капачето на тялото на видеокамерата.

- Изравнете маркировките на капачето на тялото с маркировките за поставяне и завъртете капачето по посока на часовниковата стрелка.
- Преди да прикрепите капачетата, почистете праха от тях.



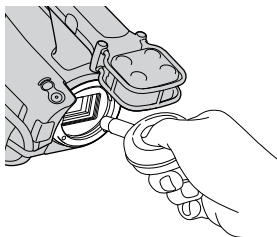
Изравнете маркировките

⚡ Забележки

- Ако при смяната на обектива във вътрешността на видеокамерата попадне прах или песъчинки, и ако те достигнат до матрицата (частта, която играе ролята на филм), в зависимост от условията на запис е възможно пращинките да се появят върху изображението. Матрицата е снабдена с противопрахово покритие, което предотвратява попадането на пращинки върху нея. Въпреки това, прикрепяйте или сваляйте обектива бързо и далеч от прашни места.
- Не оставяйте тялото на видеокамерата без обектив или капаче за тялото.

Ако по повърхността на матрицата попаднат песъчинки

Изключете видеокамерата и свалете обектива. Почистете матрицата и областта около нея, като използвате продухваща четка (продава се отделно) и след това отново поставете обектива.

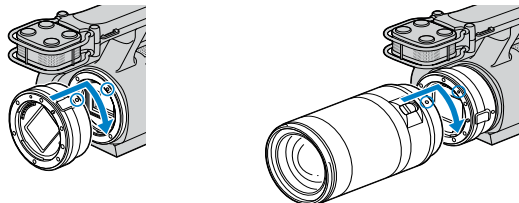


⚡ Забележки

- Не използвайте спрей, защото във вътрешността на видеокамерата може да се разпръснат капчици.
- Когато почиствате матрицата, не поставяйте връхчетата на четката в празнините зад мястото, където се монтира обективът, за да избегнете докосването на четката до матрицата.
- Задръжте видеокамерата обърната надолу, за да предотвратите повторното попадане на прах във вътрешността на видеокамерата.
- Докато почиствате видеокамерата, пазете устройството от механични вибрации и удари.
- Ако не успеете да почистите матрицата, използвайки гореописаната процедура, се консултирайте с вашия доставчик на Sony или с упълномощен сервиз.

Адаптер за прикрепяне на обектив

Когато използвате адаптер за прикрепяне на обектив (продава се отделно), можете да прикрепите А-байонет обектив (продава се отделно) към вашата видеокамера. За подробности се обърнете към ръководството за употреба, приложено към адаптера за монтиране.



Възможните функции се различават в зависимост от вида на адаптера за прикрепяне на обектив.

Функции	LA-EA1	LA-EA2
Автоматичен фокус	Наличен само за SAM/SSM обективи*	Наличен
AF система	Contrast AF	Phase-detection AF
Избор на AF/MF	Превключва се от обектива	SAM/SSM обективи: Превключва се от обектива. Други обективи: Превключва се от бутона FOCUS
Режим на автоматично фокусиране (само при запис на снимки)	Single (Единичен)	Single (Единичен)/Continuous (Продължителен)

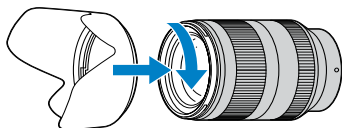
* При LA-EA1, скоростта на автоматично фокусиране с А-байонет обективи ще бъде по-малка в сравнение с Е-байонет обективи. (Когато прикрепите А-байонет обектив, скоростта на автоматично фокусиране ще бъде от около 2 до 7 секунди при положение, че снимате при условията, препоръчани от Sony. Скоростта може да се различава в зависимост от обекта, околната осветеност и др.)

⚡ Забележки

- Възможно е използването на адаптера с някои видове обективи да е ограничено. За информация относно съвместимостта на обективите проверете съответната интернет страница или се консултирайте с упълномощен сервиз на Sony.
- Възможно е звукът от движението на обектива и операциите на фотоапарата да се запишат, когато снимате видеоклип. Можете да избегнете това, като зададете нивото на аудио запис в минимално положение. Докоснете **MENU** (MENU) → [Camera/Mic] → [Microphone)] → [Audio Rec Level].
- Фокусирането може да отнеме доста време или да е трудно в зависимост от обектива, който използвате за запис на обекта.

Поставяне на сенника

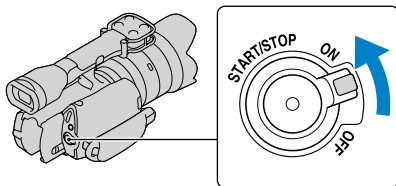
Изравнете червените маркировки и поставете сенника върху обектива. Завъртете сенника по посока на часовниковата стрелка, докато червената точка на сенника и тази на обектива се изравнят и се чуе щракване.



Когато желаете да съхраните сенника без да го използвате, го обърнете и прикрепете обратно върху обектива.

Стъпка 5: Включване на захранването и сверяване на датата и часа

- 1 Докато задържате натиснат зеления бутон, задайте ключа POWER в положение ON.



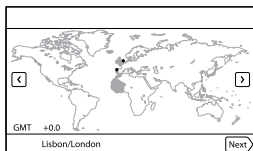
Ключ POWER

- 2 Изберете желания език, след това докоснете [Next]



Докоснете бутона на LCD екрана

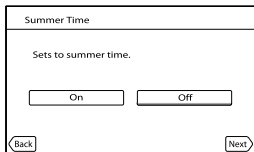
- 3 Изберете желаната географска област с помощта на < / > и след това докоснете [Next].



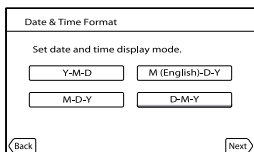
- За да зададете отново датата и часа, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → ⏰ (Clock Settings) → [Date & Time Setting] → [Date & Time]. Когато опцията не е изведена на екрана, докоснете **^** / **v**, докато тя се изведе.

4 Задайте [Summer Time], след това докоснете [Next].

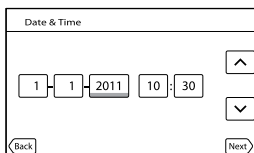
- Ако зададете [Summer Time] в положение [On], часовникът преминава 1 час напред.



5 Изберете формат за датата, след това докоснете [Next].











6 Изберете датата и часа, докоснете / , за да зададете стойността, после докоснете [Next] → .




Часовникът стартира.

Забележки

- Датата и часът не се извеждат, докато записвате, но автоматично се записват на носителя и могат да бъдат изведени по време на възпроизвеждане. За да изведете датата и часа, докоснете  (MENU) → [Setup] →  ( (Playback Settings)) → [Data Code] → [Date/Time] → .
- Можете да изключите звуковия сигнал, като докоснете  (MENU) → [Setup] →  ( (General Settings)) → [Beep] → [Off] → .
- Ако бутонът, който докоснете, не реагира правилно, отново калибрирайте сензорния панел (стр. 104).







За да изключите захранването

Плъзнете ключа POWER в положение OFF.

Лампичката  (Видеоклип) мига няколко секунди, след което видеокамерата се изключва.

Промяна на настройката на езика

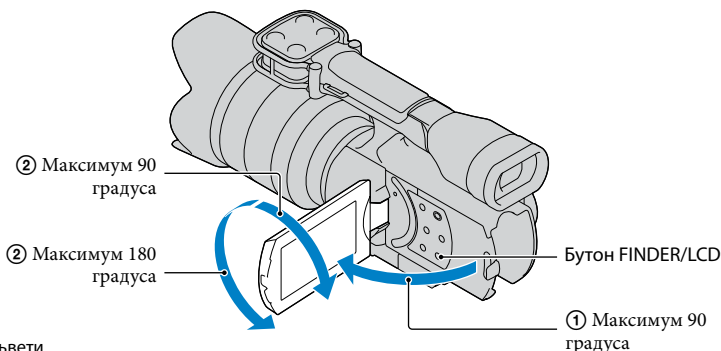
Можете да извеждате съобщенията на екрана на езика по ваш избор.

Докоснете  (MENU) → [Setup] →  ( General Settings)) → [Language Setting] → желан език →  →  → .

Стъпка 6: Извършване на настройки преди записа

LCD панел

Отворете LCD панела на 90 градуса спрямо видеокамерата (①) и след това регулирайте ъгъла (②).



Съвети

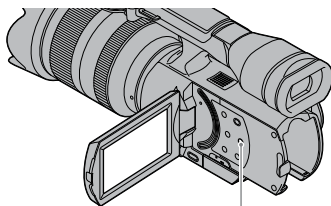
- Изображенията се извеждат във визъора или LCD екрана.
- Натиснете FINDER/LCD, за да изберете дали желаете да изведете изображението във визъора или на LCD екрана.
Можете да изберете мястото за извеждане, като отворите или затворите LCD екрана.
- FINDER/LCD ви позволява да използвате визъора без да затваряте LCD панела и по този начин можете да използвате бутоните, които са скрити, докато LCD екранът е затворен.
- Можете да регулирате осветеността на LCD екрана чрез [LCD Brightness] (стр. 85).

Промяна на дисплея на LCD екрана

Натиснете DISPLAY, за да преминавате през режимите на екранния дисплей в следния ред:

Запис: Подобен дисплей → опростен дисплей → минимален дисплей

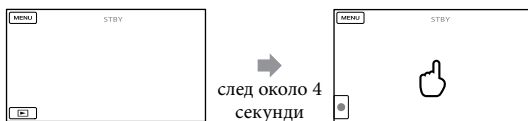
Възпроизвеждане: Подобен дисплей → минимален дисплей



Бутон DISPLAY

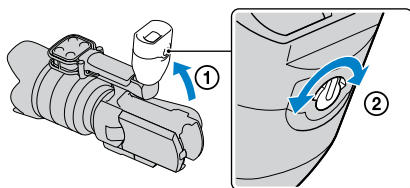
Съвети

- В настройката по подразбиране, дисплеят на екрана преминава в опростен дисплей след около 4 секунди ([Display Setting], стр.86). Дисплеят преминава в подробен дисплей, когато докоснете екрана без значение къде, с изключение на бутоните на LCD екрана, така че да можете да използвате опциите.



Визьор

Когато записвате и наблюдавате изображението през визьора, затворете LCD панела или натиснете FINDER/LCD (стр. 111). Ако индикациите на визьора са размазани, регулирайте лостчето за настройка на визьора, което се намира от долната му страна.



Забележки

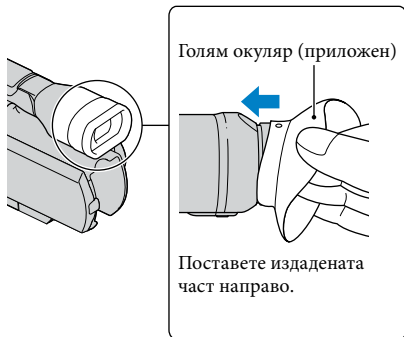
- Възможно е цветовете (червено, синьо, зелено) да трептят във визьора, когато променят зрителния ъгъл. Това не е неизправност и трептенето на цветовете няма да се запише на картата с памет.

Съвети

- Можете да регулирате осветеността във визьора с помощта на [VF Brightness] на менюто (стр. 85).

Ако изображението във визъора не е ясно

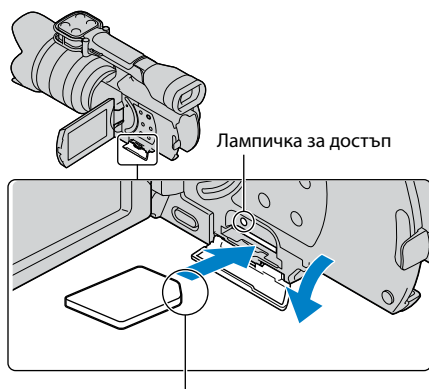
Ако при условия с много ярка светлина не виждате ясно картината във визъора, използвайте приложения голям окуляр. За да прикрепите големия окуляр, го разпънете леко и го изравнете с другия окуляр на визъора. Можете да прикрепите големия окуляр в дясна или лява посока.



⚡ Забележки

- Не сваляйте стандартния окуляр.

Стъпка 7: Поставяне на карта с памет



Когато поставяте карта с памет, обърнете внимание на посоката на подрязания ъгъл

1 Отворете капачето и поставете картата с памет с подрязания ъгъл в посоката, която е указана на илюстрацията, докато щракне.

Когато поставяте нова карта с памет, се извежда екранът [Preparing image database file. Please wait.] (Подготвя се файл с база данни. Моля, изчакайте.). Изчакайте, докато екранът изчезне.

2 Затворете капачето.

⚡ Забележки

- Ако се появи съобщение [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] (Не е създаден нов файл с база данни. Възможно е свободното място да не е достатъчно), форматирайте картата с памет (стр. 82).
- Поставете картата в правилната посока. Ако поставите картата с памет обратно и насила в отделението, възможно е картата, отделението или данните да се повредят.
- Не отваряйте капачето по време на запис.
- Когато поставяте или изваждате картата с памет, внимавайте носителят да не изскочи и да падне.

Изваждане на картата с памет

Отворете капачето и натиснете веднъж картата с памет.

Видове карти с памет, които можете да използвате с вашата видеокамера

		Скорост на SD картата	Описва се в това ръководство като
“Memory Stick PRO Duo” носител (Mark2)		—	“Memory Stick PRO Duo” носител
“Memory Stick PRO-HG Duo” носител			
SD карта с памет		Клас 4 или по-бърза	SD карта
SDHC карта с памет			
SDXC карта с памет			

- Операциите не са гарантирани за всички карти с памет.
- Можете да използвате само “Memory Stick Duo” носители, които са с размер наполовина на стандартен “Memory Stick” носител, или SD карти със стандартен размер.
- Не залепвайте етикети или подобни върху носителите или адаптера за карти с памет. Това може да причини неизправност.
- Тествано и доказано е, че “Memory Stick Duo” носители с капацитет до 32 GB и SD карти с капацитет до 64 GB работят нормално с тази видеокамера.

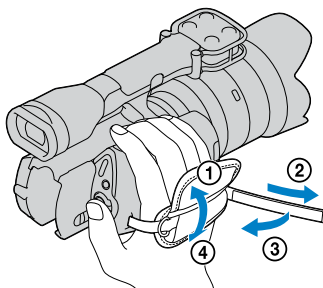
Забележки

- Не можете да използвате MultiMediaCard заедно с тази видеокамера.
 - Изображенията, записани на SDXC карти с памет, не могат да бъдат прехвърлени или възпроизведени на компютър или други AV устройства, които не са съвместими с файловата система exFAT*, свързвайки видеокамерата и устройствата чрез USB кабел. Уверете се, че устройството е съвместимо със системата exFAT преди да го свържете към фотоапарата. Ако свържете вашия фотоапарат към несъвместимо устройство и ако се изведе потвърждаващ екран, не извършвайте форматиране на картата, защото това ще изтрие всички данни на носителя
- * exFAT е система за подредба на файлове, която се използва в SDXC картите с памет.

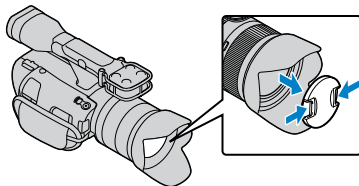
Запис

В настройката по подразбиране, видеоклиповете се записват с качество с висока разделителна способност (HD).

- 1 Затегнете ремъка за захващане.

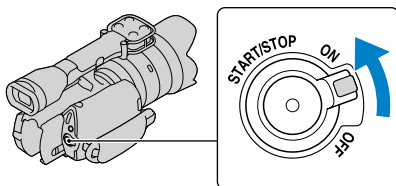



- 2 За да свалите капачето на обектива, натиснете бутоните от двете страни на капачето.




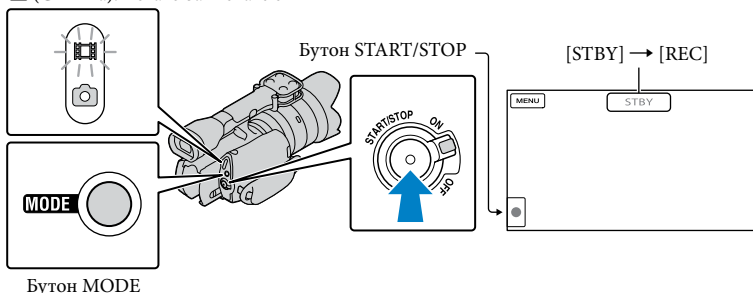
- 3 Плъзнете ключа POWER в положение ON като едновременно с това натискате зеления бутон.

Вашата видеокамера се включва.



 (Видеоклип): Когато записвате видеоклипове

 (Снимка): Когато записвате снимки



1 Натиснете MODE, за да включите лампичката  (Видеоклип).

2 Натиснете START/STOP, за да започнете записа.



Лампичката за запис свети по време на запис (стр. 112).

За да спрете записа, отново натиснете START/STOP.

Забележки

- Максималното непрекъснато време за запис на видеоклипове е 13 часа.
- Когато файлът с видеоклипа надвиши 2 GB, автоматично се създава следващият файл.
- След като изключите видеокамерата, повторното стартиране на записа ще отнеме няколко секунди. Не можете да работите с видеокамерата през това време.
- Следните състояния ще бъдат налице, ако данните все още се записват на носителя на запис дори след приключване на записа. През това време не излагайте видеокамерата на вибрации или удари, както и не вадете батерията или променливотоковия адаптер, ако:
 - Лампичката за достъп (стр. 28) свети или мига.
 - Иконата за носителя в горния десен ъгъл на LCD екрана мига.
- Видеокамерата не притежава функция за механичен zoom.
- По време на запис придържайте обектива с лявата си ръка (когато не използвате статив). Уверете се, че вашите пръсти не докосват микрофона.

Съвети


- Вижте стр. 97 относно времената за запис на видеоклиповете.
- Функциите IRIS, Скорост на затвора, Увеличаване и Експонация се регулират автоматично, когато натиснете PROGRAM AE.
- [ SteadyShot] е зададен в положение [Standard] в настройката по подразбиране. Обърнете внимание, че ако поставеният обектив не притежава стабилизация, функцията за стабилизация на фотоапарата няма да се активира.
- Можете да записвате снимки от видеоклипове (стр. 52).
- Можете да проверите времената за запис, приблизителния оставащ капацитет и др., като докоснете MENU (MENU) → [Setup] → [ Media Settings] → [Media Info] (стр. 82).


- LCD екранът на вашата видеокамера може да изведе записани изображения на целия екран (извеждане на всички пиксели). Въпреки това, тази функция може да отреже горния, долния, десния и левия краища на изображението, когато го възпроизвеждате на телевизор, който не е съвместим с функцията за извеждане на всички пиксели. В този случай задайте [Guide Frame] в положение [On] (стр. 78) и запишете изображенията като за насоки използвате външните рамки, изведени на екрана.

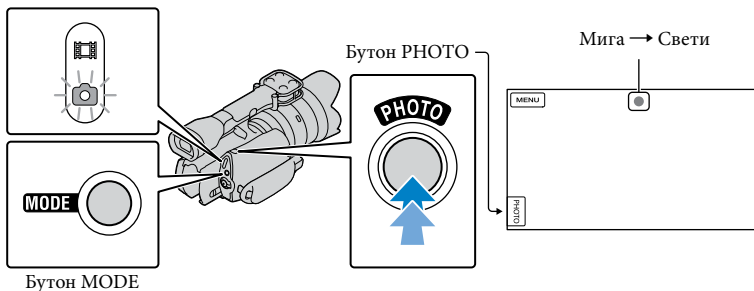
Код с данни по време на запис


Датата на запис, часа и условията се записват автоматично на носителя на запис. Те не се извеждат по време на запис. Въпреки това, вие можете да ги проверите чрез [Data Code] по време на възпроизвеждане. За да ги изведете, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [] ([] Playback Settings) → [Data Code] → желана настройка → **OK**.

Запис на снимки

 (Видеоклип): Когато записвате видеоклип

 (Снимка): Когато записвате снимка



Когато индикацията  изчезне, изображението е записано.

1 Натиснете MODE, за да включите лампичката  (Снимка).

Дисплеят на LCD екрана преминава в режим на запис на снимки.

2 Леко натиснете PHOTO, за да фокусирате, след това натиснете докрай.



Индикатор за фокуса

Фокусният индикатор показва състоянието на фокуса светейки/мигайки.

- свети: Фокусът е заключен.
- мига: Видеокамерата не може да фокусира автоматично върху обекта. Композирайте снимката отново или променете настройката на фокуса.

 Свети

- Вижте стр. 98 относно броя на снимките, които можете да запишете.

- Функциите IRIS, скорост на затвора, ISO и експонация се регулират автоматично, когато натиснете PROGRAM AE.
- За да промените размера на изображението, докоснете **MENU** (MENU) → [Image Quality/Size] → [ Image Size] → желана настройка → **OK**.
- Не можете да записвате снимки, докато е изведена индикацията .


Възпроизвеждане на видеокамерата

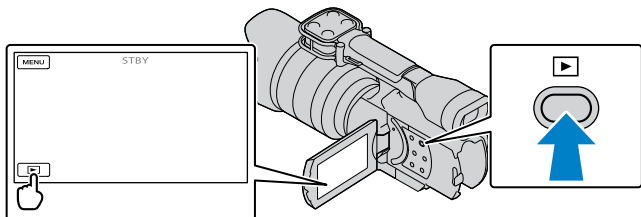
Съвети

- Видеокамерата автоматично извежда записаните изображения като го подрежда по дата и час.



1 Плъзнете ключа POWER в положение ON, като едновременно с това натискате зеления бутон.

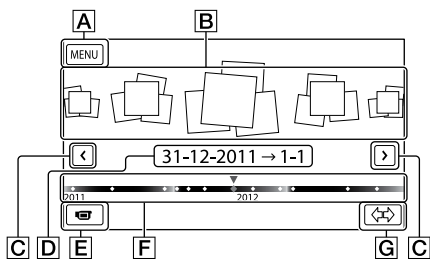
Вашата видеокамера се включва.



2 Натиснете  (Преглед на изображения).




След няколко секунди се извежда екранът Event View (Преглед на събития).

3 Докоснете  / , за да изберете желаното събитие (B).

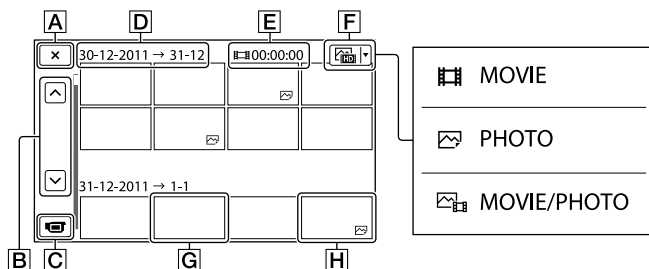


- A** Към екрана MENU
- B** Събития
- C**  /  : Към предходно/следващо събитие
- D** Име на събитието
- E** Промена в режим на запис на видеоклип/снимка
- F** Индикаторна лента за време
- G** Бутон за промяна на скалата със събития

Индекс екранът със събития се извежда, когато докоснете събитието в центъра.

- Докоснете  (**G** (Промяна на скалата със събития) в долната дясна част на екрана, така че да промените времето в индикаторната лента от 1 година и половина на три месеца, което ще промени количеството събития, които могат да се изведат.

4 Докоснете изображението, което желаете да прегледате.



Докоснете **F**, за да изберете вида на изображението, което желаете да изведете в индекс екрана от [MOVIE] (само за видеоклипове), [PHOTO] (само за снимки) или [MOVIE/PHOTO] (комбинирано видеоклипове и снимки)

A За да се върнете към екрана Event View (Преглед на събития)

B : Извежда предходна/следваща страница (Когато докоснете и задържите бутона, можете да прегледате индекс екрана.)

C Променя в режим на запис на видеоклип/снимка

D Заглавие на събитието

E Общо време за възпроизвеждане на видеоклиповете за събитието (общ брой снимки, ако има записани само снимки)



F Бутон за смяна на вида на изображението

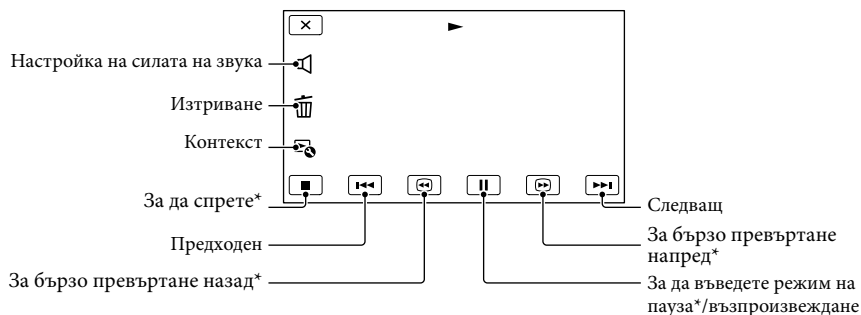
G Видеоклип

H Снимка

- Индикацията се извежда на видеоклипа или снимката, която е последно възпроизведена или записана. Ако докоснете видеоклипа или снимката с , можете да продължите възпроизвеждането от сцената, в която сте го спрели.

Можете да използвате функциите, показани на фигурата по-долу, докато видеокамерата възпроизвежда видеоклип.

Фигурата по-долу ще се изведе, когато изберете [ MOVIE/PHOTO] (настройка по подразбиране) или [ MOVIE], като докоснете бутона за смяна на вида на изображението в индекс екрана със събития.








* Можете да използвате тези бутони, само когато видеокамерата възпроизвежда видеоклип.




Забележки

- Възможно е да не успеете да възпроизвеждате изображения, записани с други уреди.

Съвети

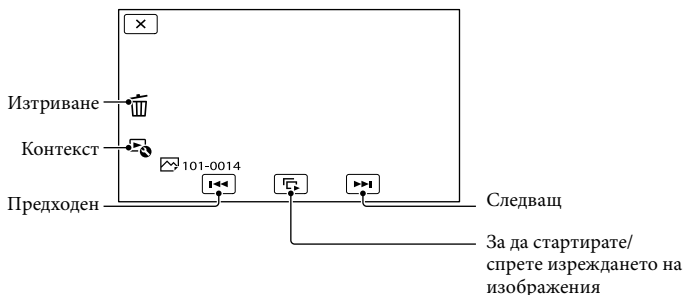
- Когато докоснете бутона  на екрана за възпроизвеждане, ще се изведат функциите, които са достъпни към момента, което ще позволи по-лесното им използване.
- Когато възпроизвеждането достигне до последното изображение, екранът ще се върне в режим INDEX.
- Докоснете , докато устройството е в режим на пауза, за да възпроизвеждате бавно видеоклипове.
- Когато неколкратно докоснете  /  по време на възпроизвеждане, видеоклиповете се възпроизвеждат около 5 пъти по-бързо → около 10 пъти по-бързо → около 30 пъти по-бързо → около 60 пъти по-бързо.
- Датата, часът и условията на записа автоматично се запазват, докато извършвате операция по запис. Тази информация не се извежда по време на запис, но можете да я изведете при възпроизвеждане, докосвайки **MENU** (MENU) → [Setup] →  (Playback Settings) → [Data Code] → желана настройка → **OK** → **X**.

За да регулирате нивото на силата на звука за видеоклипове

Докато възпроизвеждате видеоклипове, докоснете  → регулирайте с помощта на  /  → **OK**.

Преглед на снимки

Можете да използвате функциите, показани на фигурата по-долу, докато преглеждате снимки. Фигурата по-долу ще се изведе, когато изберете [PHOTO] като докоснете бутона за смяна на вида на изображението в индекс екрана със събития.



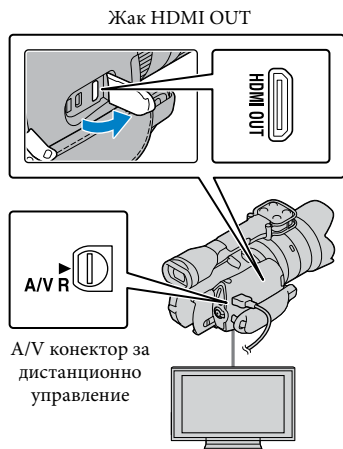
Съвети

- За да повторите операцията по изреждане на изображения, докоснете [Slideshow Set].

Възпроизвеждане на изображения на телевизор

Начините на връзка и качеството на изображенията (висока разделителна способност (HD) или стандартна разделителна способност (SD)), които се възпроизвеждат на телевизионния екран, се различават в зависимост от телевизора, който сте свързали, и конекторите, които използвате. Можете да гледате изображения на вашия телевизор дори докато ги записвате.

Издходни конектори на видеокамерата

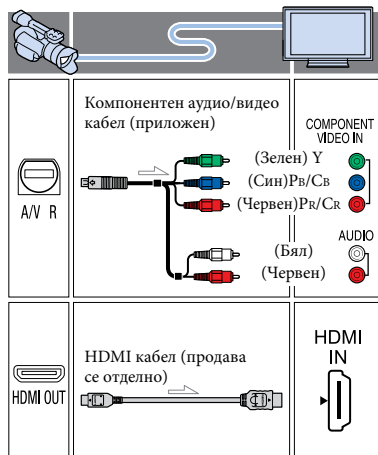


3 Възпроизведете видеоклип или снимка на видеокамерата (стр. 34).

Списък с връзки

Свързване към телевизор с висока разделителна способност

Когато качеството на записа е с висока резолюция (HD), видеоклиповете се възпроизвеждат с качество с висока резолюция (HD). Когато качеството на записа е със стандартна резолюция (STD), видеоклиповете се възпроизвеждат с качество със стандартна резолюция (STD).



Свързване към телевизор със стандартна 16:9 (широк екран) или 4:3 разделителна способност

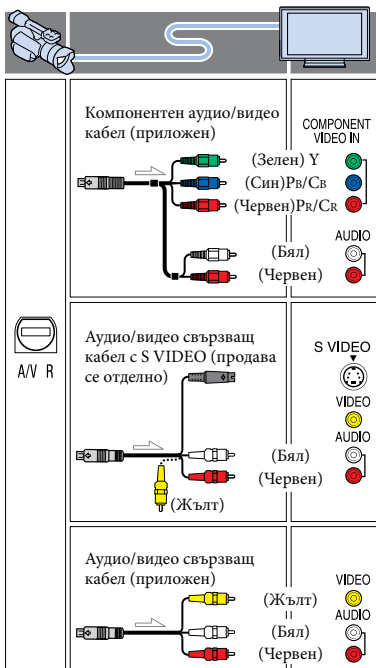
Ако видеоклиповете са записани с качество с висока разделителна способност (HD), те ще се възпроизвеждат в стандартна разделителна способност (STD). Когато видеоклиповете са записани с качество със стандартна разделителна способност (STD), те ще се възпроизвеждат със същото качество.

1 Превключете селектора за вход на телевизора към свързващия жак.

- За подробности се обърнете към ръководството за употреба, приложено към телевизора.

2 Свържете видеокамерата към телевизора.

- Използвайте приложения променливотоков адаптер като източник на захранване (стр. 16).



Когато свързвате посредством компонентен аудио/видео кабел

- Ако свържете само компонентни видео щекери, аудио сигналите няма да се изведат. Свържете белите и червените щекери, за да изведете аудио сигнали.
- Изберете настройката [Component] за компонентния входен жак, който използвате. Докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [↔] (↔ Connection) → [Component] → желана настройка → **OK**, за да извършите настройката.

Когато свързвате посредством HDMI кабел

- Използвайте HDMI кабел с логото HDMI.
- Използвайте HDMI мини конектор в единия край (за видеокамерата) и щекер, подходящ за свързване с вашия телевизор, в другия край.
- Изображения със защита на авторските права не се извеждат от HDMI OUT жака на вашата видеокамера.
- Някои телевизори може да не функционират правилно (може да няма звук или картина) с

тази връзка.

- Не свързвайте жака HDMI OUT на видеокамерата към жака HDMI OUT на външното устройство, тъй като може да се получи неизправност.
- Когато свързаното устройство е съвместимо с 5.1-канален сурънд звук, видеоклиповете с качество с висока разделителна способност (HD) се извеждат автоматично с 5.1-канален сурънд звук. Звукът на видеоклиповете с качество със стандартна разделителна способност (STD) се преобразува в двуканален звук

Настройка на съотношението според свързания телевизор (16:9/4:3)

- Задайте [TV Type] в положение [16:9] или [4:3] според вашия телевизор (стр. 83).

Когато свържете аудио/видео свързващ кабел със S-VIDEO

- Когато S VIDEO щекерът (S VIDEO канал) е свързан, не се извеждат аудио сигнали. За да изведете аудио сигнали, свържете белите и червените щекери на входния аудио жак на вашия телевизор.
- Тази връзка произвежда изображения с по-висока резолюция в сравнение с аудио/видео свързващия кабел.

Когато телевизорът ви е моно (Когато телевизорът ви има само един аудио входен жак)

- Свържете жълтия щекер на аудио/видео свързващия кабел към видео входния жак и свържете белия (ляв канал) или червения (десен канал) щекер на аудио входния жак на вашия телевизор или видеорекордер.

Когато свързвате към телевизора посредством видеорекордера

- Свържете видеокамерата към входа LINE IN на видеорекордера, като използвате аудио/видео свързващия кабел. Настройте входния селектор на видеорекордера в позиция LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 и т.н.).

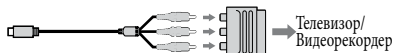
⚡ Забележки

- Когато възпроизвеждате видеоклипове с качество със стандартна резолюция (STD) на телевизор със съотношение 4:3, който не е съвместим с 16:9 сигнал, запишете видеоклиповете в съотношение 4:3. Докоснете **MENU** (MENU) → [Image Quality/Size] → [Wide Mode] → [4:3] → **OK** → **X** (стр. 81).

- Когато използвате аудио/видео кабел, за да извеждате видеоклипове, видеоклиповете ще се възпроизвеждат с качество със стандартна разделителна способност (STD).

Ако вашият телевизор/ видеорекордер е с 21-пинов адаптер (EUROCONNECTOR)

Използвайте 21-пинов адаптер (продава се отделно), за да възпроизвеждате изображения.



Съвети

- Ако свържете вашата видеокамера към телевизора чрез повече от един вид кабел за извеждане на изображения, редът на приоритетите сред телевизионните жакове за извеждане е както следва:
HDMI → компонентен → S VIDEO → видео
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) е интерфейс, който изпраща и видео, и аудио сигнали. HDMI OUT жакът извежда висококачествени изображения и цифров аудио звук.

Използване на функция "BRAVIA" Sync

Можете да възпроизвеждате чрез дистанционното управление на вашия телевизор, като свържете видеокамерата към "BRAVIA" Sync-съвместими телевизори, произведени в или след 2008 година, които притежават HDMI кабел. Можете да извършите следните операции, като натиснете бутон SYNC MENU на устройството за дистанционно управление на вашия телевизор. Можете да изведете екран на видеокамерата като например екран за преглед на събития, както можете да възпроизведете и желаните видеоклипове или снимки, натискайки бутоните нагоре/надолу/наляво/надясно/бутон за въвеждане

на устройството за дистанционно управление на вашия телевизор.

Забележки

- Възможно е устройството за дистанционно управление да не успее да контролира някои от операциите.
- За да настроите видеокамерата, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [↔] (↔ Connection) → [CTRL FOR HDMI] → [On] (настройки по подразбиране) → **OK** → **X**.
- Настройте и телевизора. За подробности се обърнете към ръководството с инструкции на вашия телевизор.
- Функционирането на "BRAVIA Sync" се различава според различните модели телевизори BRAVIA. За подробности се обърнете към ръководството с инструкции на вашия телевизор.

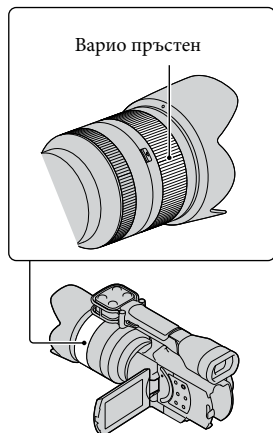
Съвети

- Ако изключите телевизора, видеокамерата автоматично се изключва.

Полезни функции за запис на видеоклипове и СНИМКИ

Използване на функцията зум

Ако обективът има варио пръстен, можете да регулирате увеличението, като завъртите пръстена надясно или наляво.

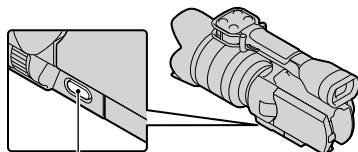


⚡ Забележки

- Не хващайте и не прилагайте сила върху цилиндъра на обектива, който излиза по време на варио операции. Обективът може да се повреди.

Ръчно фокусиране

Ако обективът има пръстен за фокусиране, можете да регулирате фокуса ръчно, като завъртите пръстена надясно или наляво. Натиснете FOCUS, за да зададете режима на фокусиране в положение на ръчен фокус. На LCD екрана се извежда индикацията ∞ в режим на ръчно фокусиране.

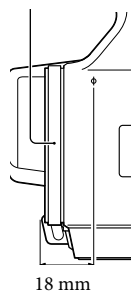


Бутон FOCUS

- Използвайте тази функция в следните случаи.
 - За да записвате обект зад прозорец, покрит с капки.
 - За да записвате хоризонтални райета.
 - За да записвате обект с малък контраст между обекта и фона.
 - Когато обектът на преден план е фокусиран, но искате да смените фокуса върху фона.
 - За да записвате статични обекти, като използвате статив.

За да измерите точното разстояние до обекта

Поставяне на обектива



Маркировката Φ показва местоположението на матрицата*. Когато измерите точното разстояние между видеокамерата и обекта, съобразете позицията на линията. Разстоянието от контактната повърхност на обектива до матрицата е около 18 mm.

Избор на изображения с висока разделителна способност (HD) или изображения със стандартна разделителна способност (STD)

Можете да изберете желаното качество на изображението между опцията за висока разделителна способност (HD), с която записвате прецизни изображения, или стандартна разделителна способност (STD), която е с по-голяма съвместимост спрямо различните устройства за възпроизвеждане (настройката по подразбиране е [**HD**: HD Quality]). Променете качеството на изображение според условията на запис или според устройството за възпроизвеждане.

1 Докоснете **MENU** (MENU) → [Image Quality/Size] → [**HD**: / **STD**: Setting].

2 Докоснете [**HD**: HD Quality], за да запишете изображения с висока разделителна способност (HD), или докоснете [**STD**: STD Quality], за да запишете изображения със стандартна разделителна способност (STD).

3 Докоснете **OK** → **OK**.
Качеството на записаното изображение се променя.

- * Матрицата е частта на видеокамерата, която изпълнява ролята на филм.
- Ако обектът е по-близо от минималното разстояние за запис** на прикрепения обектив, фокусът не може да бъде потвърден. Уверете се, че сте оставили достатъчно разстояние между обекта и видеокамерата.
- ** Минималното разстояние за запис на приложения с модела NEX-VG20EH обектив E18-200 mm F3.5-6.3 OSS е 0.3 m (в широкия край) – 0.5 m (телеснимка).

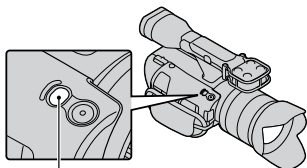
Съвети

- Натискането на FOCUS превключва [Auto] → [DMF]* → [Manual].
- * Само за снимки
След като устройството извърши автоматично фокусиране, регулирайте настройката и фино (Директен ръчен фокус).

Използване на обширен фокус

Натиснете EXPANDED FOCUS, за да увеличите (прибл. 4 пъти) центъра на екрана. Тази функция е полезна за постигане н лесно и точно ръчно фокусиране.

Натиснете EXPANDED FOCUS.



Бутон EXPANDED FOCUS

Натискането на EXPANDED FOCUS превключва между разширен и нормален дисплей.

Забележки


- Въпреки че изображението се извежда уголемено на екран, записаното изображение не е такова.
- Не можете да приближавате, когато използвате [Spot Meter/Fcs], [Spot Meter] или [Spot Focus].

Съвети

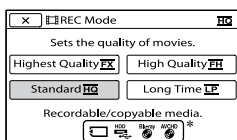
- Можете да запишете, възпроизведете или редактирате видеоклипове само в избраното качество на изображението. За да запишете, възпроизведете или редактирате клипове в друго качество на изображението, променете настройката.


Избор на режим на запис


Можете да промените режима на запис, за да изберете качество на видеоклипа, когато записвате видеоклипове с висока разделителна способност (HD) (настройката по подразбиране е [Standard **HQ**]). Времената за запис на различните носители се променят в зависимост от режима на запис.

1 Докоснете **MENU** (MENU) → [Image Quality/Size] → [ REC Mode].

2 Докоснете желания режим на запис.



Възможните режими на запис зависят от избраната настройка [ Frame Rate] (стр. 80).

* Индикацията  се извежда върху иконата на носителя, ако видеоклипът, който сте записали с избрания режим на запис, не може да се запази на този вид носител.

3 Докоснете **OK**.

Режими на запис и носител

Видовете носители, на които можете да запазвате изображения, зависят от избрания режим на запис.

За подробности относно операциите по запазване посредством използването на външно устройство вижте стр. 61.

Видове носители	Режим на запис		
	PS*	FX	FH/ HQ/ LP
На тази видеокамера			
Карта с памет	✓	✓	✓
На външни устройства			
Външен носител (USB устройства за съхранение)	✓	✓	✓
Blu-ray дискове	✓	✓	✓
AVCHD дискове за запис	—	—	✓

На тази видеокамера


Карта с памет ✓ ✓ ✓

На външни устройства

Външен носител (USB устройства за съхранение) ✓ ✓ ✓

Blu-ray дискове ✓ ✓ ✓

AVCHD дискове за запис — — ✓

* Можете да зададете [PS] само когато зададете [ Frame Rate] в положение [50p].

Съвети

- Видеоклиповете се записват в 1920 x 1080/50p формат, когато сте избрали PS режим на изображения с висока разделителна способност (HD), и се записват в 1920 x 1080/50i или 1920 x 1080/25p формат, когато сте избрали режим FX или FH. Когато сте избрали HQ или LP режими на изображения с висока разделителна способност (HD), видеоклиповете се записват в AVCHD 1440 x 1080/50i формат.
- Можете да изберете следните режими за запис на изображения с висока разделителна способност (HD).
 - [50p Quality **PS**] (AVC HD 28M (PS))
 - [Highest Quality **FX**] (AVC HD 24M (FX))
 - [High Quality **FH**] (AVC HD 17M (FH))
 - [Standard **HQ**] (AVC HD 9M (HQ)) (настройка по подразбиране)
 - [Long Time **LP**] (AVC HD 5M (LP))
- Режимът на запис за стандартно качество на изображението (STD) е ограничен до следната стойност.
 - [Standard **HQ**] (STD 9M (HQ))
- “M” в “24M” означава “Mbps”.

Използване на функцията Проследяващ фокус

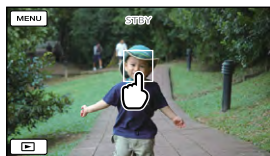
Ако докоснете обекта, който желаете да проследите на LCD екрана, видеокамерата ще го проследи и ще запише видеоклипа.

Когато докоснете лице

Около лицето се появява двойна рамка и видеокамерата автоматично регулира фокуса, цветността и експонацията.

Когато докоснете точка, различна от човешко лице


Около точката, която сте докоснали, се появява двойна рамка и видеокамерата автоматично регулира фокуса.



Докоснете лицето или точката, която желаете да проследите.



Извежда се двойна рамка.

За да спрете проследяването, докоснете индикацията , която се извежда вдясно на LCD екрана.

⚡ Забележки

- В зависимост от светлината на околната среда или прическата на обекта е възможно обектът, който сте докоснали, да не бъде засечен. В този случай отново докоснете, докато записвате.
- Ако искате да проследите лице, задайте [Face Detection] в положение, различно от [Off] (настройката по подразбиране е [Auto]).
- Не можете да използвате проследяващия фокус, когато [Frame Rate] е в положение [50p].

💡 Съвети

- Ако лицето, което сте докоснали, излезе от LCD екрана, обектът, избран в настройката [Face Detection] (стр. 76), има приоритет. Ако лицето, което сте докоснали, отново се появи на екрана, то ще бъде с приоритет.

Запис на звук с по-голямо присъствие (5.1-канален съраунд звук)

Видеокамерата притежава микрофон с 4-капсулна структура и записва 5.1-канален, ясен съраунд звук с минимални смущения. Можете да се наслаждавате на реалистичен звук, когато възпроизвеждате видеоклип на устройства, които поддържат 5.1-канален звук.



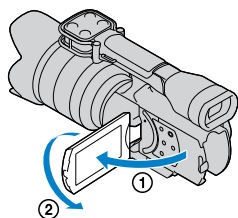
⚡ Забележки

- За да се насладите на 5.1-каналния съраунд звук на видеоклипове, записани с висока разделителна способност (HD), имате нужда от оборудване, съвместимо с 5.1-канален съраунд.
- Когато свържете вашата видеокамера с HDMI кабел (продава се отделно), звукът от видеоклиповете с висока разделителна способност, записани с 5.1-канален звук, автоматично ще се изведе непроменен. Звукът при видеоклипове със стандартна разделителна способност се преобразува в двуканален.

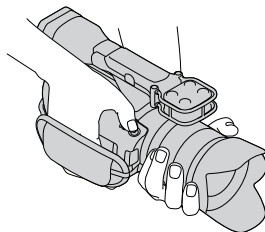
💡 Съвети

- Можете да изберете звука за запис измежду следните опции [5.1 ch Surround] (**5.1ch**) или [2ch Stereo] (**2ch**) ([Audio Mode], стр. 78).
- Можете да създадете диск, който съдържа видеоклипове, записани с вашата видеокамера, на компютър, като използвате приложения софтуер "PMB". Ако възпроизвеждате диск на 5.1-канална съраунд система, можете да се наслаждавате на реалистичен звук.

Запис в огледален режим



- Ниски ракурси
(Бутон START/STOP на грипа)



Отворете LCD панела на 90 градуса спрямо видеокамерата (1), а след това го завъртете на 180 градуса към обектива (2).

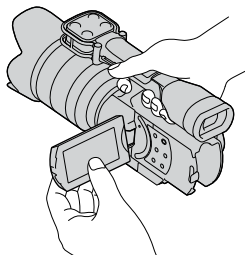
Съвети

- На LCD екрана се извежда огледален образ на обекта, но при записа изображението ще бъде нормално.
- Картината не се извежда във визьора.

Запис с различен ракурс

В зависимост от обекта, видеокамерата може да записва в следните ракурси.

- Нисък ракурс
(Бутон START/STOP на LCD панела)

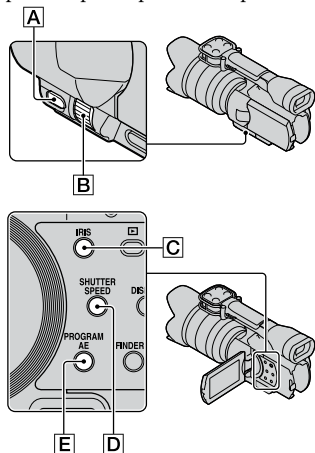


Ръчна настройка

Ръчни настройки на изображението с помощта на диска MANUAL

Използвайте диска MANUAL

B на видеокамерата за разнообразни ръчни настройки.



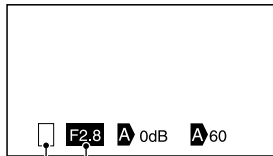
Настройка на IRIS

Стъпките за настройка на приоритета на ириса са описани тук.

1 Натиснете PROGRAM AE **E**, за да зададете ириса, усилването (ISO), скоростта на затвора и експонацията в положение [Auto].

2 Натиснете IRIS **C**, за да зададете ръчен режим.

Натискането на IRIS **C** превключва режима на настройка между автоматична и ръчна.



Икона за превключване на операцията

Икона за превключване на операцията

Празна икона
Ръчно управление

A
Автоматично управление

E
Ръчно управление на [Exposure] (стр.48).

Стойност на диафрагмата
Когато стойността е осветена, тя може да бъде регулирана чрез диска MANUAL.

3 Завъртете диска MANUAL **B**, за да регулирате ириса.

Съвети

- Отново натиснете IRIS, за да регулирате ириса автоматично. До стойността на диафрагмата се извежда индикацията **A**.
- Обхватът от настройки за стойността на диафрагмата, която можете да задавате, се различава в зависимост от обектива, който използвате. При някои обективи стойността на диафрагмата може да се промени, когато преместите функцията зум от широк ъгъл към телеснимка.
- Фокусният обхват, важен ефект от диафрагмата, се нарича дълбочина на полето. Дълбочината на полето е по-плитка, когато диафрагмата е отворена, и е по-дълбока, когато е затворена. Използвайте диафрагмата с въображение, за да получите желаните ефекти от вашата фотография.
- Тази функция е полезна, когато желаете да замъглите или изострите фона.

Настройка на скоростта на затвора

Стъпките за настройка на приоритета на скоростта на затвора са описани тук.

- 1 Натиснете PROGRAM AE [E], за да зададете ириса, усилването (ISO), скоростта на затвора и експонацията в положение [Auto].
- 2 Натиснете SHUTTER SPEED [D], за да зададете ръчен режим. Натискането на SHUTTER SPEED [D] превключва режима на настройка между автоматична и ръчна.
- 3 Завъртете диска MANUAL [B], за да регулирате скоростта на затвора.

Съвети

- Промяната на скоростта на затвора влияе на това как ще изглежда движещият се обект на изображението. Ако зададете бърза скорост на затвора, обектът ще се запише ясно и без размазване. И обратно, ако зададете ниска скорост на затвора, ще подчертаете ефекта от движението.
- You can set the Shutter Speed between 1/4 seconds and 1/8000 second in movie mode, and 30 second and 1/4000 second in photo mode.
- Можете да зададете скоростта на затвора между ¼ секунда и 1/8000 от секундата в режим на запис на видеоклип, и между 30 секунди и 1/4000 части от секундата в режим на запис на снимки.
- Автоматичният фокус е труден при ниски скорости на затвора. Препоръчваме ви ръчно фокусиране като вашата може да се повдигне към статив.
- Когато записвате при осветление от флуоресцентни, натриеви, живачни или LED лампи, по снимката може да се появят хоризонтални черти или смущения. Възможно е да успеете да подобрите ситуацията, като регулирате скоростта на затвора.

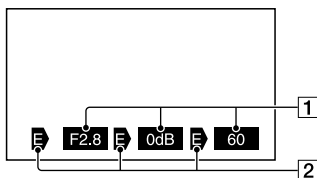
За да регулирате скоростта на затвора автоматично

Отново натиснете SHUTTER SPEED [D]. Индикацията **A** се извежда до стойността на скоростта на затвора.

Настройка на експонацията

Следните обяснения са пример за това, кога функцията [Exposure] е зададена за MANUAL [A] (настройка по подразбиране).

- 1 Натиснете MANUAL [A], за да влезете в режим на ръчна настройка на експонацията. Натискането на MANUAL превключва режима на настройка между автоматичен и ръчен.



1 Зададена стойност

От ляво, IRIS, усилване (ISO), скорост на затвора

2 Състояние

Икона за превключване на операцията

Празна икона

Ръчно управление



Автоматично управление



Ръчно управление на [Exposure] (стр.48).

Стойност на диафрагмата

Когато стойността е осветена, тя може да бъде регулирана чрез диска MANUAL.

- 2 Завъртете диска MANUAL [B], за да регулирате [Exposure].

Стойностите на ириса, скоростта на затвора и усилването (ISO) ще се променят, когато въртите диска MANUAL.

За да се върнете към режим на автоматична настройка

Отново натиснете MANUAL. До стойностите за [IRIS], [Shutter Speed] и [Gain (ISO)] се извежда индикацията **A** и осветяването на стойностите се отменя.

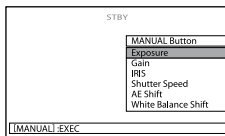
Опции, които можете да припишете към диска MANUAL

- [Exposure]
- [Gain(ISO)]
 - Режим на запис на видеоклип Gain
 - Режим на запис на снимка: ISO
- [IRIS]
- [Shutter Speed]
- [AE Shift]
- [White Balance Shift]

За да припишете опции от менюто към бутона MANUAL

- 1 Натиснете и задръжте MANUAL за няколко секунди.

Извежда се екранът за настройка [MANUAL Button].



- 2 Завъртете диска MANUAL и изберете опция в менюто, която желаете да зададете.

- 3 Натиснете MANUAL.

- ⚡ Забележки

Ръчните настройки ще бъдат запазени дори и да смените запазената опция за диска MANUAL. Въпреки това, ако зададете ириса, скоростта на затвора и усилването (ISO) за ръчна настройка, докато [AE Shift] е в положение [On], функцията [AE Shift] няма да бъде ефективна.

- 💡 Съвети

- Можете да зададете опции от менюто за диска MANUAL и като докоснете **MENU** (MENU) → [Camera/Mic] → (Camera Settings) → [MANUAL Button].
- Бутонът MANUAL работи по същия начин като бутоните IRIS или SHUTTER SPEED, когато са зададени [IRIS] или [Shutter Speed].

Тази операция е полезна, когато искате да регулирате ириса или скоростта на затвора, докато LCD екранът е затворен.

- Данните на видеокамерата (стр. 83), които се извеждат на LCD екрана, ще се различават в зависимост от настройките на записа. Настройките ще се извеждат чрез следните икони.
 - **AUTO**: Автоматични
 - **MANUAL**: Ръчно-зададена експонация

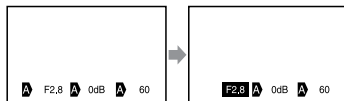
Допълнителни ръчни настройки

Можете да зададете осветеността на видеоклиповете, които желаете да записвате, като използвате IRIS, скорост на затвора и усилване (ISO). Следните обяснения касаят случая, когато ирисът е зададен в режим на ръчна настройка.

Автоматична експонация [Exposure] **(A)**

Записът на изображенията е зададен с оптимална осветеност.

- 1 Натиснете IRIS **(C)**, за да зададете режим на ръчна настройка (индикацията **A** до стойността на настройката изчезва).



Можете да регулирате стойността на настройката, като използвате диска MANUAL, когато настройката е осветена и ако до нея няма индикация **A**.

- 2 Завъртете диска MANUAL **(B)**, за да зададете стойността на диафрагмата.

Скоростта на затвора и усилването (ISO) автоматично се регулират, за да се получи идеалната осветеност според зададената стойност на диафрагмата.

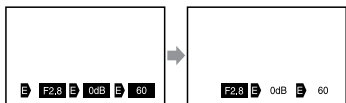
Ръчна експонация **(E)**

Когато използвате [Exposure], [Spot Meter] и др., всяка от функциите IRIS, скорост на затвора и усилване (ISO), които са текущо зададени в режим на автоматична настройка **(A)**, преминава в режим на ръчно регулиране **(E)**.

Осветеността се регулира въз основа на зададената стойност в [Exposure], [Spot Meter] и т.н.

- 1 Задайте [Exposure] в режим на ръчна настройка.

- 2 Натиснете IRIS **(C)**, за да зададете режим на ръчна настройка (индикацията **(E)** до стойността на настройката изчезва).



Можете да регулирате стойността на настройката, като използвате диска MANUAL, когато настройката е осветена и ако до нея няма индикация **(E)**.

- 3 Завърнете диска MANUAL **(B)**, за да зададете стойността на диафрагмата.

Стойностите за скоростта на затвора и усилването (ISO) се променят в зависимост от стойността, зададена в [Exposure], [Spot Meter] и др.

Пълно ръчно регулиране

Можете да използвате режим на пълно ръчно регулиране, когато зададете всички функции от ириса, скоростта на затвора и усилването (ISO) в режим на ръчна настройка.

Връзки между трите режима



Пълно ръчно регулиране

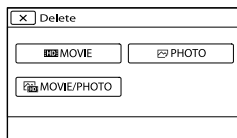
- 1 Когато [Exposure], [Spot Meter], зададени в режим на ръчна/автоматична настройка.
- 2 Когато всички функции от ириса, скоростта на затвора и усилването (ISO) са зададени в режим на ръчна настройка.
- 3 Ако поне една от функциите, споменати в **(2)**, е в режим [Auto].

Съвети

- Ирисът, скоростта на затвора и усилването (ISO) няма да бъдат зададени в режим на автоматична настройка, когато натиснете PROGRAM AE.
- Когато докоснете [Auto] на екрана за [Exposure], [Spot Meter] и др., само една от функциите IRIS, скорост на затвора и усилване (ISO), зададена в положение **(E)**, се връща в положение **(A)**.

Правилно използване на видеокамерата

- Когато зададете [**HD**/STD] Setting] в положение [**STD**: STD Quality], вместо **STD** се извежда индикацията **HD**.




Изтриване на видеоклипове и снимки

Можете да освободите място на носителя, като изтриете видеоклипове и снимки от носителя на запис.

Забележки



- Не можете да възстановите изображения след като сте ги изтрили. Предварително запазете важните видеоклипове и снимки.
- Докато изтривате изображения, не вадете батерията и не изключвайте променливотоковия адаптер от видеокамерата. Това може да повреди носителя на запис.
- Докато изтривате изображения от картата с памет, не вадете носителя.
- Не можете да изтривате защитени видеоклипове и снимки. Отменете защитата на видеоклипа или снимката преди да се опитате да изтриете (стр. 51).

Съвети

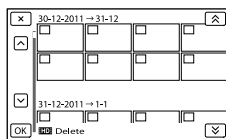
- Можете да изтриете изображенията, като използвате  на екрана за възпроизвеждане.
- Форматирайте носителя на запис (стр. 82), за да изтриете всички изображения, записани на него, а също и за да възстановите целия му капацитет за запис.
- Изображенията с намален размер, които ви позволяват едновременно да преглеждате много изображения в индекс екран, се наричат “миниатюрни изображения”.


1 Натиснете  (Преглед на изображения) (стр. 34).

2 Докоснете **MENU** (MENU) → [Edit/Copy] → [Delete].

3 За да изберете и изтриете видеоклипове, докоснете [Multiple Images] → [**HD**: MOVIE]/[ PHOTO]/[ MOVIE/PHOTO].

4 Докоснете и изведете знака ✓ на видеоклиповете или снимките, които ще изтривате.

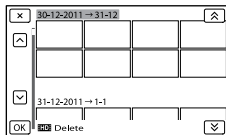




- Докоснете и задръжте върху миниатюрното изображение, за да потвърдите изтриването на снимката. Докоснете , за да се върнете към предходния екран.


5 Докоснете **OK** → **OK** → **OK**.

За да изтриете едновременно всички видеоклипове/снимки от едно събитие

1 На стъпка 2, докоснете [All In Event].



2 Докоснете  / , за да изберете желаното събитие, след това докоснете **OK**.


- Докоснете и задръжте миниатюрното изображение, за да потвърдите изтриването на снимката. Докоснете , за да се върнете към предходния екран.

3 Докоснете **OK** → **OK**.



Защита на записаните видеоклипове и снимки (Защита)

Защитете видеоклиповете и снимките, за да избегнете изтриването им по грешка.

☛ Защитените изображения ще се изведат с маркировката

1 Натиснете бутона  (Преглед на изображения) (стр. 34).

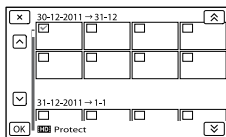
2 Докоснете **MENU** (MENU) → [Edit/Copy] → [Protect].


3 За да изберете и защитите видеоклипове, докоснете [Multiple Images] → [**HHD**: MOVIE]/[ PHOTO]/ [ MOVIE/PHOTO].

- Когато зададете [**HHD**/ **HSTD**: Setting] в положение [**HSTD**: STD Quality], вместо **HSTD** се извежда индикацията **HHD**.

4 Докоснете видеоклиповете и снимките, които желаете да защитите.

Върху избраните изображения се извежда маркировка ✓.



- Докоснете и задръжте изображението, за да го потвърдите. Докоснете  за да се върнете към предходния екран.

5 Докоснете **OK** → **OK** → **OK**.

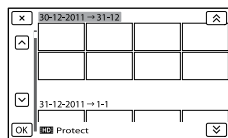
За да премахнете защитата на видеоклиповете и снимките



На стъпка 4, докоснете видеоклипа или снимката, отбелязана с ✓.


Индикацията ✓ изчезва.

За да защитите едновременно всички видеоклипове и снимки от едно събитие

1 На стъпка 3, докоснете [Set All In Event].



2 Докоснете  / , за да изберете желаното събитие, след това докоснете **OK**.

- Докоснете и задръжте желаното миниатюрно изображение, за да потвърдите избора си. Докоснете , за да се върнете към предходния екран.


3 Докоснете **OK** → **OK**.


За да премахнете защитата на дадено събитие



На стъпка 3 по-горе, докоснете [Remove All In Event], изберете желаните видеоклипове/снимки, след това докоснете **OK** → **OK** → **OK**.

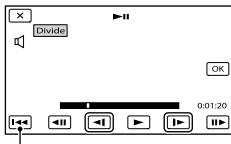
Разделяне на видеоклип

Можете да разделите видеоклипа, за да изтриете ненужните части.

1 Докоснете  → [Divide] на екрана за възпроизвеждане на видеоклипове.

2 Докоснете  в точката, в която желаете да разделите видеоклипа на отделни сцени. Видеоклипът преминава в режим на пауза.


- 3 Докоснете  / , за да регулирате по-прецизно точката на разделяне.



Връща в началото на изборния видеоклип.


- 4 Докоснете  → .

Забележки



- Не можете да възстановите видеоклиповете след като сте извършили операция по разделянето им.
- Не можете да разделите защитен видеоклип. За да го разделите, отстранете защитата (стр. 51).
- Не отстранявайте батериите или променливотоковия адаптер от видеокамерата, докато разделяте видеоклип. Ако го направите, това може да доведе до повреда на носителя.
- Не изваждайте картата с памет от вашата видеокамера, докато разделяте видеоклипове.
- Възможно е да се получи малка разлика между точката, в която сте натиснали , и реалната точка на разделяне на видеоклипа, тъй като вашата видеокамера избира точката на разделяне на интервали от половин секунда.
- С помощта на видеокамерата можете да извършвате само прости операции по редактиране. За по-подробни настройки използвайте приложения софтуер "PMB".

Запис на снимка от видеоклип



Можете да записвате снимки от видеоклиповете, записани с вашата видеокамера.

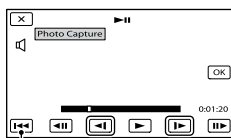
- 1 Докоснете  → [Photo Capture], който се извежда на екрана за възпроизвеждане на видеоклип.

Извежда се екранът [Photo Capture].

- 2 Докоснете , и после докоснете  в точката, в която желаете да запишете снимка.

Видеоклипът влиза в режим на пауза.

- 3 Докоснете  / , за да регулирате по-прецизно точката за запис.



Връща към началото на изборния видеоклип.

- 4 Докоснете .

Когато запазването приключи, екранът се връща в режим на пауза.

Забележки

- Размерът на изображението е фиксиран в зависимост от качеството на видеоклипа. Ако видеоклипът е записан с едно от следните качества, размерът на снимката ще се зададе както следва по-долу.
 - Качество на изображение с висока разделителна способност (HD): 2.1 М (16:9)
 - Широкоекранно (16:9) изображение със стандартна резолюция (STD): 0.2 М (16:9)
 - 4:3 съотношение на екрана със стандартно качество на изображението: 0.3М (4:3)
- Необходимо е носителят на запис, на който желаете да запазвате снимки, да има достатъчно свободно място.
- Датата на записа и часът на създадените снимки са същите като датата и часа на видеоклипа.
- Ако видеоклипът, от който записвате, няма код с данни, датата и часът на снимката ще бъдат еднакви с данните от момента, когато сте записали снимката от видеоклипа.

Запазване на видеоклипове и снимки с компютър

Избор на метод за създаване на диск (компютър)

Тук са описани няколко начина за създаване на диск с изображения с HD или STD качество от видеоклипове или снимки, записани на вашата видеокамера, които са с висока разделителна способност (HD). Изберете начина, който подхожда на вашия плейър.

Вид на диска	Избор на метод	Плейър
 За да запазвате изображения на Blu-ray диск с висока разделителна способност (HD)	<ol style="list-style-type: none">1 Прехвърляне на видеоклипове и снимки на компютър (стр. 56) ↓2 Създаване на Blu-ray диск* с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) (стр. 58)	Устройства за Blu-ray възпроизвеждане (Sony Blu-ray диск плейър, PlayStation®3 и др.) 
 За да запазвате изображения на AVCHD диск за запис с висока разделителна способност (HD)	Създаване на диск с едно докосване (Disc Burn) (стр. 55) <ol style="list-style-type: none">1 Прехвърляне на видеоклипове и снимки на компютър (стр. 56) ↓2 Създаване на дискове в AVCHD формат с качество на изображенията с висока разделителна способност (HD) (стр. 57)	Устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат (Sony Blu-ray плейър, PlayStation®3 и др.) 
 За да копирате изображения на диск със стандартна резолюция (STD) с цел разпространение	<ol style="list-style-type: none">1 Прехвърляне на видеоклипове и снимки на компютър (стр. 56) ↓2 Създаване на изображения със стандартно качество (STD) (стр. 57)	Обикновени устройства за DVD възпроизвеждане (DVD плейър, компютър, който възпроизвежда DVD дискове и др.) 

* За да създадете Blu-ray диск, трябва да инсталирате BD Add-on софтуера за "PMB" (стр. 58).

Дискове, които можете да използвате с “РМВ”

С помощта на “РМВ” можете да използвате 12 см дискове от следния вид. За Blu-ray дискове вижте стр. 58.

Вид на диска	Функции
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Не-презаписващи
DVD-RW/DVD+RW	Презаписващи

Забележки

- Винаги поддържайте последната версия на системния софтуер за PlayStation®3.
- Възможно е PlayStation®3 да не се предлага в някои държави/региони.

Създаване на диск с едно докосване (Disc Burn)

Видеоклиповете и снимките, записани на вашата видеокамера, които все още не сте запазили с функцията за запис с едно докосване, могат да бъдат автоматично записани на диск. Видеоклиповете и снимките се записват на диска с качеството, с което са били записани.

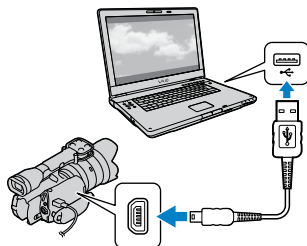
⚡ Забележки

- Когато записвате видеоклипове с висока разделителна способност (HD) (настройка по подразбиране), резултатът ще бъде AVCHD диск.
- Не можете да създавате AVCHD дискове от видеоклипове, записани с режими [HD FX] или [50p Quality PS] в [REC Mode].
- Създаването на Blu-Ray дискове не е възможно с функцията за запис с едно докосване.
- За да създадете диск със стандартно качество на изображението (STD) от видеоклипове с висока разделителна способност (HD), първо прехвърлете видеоклиповете на компютър (стр. 56) и след това създайте диска със стандартното качество на изображението (STD) (стр. 42).
- Предварително инсталирайте “PMB”, но не стартирайте програмата.
- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220V като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 16).

1 Включете вашия компютър и поставете празен диск в DVD устройството.

- За видовете дискове, които можете да използвате, вижте стр. 54.
- Ако автоматично се стартира друг софтуер, различен от “PMB”, го затворете.

2 Включете вашата видеокамера и я свържете към компютър, като използвате USB кабел (приложен).



3 Докоснете бутона [Disc Burn] на екрана на видеокамерата.

4 Следвайте инструкциите, изведени на екрана на компютъра.

⚡ Забележки

- Видеоклиповете и снимките не се запазват на компютъра, когато извършвате функцията Disc Burn.
- Снимките, записани в RAW формат, не се запазват на диска.

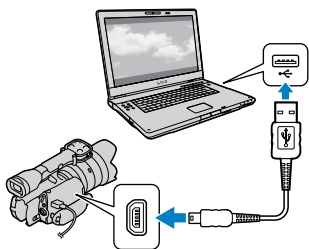
Прехвърляне на видеоклипове и снимки към компютър

Видеоклиповете и снимките, записани на вашата видеокамера, могат да бъдат прехвърлени на компютъра. Предварително включете компютъра.

⚡ Забележки

- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 16).

1 Включете вашата видеокамера и я свържете към компютър, като използвате USB кабела (приложен).



На екрана на видеокамерата се извежда екранът [USB Select].

2 Докоснете [USB Connect] на екрана на видеокамерата.

- Ако екранът [USB Select] не се изведе, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → ↔ (Connection) → [USB Connect].

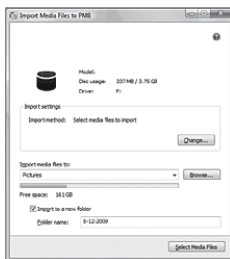
На екрана на компютъра се извежда прозорецът за прехвърляне.

Ако желаете да промените мястото, където ще се запазват прехвърлените файлове, щракнете върху [PMB] → [Tools] → [Settings...] → [Import media files to]

→ [Browse...], след това изберете желаното място.

3 Щракнете върху [Import].

- За подробности вижте “PMB Help”.



Видеоклиповете и снимките се прехвърлят на вашия компютър. Когато операцията приключи, се извежда екранът “PMB”.

💡 Съвети

- Можете да преместите видеоклипове с висока разделителна способност (HD) от компютъра обратно на вашата видеокамера. Свържете видеокамерата към компютър, като използвате вградения USB кабел и на екрана на компютъра изберете устройство, на което желаете да преместите видеоклипа (в този случай видеокамерата), изберете видеоклипа, след това щракнете върху [Export] (в категорията [Manipulate]) → изберете устройство, където да прехвърляте файловете → щракнете върху [Export] → щракнете върху [OK] в екрана за приключване на операцията по прехвърляне.

Запазване на изображения на диск

Можете да създадете диск, като изберете видеоклипове, които преди това са били прехвърлени на вашия компютър.


1 Включете вашия компютър и поставете празен диск в DVD устройството.

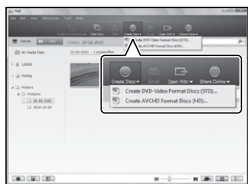
- Вижте стр. 53 за вида на дисковете, които можете да използвате.
- Ако автоматично се стартира софтуер, различен от "PMB", затворете програмата.

2 Стартирайте "PMB".

3 Щракнете върху [Calendar] или [Index], за да изберете папка или дата, и изберете видеоклиповете, които желаете да запазите на диск.

- Видеоклиповете с висока разделителна способност (HD) са отбелязани с **HD**.
- За да изберете множество видеоклипове, задръжте клавиша Ctrl и щракнете върху миниатюрните изображения.

4 Щракнете върху  (Създаване на диск), за да изберете вида на диска, който желаете да използвате.



Извежда се прозорецът, който се използва за избор на видеоклипове. [Create AVCHD Format Discs (HD)]: Можете да запазвате видеоклипове с висока разделителна способност

(HD) на DVD диск.

[Create DVD-Video Format Discs (STD)]:

Можете да запазвате видеоклипове със стандартна резолюция (STD) на DVD диск. Като източници можете да изберете видеоклипове с висока разделителна способност (HD). Въпреки това, запазването на подобни видеоклипове ще отнеме повече време отколкото е реалната им големина, защото качеството на изображенията трябва да бъде преобразувано от HD (висока резолюция) на STD (стандартна резолюция), когато ги запазвате на диск.

- За да прибавите видеоклипове към такива, които са били избрани преди това, изберете видеоклиповете в основния прозорец, след което ги изтеглете и пуснете в прозореца за избор на видеоклипове.

5 Следвайте инструкциите на екрана, за да създадете диск.

- Създаването на диск може да отнеме известно време.

Възпроизвеждане на AVCHD диск на компютър

Можете да възпроизвеждате AVCHD дискове, като използвате приложението "Player for AVCHD", което се инсталира заедно с "PMB".

За да стартирате "Player for AVCHD" Щракнете върху [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Launcher] → [View] → [Player for AVCHD].

За информация относно операциите вижте помощния файл на "Player for AVCHD".

- Възможно е видеоклиповете да не се възпроизведат гладко в зависимост от компютърната среда.


Създаване на Blu-ray диск

Можете да създадете Blu-ray диск с видеоклипове с висока разделителна способност (HD), които предварително сте прехвърлили към компютъра (стр. 56).

За да създадете Blu-ray диск, трябва да инсталирате BD Add-on софтуера за “PMB”. Щракнете върху [BD Add-on Software] в инсталационния екран на “PMB” и инсталирайте това допълнение, като следвате инструкциите на екрана.

- Свържете вашия компютър към Интернет, когато инсталирате [BD Add-on Software].



Поставете празен Blu-ray диск в устройството за дискове и щракнете върху  [Create Blu-ray Disc (HD)] на стъпка 4 от “Запазване на изображения на диск” (стр. 57). Другите процедури се извършват по същия начин като при създаването на AVCHD дискове.

- Вашият компютър трябва да поддържа операцията по създаването на Blu-ray дискове.
- BD-R (не-презаписващ) и BD-RE (презаписващ) носителите са възможностите за създаването на Blu-ray дискове. Не можете да прибавяте съдържание към нито един от видовете дискове след като го създадете.
- За да възпроизведете Blu-ray дискове с видеоклипове, записани в [50p Quality **PS**], имате нужда от устройство, съвместимо с AVCHD формат Ver.2.0.

Копиране на диск

Можете да копирате записан диск на друг диск, като използвате “Video Disc Copier”.

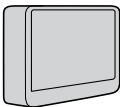


Щракнете върху [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Disc Creation] → [Video Disc Copier], за да стартирате софтуера. Относно операциите вижте помощния файл на “Video Disc Copier”.

- Не можете да копирате изображения с висока разделителна способност (HD) като ги преобразувате в изображения със стандартна резолюция (STD).
- Не можете да копирате Blu-ray дискове.

Запазване на изображения с външно устройство

Избор на метод за запазване на изображения на външно устройство

Можете да запазвате видеоклипове с висока разделителна способност (HD), като използвате външно устройство. Изберете метода, който ще използвате, в зависимост от устройството.

Външни устройства	Свързващ кабел	Страница
 Външно медийно устройство Запазва изображения на външно медийно устройство с висока разделителна способност (HD).	Адаптер за USB кабел VMC-UAM1 (продава се отделно)	61
 DVD записващо устройство (различно от DVDirect Express) Запазва изображения на DVD диска с висока разделителна способност (HD) или със стандартно качество на изображението (STD)	USB кабел (приложен)	64
 Рекордер с твърд диск и др. Запазва изображения на DVD диск със стандартно качество (STD)	A/V свързващ кабел (приложен)	65

Видеоклипове, които са записани със стандартно качество (STD)

Използвайте A/V свързващ кабел, за да свържете видеокамерата към външното устройство, където са запазени изображенията.

⚡ Забележки

- AVCHD дисковете могат да се възпроизведат само на устройства, съвместими с AVCHD формата.
- Дискове, които съдържат изображения с висока разделителна способност (HD), не трябва да бъдат използвани с DVD плейъри/рекордери. Възможно е дискът да не се извади от DVD плейъра/рекордера, защото устройството не е съвместимо с AVCHD формата.

Видове носители, на които можете да запазвате изображения

Вижте “Режими на запис и носител” на стр. 43.

DVD диск с висока разделителна способност (HD)

Устройства, които могат да възпроизведат AVCHD формат, като например Sony Blu-ray плейъри или PlayStation®3.

DVD дискове със стандартно качество (STD)

Обикновени устройства за възпроизвеждане на DVD, като например DVD плейъри.

Забележки

- Винаги обновявайте системния софтуер на вашата PlayStation®3 към най-новата му версия.
- PlayStation®3 може да не се продава в някои държави/региони.

Запазване на изображения на външно устройство

Можете да запазвате видеоклипове и снимки на външно устройство (USB устройство за съхранение на данни) като например външен твърд диск. Също така, можете да възпроизвеждате изображение на видеокамерата или на друго устройство за възпроизвеждане.

⚡ Забележки

- За тази операция имате нужда от адаптер за USB кабел VMC-UAM1 (продава се отделно).
- Възможно е адаптерът за USB кабела VMC-UAM1 да не се продава в някои държави/региони.
- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V, като използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 16).
- Обърнете се към ръководството с инструкции, приложено към външното медийно устройство.

💡 Съвети

- Можете да прехвърляте изображения, записани на външно устройство, като използвате приложения софтуер "PMB".

Функции, които можете да използвате след като запишете изображенията на външно устройство

- възпроизвеждане на изображенията през видеокамерата (стр. 63)
- прехвърляне на изображения в "PMB".

Устройства, които не могат да бъдат използвани като външно медийно устройство

- Не можете да използвате следните устройства като външни.
 - медийно устройство с капацитет, който надвишава 2 TB
 - обикновено дисково устройство като например CD или DVD устройство
 - устройство, свързано посредством USB хъб
 - устройство с вграден USB хъб
 - четец за карти

⚡ Забележки

- Възможно е да не успеете да използвате външно устройство с функция за кодиране.
- Вашата видеокамера притежава файлова система FAT. Ако носителят на външното устройство е бил форматиран с файлова система NTFS и др., преди употреба форматирайте външното устройство, като използвате вашата видеокамера. Когато външното устройство е свързано към вашата видеокамера, се извежда екранът за форматиране. Преди да извършите форматирането с видеокамерата се уверете, че на външното устройство не са съхранявани важни данни.
- Операциите не са гарантирани за всички устройства, за които са изпълнени условията за връзка.
- За да се запознаете с подробности относно външните устройства, които можете да използвате, проверете интернет страницата на Sony за поддръжка във вашата държава/регион.

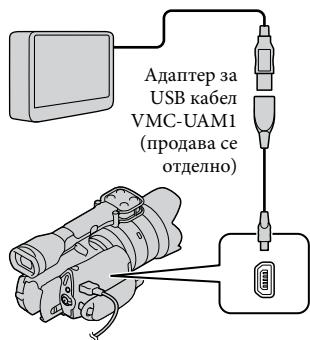
1 Свържете променливотоковия адаптер и кабела на захранването към жака DC IN на вашата видеокамера и към мрежата от 220 V.

2 Ако външното устройство има захранващ кабел, свържете и него към мрежата от 220 V.

3 Свържете адаптера за USB кабела към външното устройство.


4 Свържете адаптера за USB кабела към жака Ψ (USB) на вашата видеокамера.

Уверете се, че не сте изключили USB кабела, докато на LCD екрана е изведено съобщението [Preparing image database file. Please wait.]. Ако на екрана на видеокамерата се изведе съобщението [Repair Img. DB E], докоснете **OK**.



в менюто на външния носител като например можете да изтривате изображения.
 Докоснете **MENU** (MENU) → [Edit/Copy] в прозореца за преглед на събития.

За да изключите външното медийно устройство

- ① Докоснете , докато видеоканерата е в режим на готовност за възпроизвеждане (извеждат се [Event View] или Event Index (Индекс със събития)) на външното медийно устройство.
- ② Изключете адаптера за USB кабела.

⚡ Забележки

- Броят на сцените, които можете да запазите на външното устройство, е както следва. Въпреки това, дори ако на външното устройство има свободно място, вие не можете да запазвате повече сцени от определения максимален брой.
 - Видеоклипове с висока разделителна способност (HD): Макс. 3,999
 - Видеоклипове със стандартно качество (STD): Макс. 9,999
 - Снимки: Макс. 40,000
- В зависимост от вида на изображенията, които записвате, броят на сцените може да се окаже по-малък.

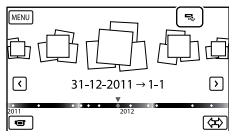
5 Свържете външното устройство към видеоканерата и докоснете [Copy.] на екрана на видеоканерата.

Можете да запазвате видеоклипове и снимки от носителя на запис на видеоканерата на външно устройство, ако те вече не са запазени там.

- Можете да извършвате тази операция само ако има записани нови изображения.

6 След като операцията приключи, докоснете **OK** на екрана на видеоканерата.

Когато свързвате външно устройство
 Изображенията, записани на външното устройство, се извеждат на LCD екрана. Когато сте свързали външно медийно устройство, иконата USB ще се изведе в екрана за преглед на събития и др.



Можете да извършвате настройки

Запазване на желани видеоклипове и снимки

Можете да запазвате желаните изображения от видеоканерата на външното медийно устройство.

1 Свържете видеоканерата към външното устройство и докоснете [Play without copying].

Извежда се екранът за преглед на събития на външното устройство.

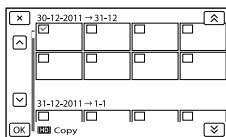
2 Докоснете **MENU** (MENU) → [Edit/Copy] → [Copy].

- 3** Следвайте инструкциите, които се извеждат на екрана, за да изберете носител на запис, начин за избор на изображение и вид изображение.

Не можете да копирате изображения от външно устройство на вградения носител на запис на видеокамерата.

- 4** Когато изберете [Multiple Images], докоснете изображението, което желаете да бъде запазено.

Извежда се индикация ✓.



- Натиснете и задръжте изображението на LCD екрана, за да го потвърдите. Докоснете **X**, за да се върнете към предходния екран.
- Ако изберете [All In Event], изберете събитието, което да копирате с помощта на **▲** / **▼**. Не можете да избирате няколко събития.

- 5** Докоснете **OK** → **OK** → **OK** на екрана на видеокамерата.

Възпроизвеждане на изображения от външното устройство на видеокамерата

- 1** Свържете видеокамерата към външното устройство и докоснете [Play without copying].

Извежда се екранът за преглед на събития на външното устройство.

- 2** Изберете изображението, което желаете да прегледате, и го възпроизведете (стр. 34).

- Можете да прегледате изображения и на телевизионния екран, свързан към видеокамерата (стр. 38).
- Можете да възпроизведете видеоклипове с висока разделителна способност (HD) на вашия компютър, като използвате [Player for AVCHD]. Стартирайте [Player for AVCHD] и изберете устройството, към което е свързано външното медийно устройство с помощта на [Settings].

Ръчно извършване на [Direct Copy] (Директно копиране)

Можете да извършвате ръчно операцията [Direct Copy], докато видеокамерата е свързана към външно медийно устройство.

- 1 Докоснете **MENU** (MENU) → [Edit/ Copy] → [Direct Copy] в екрана [Event View] на външното устройство.
- 2 Докоснете [Copy images that have not been copied].
- 3 Докоснете **OK** → **OK**.

Забележки

- Ако вашата видеокамера не разпознава външното устройство, опитайте следните операции.
 - Свържете отново адаптера за USB кабела към вашата видеокамера
 - Ако външното устройство притежава захранващ кабел, свържете и него към мрежата от 220 V.

Създаване на диск с изображения с високо качество (HD) с помощта на Sony DVD записващо устройство и др.

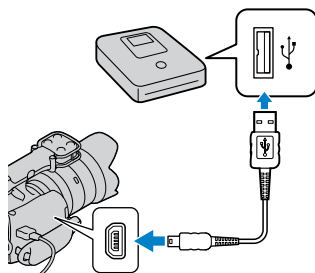
Използвайте USB кабел, за да свържете вашата видеокамера към устройство за създаване на дискове, което е съвместимо с видеоклипове с висока резолюция (HD като например Sony DVD записващо устройство. Обърнете се и към ръководството за употреба, приложено към свързаното устройство.

⚡ Забележки

- Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V като за тази операция използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 16).
- В някои страни/региони е възможно DVD рекордер с марката Sony да не е наличен.
- Вашата видеокамерата не е съвместима с DVDDirect Express.

1 Свържете променливотоковия адаптер и кабела за захранване към жака DC IN на вашата видеокамера и към електрическата мрежа (стр. 16).

2 Включете вашата видеокамера и свържете DVD записващо устройство към видеокамерата, като използвате USB кабел (приложен).



На екрана на видеокамерата се извежда съобщението [USB Select].

- Ако не се изведе екранът [USB Select], докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → **↔** (Connection) → [USB Connect].

3 На екрана на видеокамерата докоснете [USB Connect].

- Изведеният носител на запис се различава в зависимост от модела.

4 Запишете видеоклипа на свързаното оборудване.

- За подробности се обърнете към ръководството с инструкции, приложено към устройството, което ще свързвате.

5 Когато операцията приключи, докоснете **✕** → **OK** на екрана на видеокамерата.

6 Изключете USB кабела.

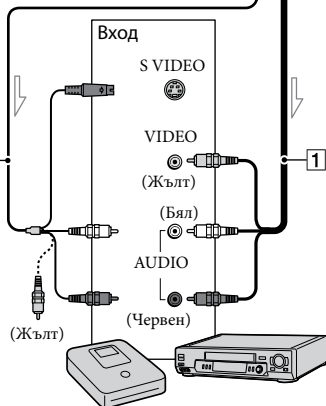
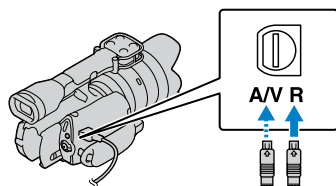
Създаване на диск с изображения със стандартно качество (STD) с помощта на рекордер и др.

Можете да презаписвате изображения, възпроизведени на вашата видеокамера, на диск или видеокасета, като свържете видеокамерата към рекордер, Sony DVD записващо устройство и др., различни от DVDirect Express, като използвате A/V свързващ кабел. Свържете устройството по един от двата начина - **1** или **2**. Обърнете се и към ръководството с инструкции, приложено към устройствата, които ще свързвате.

⚡ Забележки

- Свържете видеокамерата към мрежата от 220 V, като за тази цел използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 16).
- Възможно е Sony DVD записващото устройство да не се предлага в някои държави/региони.
- Видеоклиповете с висока разделителна способност (HD) ще бъдат презаписани със стандартно качество на изображението (STD).

A/V конектор за дистанционно управление



➔ Посока на сигнала

1 A/V свързващ кабел (приложен в комплекта)

2 A/V свързващ кабел с S VIDEO (продава се отделно)

Използвайки тази връзка, вие можете да реализирате изображения с по-високо качество отколкото при връзката само с A/V свързващ кабел. Свържете белия и червения щекери (ляв/десен аудио) и S VIDEO щекера (S VIDEO канал) на A/V свързващия кабел с S VIDEO кабел. Ако свържете само S VIDEO щекера, няма да се чува звук. Връзката с жълтия щекер (видео) не е необходима.

1 Поставете носител на запис в устройството за запис.

- Ако устройството за запис притежава селектор за избор на входен сигнал, задайте селектора за входен сигнал в режим на приемане на входни сигнали.

2 Свържете вашата видеокамера към записващото устройство (рекордер и др.) с A/V свързващия кабел **1** (приложен) или A/V свързващия кабел с S VIDEO **2** (продава се отделно).

- Свържете вашата видеокамера към входните жакове на записващото устройство.

3 Започнете възпроизвеждането на вашата видеокамера и започнете записа на устройството за запис.

- За подробности се обърнете към ръководството с инструкции, приложено към устройството за запис.

4 Когато презаписът приключи, спрете записващото устройство и след това спрете и вашата видеокамера.

- Когато размерът на екрана на устройствата с дисплей (телевизор и др.) е 4:3, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [↔] (↔ Connection) → [TV Type] → [4:3] → **OK**.

- Когато свържете моно устройство, свържете жълтия щекер на A/V свързващия кабел към входния видео жак, и свържете белия (ляв канал) или червения (десен канал) щекер към аудио входния жак на устройството.

Забележки

- Тъй като презаписът се извършва посредством аналогов трансфер на данни, качеството на изображението може да се влоши.
- Не можете да копирате изображения на рекордери, свързани чрез HDMI кабел.
- За да записвате информация за дата/час, и с данни с настройки на камерата, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [▶] (▶ Playback Settings) → [Data Code] → желана настройка → **OK**.

Използване на менютата


Ако извършвате правилно операциите в менюто, можете да се наслаждавате на използването на вашата видеокамера.

Видеокамерата притежава различни опции в менюто, разделени в шест категории.

 **Shooting Mode (Опции за избор на режима на запис)** → стр. 72

 **Camera/Mic (Опции за настройка на записа)** → стр. 72

 **Image Quality/Size (Опции за настройка на качеството или размера на изображенията)** → стр. 80

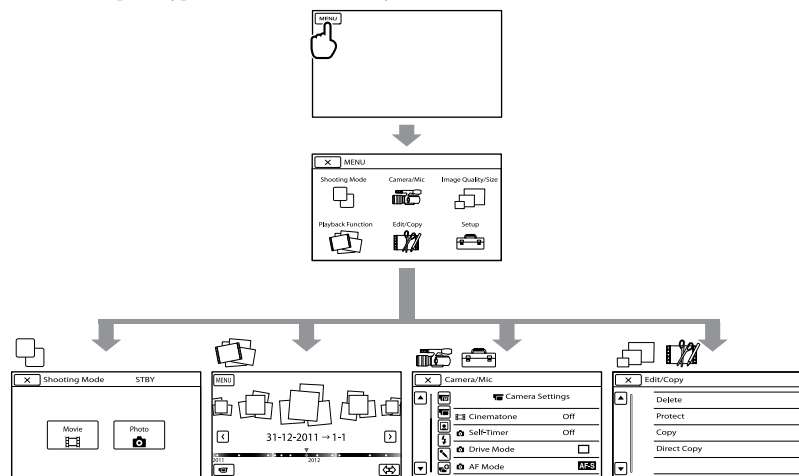
 **Playback Function (Опции за възпроизвеждане)** → стр. 34

 **Edit/Copy (Опции за редактиране)** → стр. 82

 **Setup (Други опции за настройка)** → стр. 82

Работни менюта


Следвайте процедурите, обяснени по-долу, за да зададете опциите в менюто.



Менютата [Camera/Mic] и [Setup] съдържат под-категории. Докоснете иконата на под-категорията и екранът ще премине към менютата в съответната категория.

Опциите или настройките в менюто, които са оцветени в сиво, не са достъпни.

Забележки

- В зависимост от условията на запис или възпроизвеждане е възможно да не успеете да настроите някои опции в менюто.
- Докоснете  за да приключите настройката в менюто или да се върнете към екрана с предходното меню.



Списък с менюта

Shooting Mode (Опции за избор на режима на запис)







Movie	Записва видеоклипове	72
Photo	Записва снимки.	72

Camera/Mic (Камера/Микрофон)

Ръчни настройки

White Balance	Регулира баланса на белия цвят.	72
Spot Meter/Fcs	Едновременно регулира осветеността и фокуса за избран обект.	73
Spot Meter	Регулира и фиксира експонацията за обекта, така че той да се запише с подходяща осветеност.	73
Spot Focus	Фокусира върху обект, който докосвате на екрана.	73
Exposure	Регулира ръчно осветеността на снимките.	73
 Gain	Задава увеличението.	74
 ISO	Задава чувствителността на осветеността при запис на снимки.	74
AE Shift	Регулира осветеността при автоматичен контрол на експонацията.	74
White Balance Shift	Регулира по-прецизно баланса на бялото.	75

Настройки на видеокамерата

 Cinematone	Автоматично регулира цветовете на видеоклипа, така че да наподобяват на атмосферата на кино филми.	75
 Self-Timer	Задава таймер за активиране на самостоятелно включване, когато вашата видеокамера е в режим на запис на снимка.	75
 Drive Mode	Задава продължителен запис или запис с промяна на експонацията и др.	75
 AF Mode	Избира режим на автоматично фокусиране.	75
 SteadyShot	Задава функцията за стабилизация, когато записвате видеоклипове.	76
 SteadyShot	Задава функцията за стабилизация, когато записвате снимки.	76
Auto Back Light	Автоматично регулира експонацията за обекти с контражурна светлина.	76
MANUAL Button	Задава опция от менюто за бутона MANUAL.	46

Лица

Face Detection	Разпознава лице.	76
----------------	------------------	----

(Светкавица)

Flash	Задава начина на активиране на светкавицата, когато записвате снимки.	77
Flash Level	Настройва яркостта на светкавицата.	77
Red Eye Reduction	Предотвратява ефекта на червените очи, когато снимате със светкавица.	77







(Микрофон)

Wind Noise Reduct.	Намалява шума от вятъра във вградения микрофон.	77
Audio Mode	Задава формат за запис на звука.	78
Audio Rec Level	Задава ниво на звука по време на запис.	78

(Помощ при запис)

Guide Frame	Извежда рамка, за да сте сигурни, че обектът е в хоризонтална или вертикална позиция.	78
Zebra	Извежда зебра мотив за помощ при настройка на осветеността.	78
Peaking	Извежда изображение на екрана като подчертава контурите, за да регулира фокуса.	78
Histogram	Извежда хистограма.	79
Camera Data Display	Извежда стойностите на ириса, усилването (ISO) и скоростта на затвора.	79
Audio Level Display	Извежда измервател на аудио нивото на екрана.	79
AF Micro Adjustment	Регулира фокуса за прикрепения обектив.	80

Image Quality/Size (Качество/Размер на изображението)

 REC Mode	Задава режима за запис на видеоклипове.	43
 Frame Rate	Задава кадровата честота за запис на видеоклипове.	80
 Setting	Задава качество за запис, възпроизвеждане или редактиране на видеоклипове	42
 Wide Mode	Задава съотношение хоризонтала към вертикала, когато записвате видеоклипове със стандартна разделителна способност на изображението (STD).	81
 Image Size	Задава размер на снимката.	81
 RAW/JPEG	Избира формат на компресията за снимките.	81

Playback Function (Функции

при възпроизвеждане) Позволява ви да прегледате записани видеоклипове/снимки 34

Edit/Copy (Редактиране/Копиране)

Delete	Изтрива видеоклипове или снимки.	50
Protect	Задава защита, за да предотвратите изтриването на видеоклипове или снимки.	51

Copy	Избира и копира видеоклипове или снимки на външен носител.	62
Direct Copy	Копира изображения от носителю на запис на външно устройство.	63

Setup (Настройки)

Категория (Настройки на носителю)

Media Info	Извежда информация за носителю на запис, като например свободно място.	82
Format	Изтрива всички данни от носителю на запис.	82
Repair Img. DB F.	Поправя файла с данни за изображенията на вградения носител на запис или картата с памет.	92, 95
File Number	Задава начина, по който се записва номер на файла.	83

Категория (Настройки за възпроизвеждане)

Data Code	Извежда подробни данни за записа по време на възпроизвеждане.	83
Volume	Регулира силата на възпроизвеждания звук и силата на звука от слушалките по време на запис.	83

Категория (Връзки)

TV Type	Конвертира сигнала в зависимост от резолюцията на свързания телевизор.	83
Component Output	Изберете тази опция, когато свързвате видеокамерата си към телевизор с компонентен входен жак.	84
HDMI Resolution	Избира вида на сигнала, който се извежда от телевизора през жакъ HDMI.	84
CTRL FOR HDMI	Задава дали устройството за дистанционно управление на телевизора да се използва, когато видеокамерата е свързана към "BRAVIA" Supc-съвместим телевизор посредством HDMI кабел (продава се отделно).	84
USB Connect	Избира USB връзка чрез USB кабел.	85
USB Connect Setting	Задава режима на връзка, когато видеокамерата е свързана към компютър или USB устройство.	85
Disc Burn	Позволява ви да запазвате изображения на дискове с едно натискане на бутон.	55

Категория (Общи настройки)

Beep	Задава настройка дали видеокамерата да издава кратък звуков сигнал при операция или не.	85
LCD Brightness	Регулира осветеността на LCD екрана.	85
VF Brightness	Регулира осветеността във визьора.	85

Display Setting	Задава времето, за което иконите или индикаторите ще се извеждат на LCD екрана.	86
REC Lamp	Изключва лампичката за записа от предната страна на вашата видеокамера.	86
Shooting w/o Lens	Задава дали можете да започнете запис без да прикрепен обектив.	86
Remote Ctrl	Настройва дали безжичното устройство за дистанционно управление да се използва или не.	86
A. Shut Off	Задава автоматично изключване на видеокамерата.	86
Language Setting	Задава езика за дисплея, който ще използвате на LCD екрана.	87
Calibration	Настройва сензорния панел.	104
Battery Info	Извежда информация за батерията.	87
Version	Извежда версията на вашата видеокамера и обектива.	87

⌚ Категория (⌚) Настройки на часа

Date & Time Setting	Задава [Date & Time], [Summer Time] или [Date & Time Format].	87
Date & Time Format	Задава [Date & Time Format].	87
Summer Time	Задава [Summer Time].	87
Date & Time	Задава [Date & Time].	87
Area Setting	Регулира разликата в часовото време без да се налага да спирате часовника.	87

Shooting Mode

(Опции за избор на режима на запис)

Вижте “Използване на менютата” (стр. 67) за подробности относно операциите. Настройките по подразбиране са маркирани с ►.

Movie (Видеоклип)

Можете да записвате видеоклипове.

Photo (Снимка)

Можете да записвате снимки.



Camera/Mic

(Опции за настройка на записа)

Вижте “Използване на менютата” (стр. 67) за подробности относно операциите. Настройките по подразбиране са маркирани с ►.

White Balance (Баланс на бялото)



Можете да настроите баланса на белия цвят според осветеността на средата, в която записвате.



► Auto

Балансът на белия цвят автоматично се настройва.

Outdoor (☀)

Балансът на белия цвят се настройва според следните условия на запис:

- Осветеност на външната среда
 - Нощни гледки, неоновы надписи и фойерверки
 - Залез или изгрев
 - Осветление от флуоресцентна лампа.
- Осветление от флуоресцентна лампа.

Indoor (☾)

Балансът на белия цвят се настройва според следните условия на запис:

- Осветеност на закрито
- На парти или в студио, където светлинните условия се менят бързо
- При осветление на видео лампи (например в студио) или осветление от живачни лампи и цветни крушки.

One Push (📷)

Балансът на белия цвят се настройва според околната осветеност.

- 1 Докоснете [📷].
- 2 Хванете в кадър бял обект като например лист хартия, който да запълни екрана при същите условия на осветеност, при които ще снимате обекта.
- 3 Докоснете [📷^{SET}].

⚡ Забележки

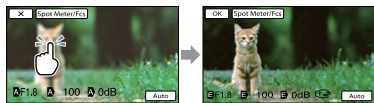
- Задайте [White Balance] в положение [Auto] или регулирайте цвета в [One Push] при осветление от бели или студено бели флуоресцентни лампи.
- Продължавайте да държите в кадър белия обект, докато когато сте избрали [One Push].
- Когато видеокамерата записва видеоклип, индикацията **SET** се извежда в сиво и не можете да зададете [One Push].

☀ Съвети

- Ако смените батерията, докато сте избрали [Auto], или ако изнесете видеокамерата от къщи на открито (или обратно), насочете за около 10 секунди видеокамерата към бял обект, намиращ се в близост, за да постигнете по-добра настройка на цветния баланс.
- Ако промените условията на осветеност или ако изнесете видеокамерата от къщи на открито, или обратно, докато опцията [One Push] е включена, трябва да повторите процедурата [One Push], за да регулирате отново баланса на бялото.

Spot Meter/Fcs (Точково измерване/фокусиране)

Можете едновременно да регулирате осветеността и фокуса за избран обект. Тази функция ви позволява да използвате едновременно [Spot Meter] (стр. 73) и [Spot Focus] (стр. 73).



Докоснете обекта, за който желаете да регулирате осветеността и фокуса. За да регулирате автоматично осветеността и фокуса, докоснете [Auto].

⚡ Забележки

- [Exposure] и [Focus] автоматично се задават в положение [Manual].
- В режим на запис на снимки [Auto] се задава в положение [DMF].

Spot Meter (Гъвкаво точково измерване)

Можете да регулирате и да фиксирате експонацията върху обекта, така че той да се запише с подходяща осветеност, дори когато съществува голям контраст между него и фона – например при обекти, осветени от прожектор на сцена.



Докоснете обекта в рамката, за която искате да регулирате експонацията. За да върнете настройката на автоматична експонация, докоснете [Auto].

⚡ Забележки

- [Exposure] автоматично се задава в положение [Manual].

Spot Focus (Точково фокусиране)

Можете да изберете и да регулирате точката на фокусиране, насочвайки я към обект, който не е разположен в центъра на екрана.



Докоснете обекта в рамката, за която желаете да настроите фокуса. За да регулирате автоматично фокуса, докоснете [Auto].

⚡ Забележки

- [Focus] автоматично се задава в положение [Manual].

Exposure (Експонация)

Можете ръчно да регулирате осветеността на картината. Когато обектът е твърде светъл или твърде тъмен спрямо фона, регулирайте осветеността.

► Auto

Регулира автоматично в зависимост от изображението, което записвате.

Manual

Ръчна настройка



Докоснете **[-]** / **[+]**, за да регулирате осветеността. За да регулирате автоматично експонацията, докоснете [Auto].

💡 Съвети

- Можете да регулирате ръчно, като използвате диска MANUAL (стр. 46).

📷 Gain (Усилване)



Можете ръчно да регулирате усилването, когато не желаете да използвате AGC (Автоматичен контрол на усилването).

► Auto

Регулира автоматично.

Manual

За ръчно регулиране на стойността на усилването (0 dB ~ 30 dB).

💡 Съвети

- Смущенията се увеличават при по-високи нива на усилването.

📷 ISO



Задава чувствителността на осветеността за запис на снимки

► Auto (Автоматична настройка)

Вашата видеокамера задава подходящата ISO чувствителност в зависимост от осветлението на околната среда.

Manual

Фиксира ISO ръчно (100/200/400/800/1600/3200/6400/12800/25600).

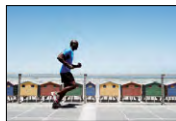
⚡ Забележки

- Колкото по-голяма е цифрата, толкова по-високо е нивото на смущения.

💡 Съвети

- Можете да задавате бързи скорости на затвора и да намалите размазването на тъмни места или при запис на движещи обекти, като увеличите ISO чувствителността (изберете по-голяма цифра).
- Настройката на Gain/ISO чувствителност (Препоръчителен индекс на експонация) представлява чувствителността на светлината на носителя на запис с матрица, до която достига светлина. Дори когато експонацията е непроменена, изображенията се различават в зависимост от Gain/ISO настройката.

– Висока стойност на Gain/ISO чувствителност
При висока Gain/ISO чувствителност изображенията ще се запишат с подходяща осветеност дори при недостатъчна експонация. Въпреки това, увеличената Gain/ISO чувствителност ще причини появата на смущения в изображението.



– Ниска стойност на Gain/ISO чувствителност
Можете да записвате меки изображения. Въпреки това, скоростта на затвора може да намалее, за да компенсира ниската Gain/ISO чувствителност. Вземете под внимание клатенето на видеокамерата и движението на обекта.



AE Shift (Промяна на автоматичната експонация)



Можете ръчно да регулирате експонацията.

► Off

Автоматично регулира експонация.

On (EV и зададен номер)

Позволява допълнителна ръчна настройка след достигане на оптималната експонация от видеокамерата.

Съвети

- Можете да регулирате нивото на автоматична експонация, като го осветите или затъмните, когато зададете [Exposure] в положение [Auto].
- Докоснете **+**, ако обектът е бял или задното осветяване е по-ярко, или докоснете **-**, когато обектът е черен или осветлението е слабо.
- Можете да регулирате ръчно, като използвате диска MANUAL (стр. 46).

White Balance Shift (Промяна на баланса на бялото)

Можете ръчно да регулирате баланса на бялото.

► Off

Автоматично регулира баланса на бялото.

On (WS и зададен номер)

Регулира ръчно баланса на бялото.

Съвети

- Когато зададете по-ниска стойност на баланса на бялото, изображенията изглеждат синкави, а когато зададете по-висока стойност – червеникави.
- Можете да регулирате ръчно, като използвате диска MANUAL (стр. 46).

Cinematone (Кино ефект)

Видеоканерата автоматично регулира цветовете на видеоклипа, така че да наподобяват на цветовете от кино филмите.

► Off

Не се използва функцията Cinematone.

On

Използва функцията Cinematone.

Забележки

- Когато включвате или изключвате функцията [Cinematone], изображението временно спира.

Self-Timer (Таймер за самостоятелно включване)

Натиснете PHOTО, за да стартирате обратното броене. Снимката се записва след около 10 секунди.

► Off

За да отмените таймера за самостоятелно включване.

On (C)

Стартира записа с таймера. За да отмените записа, докоснете [Reset].

Съвети

- Можете да извършите операцията и като натиснете PHOTО на безжичното устройство за дистанционно управление (стр. 113).

Drive Mode (Режим на работа)

Можете да зададете режим на работа, като например непрекъснат запис или запис с експозиционен клин.

► Единичен запис

Записва 1 снимка. Режим на нормален запис.

Продължителен запис (L)

Записва продължително изображения с висока скорост, докато сте натиснали и задържали бутон PHOTО. Настройките за фокуса и яркостта на първото изображение се използват и при следващите снимки.

Експозиционен клин: 0.3 EV ^{BRK}_(±0.3)

Записва три снимки с различни EV настройки, всяка от които се различава с 0.3 EV от предходната.

Експозиционен клин: 0.7 EV ^{BRK}_(±0.7)

Записва три снимки с различни EV настройки, всяка от които се различава с 0.7 EV от предходната.

Забележка

- Когато използвате бутон PHOTО на безжичното устройство за дистанционно управление, настройката [Single Shooting] е винаги зададена. Обърнете внимание, че записът може да се окаже невъзможен, ако фокусирането върху обекта е трудно.

AF Mode (AF режим)

Избира начин на фокусиране, когато натиснете PHOTО.

Тази опция е възможна само в режим на запис на снимки.

► Една снимка (AF-S)

Видеокамерата фокусира и фокусът се заключва, когато натиснете PHOTO наполовина. Използвайте тази опция, когато обектът не се движи.

Непрекъснат запис (AF-C)



Видеокамерата продължава да фокусира, докато бутонът PHOTO е натиснат. Използвайте тази опция, когато обектът се движи.

⚡ Забележки

- В режим на запис на видеоклипове, видеокамерата автоматично фокусира правилно при записа на видеоклипове.
- В режим [Continuous], звуковите сигнали няма да се чуят, когато обектът е на фокус.

SteadyShot(Стабилизация)

Можете да компенсирате трептенето на видеокамерата.

Задайте [ SteadyShot] в положение [Off] () , когато използвате статив (продава се отделно). Тогава изображението се записва нормално. Достъпните настройки се различават според обективите, които използвате.

Active ()

Ефектът от функцията за стабилизация е по-голям.

► Standard



Осигурява ефект на стабилизация, като извършва широкоекранен запис при сравнително стабилни условия.

Off ()

Функцията за стабилизация не се използва.

SteadyShot(Стабилизация)

Можете да компенсирате трептенето на видеокамерата.

Задайте [ SteadyShot] в положение [Off] () когато използвате статив (продава се отделно). Тогава изображението се записва нормално.

► On

Функцията за стабилизация се използва.

Off ()

Функцията за стабилизация не се използва.

Auto Back Light (Автоматично контражурно осветяване)

Вашата видеокамера автоматично регулира експонацията за обекти с контражурна светлина.

► On

Автоматично регулира експонацията за обекти с контражурна светлина.

Off

Не регулира експонацията за обекти с контражурна светлина.

MANUAL Button (Бутон MANUAL)

Можете да изберете опцията, която желаете да зададете с бутона MANUAL. За подробности вижте стр. 46.

Face Detection

(Разпознаване на лице)

Можете да зададете функция за автоматично разпознаване на лица от видеокамерата. В допълнение, можете да изберете кои лица (на деца или на възрастни) да се разпознават с приоритет от видеокамерата. Разпознава лицата на обектите и автоматично регулира фокуса/ цветовете/ експонацията. Също така прецизно регулира качеството на различни части от лицата, ако записвате видеоклипове с висока разделителна способност (HD).

► Auto

Разпознава лица без разлика дали са детски или на възрастни.

Child Priority ()

Разпознава и записва детски лица с приоритет.

Adult Priority ()

Разпознава и записва лица на възрастни с приоритет.

Off ()

Не разпознава лица.

⚡ Забележки

- Възможно е лицата да не бъдат разпознати в зависимост от условията на запис и настройката на вашата видеокамера.

Възможно е [Face Detection] да не работи правилно в зависимост от условията на запис. В този случай задайте [Face Detection] в положение [Off].

Съвети

- За по-ефективно представяне на функцията за разпознаване на лица, снимайте обекта при следните условия:
 - На достатъчно осветено място
 - Когато обектите не носят очила, шапка или маска
 - Когато обектите са обърнати директно срещу видеокамерата.
- Ако изберете обект, който е с приоритет, като докоснете рамката около лицето на обекта, около лицето ще се появи двойна рамка и то ще се избира с приоритет.

Flash (Светкавица)

Можете да изберете настройка за светкавицата, когато записвате снимки с вградена светкавица или с външната светкавица (продава се отделно), която е съвместима с вашата видеокамера.

▶ Auto

Светкавицата светва автоматично, когато фотоапаратът прецени, че до обекта не достига достатъчно светлина.

On

Светкавицата светва винаги независимо от заобикалящата осветеност.

Slow Sync.

Светкавицата светва при всяка снимка. Тази настройка изсветлява както обекта, така и фона.

Rear Sync.

Светва точно преди експонирането да приключи. След движещите се обекти остават следи, повтарящи естественото им движение

Off

Светкавицата не използва.

Flash Level (Ниво на светкавицата)

Можете да зададете тази функция, когато записвате снимки, като използвате външна светкавица (продава се отделно), която е съвместима с вашата видеокамера. Можете да зададете стойност на светкавицата от -3.0EV до +3.0EV на вашата видеокамера. В зависимост от

свързаната светкавица е възможно зададената стойност да се окаже неефективна (продава се отделно).

Red Eye Reduction (Намаляване на ефекта на червените очи)

Светкавицата (продава се отделно) светва 2 или повече пъти преди записа, за да намали ефекта “червени очи”. Тази опция работи само в режим на запис на снимки.

▶ Off

Не предотвратява ефекта на червените очи.

On

Светкавицата винаги светва, за да намали ефекта на червените очи.

Забележки

- Включете захранването на светкавицата (продава се отделно), за да използвате функцията за намаляване на ефекта “червени очи”.
- Възможно е намаляването на ефекта на червените очи да няма желани ефект според индивидуалните различия и други условия - например разстояние до обекта, или ако обектът е погледнал настрани при предварителното светване на светкавицата.
- Има няколко вида светкавици, които не можете да използвате с функцията за намаляване на ефекта “червени очи”. За съвместимостта с определени видове светкавици се консултирайте с вашия доставчик на Sony или с местен оторизиран сервиз.

Съвети

- В тъмна среда човешките зеници се разширяват. Светлината от светкавицата се отразява в кръвоносните съдове в тъмната част на очите (ретината), което е причина за появата на “червени очи”.

Wind Noise Reduct. (Намаляване на шуменията, причинени от вятъра)

Можете да записвате видеоклип с по-малко шуменията от вятъра, като отрежете ниските честоти, които приема вграденият микрофон.

► Off

Изключва функцията за намаляване на смущенията.

On (🔇)

Включва функцията за намаляване на смущенията.

Audio Mode (Режим на звука) 🔍

Можете да промените формата за запис на звук.

5.1ch Surround (🔊5.1ch)

Записва звук с 5.1-канален звук.

► 2ch Stereo (🔊2ch)

Записва звук с двуканален стерео звук.

Audio Rec Level (Ниво на звука при запис) 🔍

Можете да изберете силата на звука при запис.

Reset

Връща към нормално ниво.

💡 Съвети

- Препоръчваме ви да използвате слушалки, за да проверите нивото, когато регулирате настройката.
- Задайте по-ниско ниво, за да записвате продължително и по-естествено силен звук. За да записвате по-тихи звуци, увеличете настройката.
- Ограничителят работи винаги независимо от настройката за ниво на звука при запис.

Guide Frame (Упътваща рамка) 📏

Можете да изведете рамката и да проверите дали обектът е хоризонтален или вертикален.

Рамката не се записва.

► Off

Не извежда рамката.

On

Извежда рамката.



💡 Съвети

- Позиционирането на обекта в центъра на рамката балансира композицията.
- Външната рамка в [Guide Frame] показва областта на дисплея за телевизор, който не е съвместим с функцията за извеждане на всички пиксели.

Zebra (Зебра мотив) 📏

Можете да изведете зебра мотива като помощен, когато регулирате яркостта. Зебра мотивът няма да се запише върху изображението.

► Off

Не извежда зебра мотива.

70 (📏70)

Извежда зебра мотив над част от изображението, което надвишава ниво на яркостта от около 70 IRE.

100 (📏100)

Извежда зебра мотив над част от изображението, което надвишава ниво на яркостта от около 100 IRE.

⚡ Забележка

- Когато записвате обект, който надвишава ниво на яркост от 100 IRE, изображението може да се преэкспонира.

💡 Съвети

- IRE (Institute of Radio Engineers) е мярка за ниво на видео сигнала, която се използва като основа на осветеността; референтното ниво (основното ниво) е зададено в положение 0 (%), а максималното ниво (изцяло бяло) е 100 (%).

Peaking (Подчертаване на контурите) 📏

► On/Off

Когато изберете [On], се извежда индикацията **PEAK W/ PEAK R/ PEAK Y** и вие можете да изведете изображението на екрана с подчертани контури. Тази функция ви помага при фокусирането. Настройката по подразбиране е [Off].

Color (Цвят)

Можете да изберете цвят за подчертаване измежду [White], [Red] и [Yellow]. Настройката по подразбиране е [White].

Level

Можете да изберете чувствителност при подчертаване измежду [High], [Middle] и [Low]. Настройката по подразбиране е [Middle].

⚡ Забележки

- Контурите на изображенията, които се записват на носителя, не се подчертават.

💡 Съвети

- Можете да фокусирате по-лесно, като използвате тази функция в комбинация с функцията за обширен фокус (стр. 42).

Histogram (Хистограма)

Можете да изведете хистограмата (графичен дисплей с дистрибуция на тоновете в изображението), за помощ при настройката на експонацията. Хистограмата няма да се запише.

▶ Off

Не извежда хистограмата.

On

Извежда хистограмата с линия, която указва ниво на осветеността 100.

On[Zebra Point]

Извежда хистограмата с линии, които показват нивото на осветеността, зададено с настройката [Zebra] (①) и нивото на осветеността 100 (②).



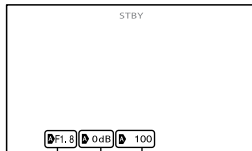
💡 Съвети

- Лявата част на хистограмата показва по-тъмните области в изображението, докато дясната – по-светлите.

Camera Data Display (Дисплей с данни за видеокамерата)




Когато зададете тази функция в положение [On], можете да изведете на екрана настройките за ириса, усилването (ISO) и скоростта на затвора. Настройката по подразбиране е [On].



Стойност на ириса | Стойност на скоростта на затвора
Усилване (ISO)

💡 Съвети

- Настройките се извършват на екрана по време на ръчните настройки независимо от настройките на тази функция.
- Индикацията  показва, че настройките се регулират автоматично.

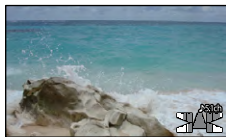
Audio Level Display (Дисплей за нивото на звука)



Можете да изберете дали да извеждате измервателя на нивото на звука.

▶ On

Извежда измервателя на нивото на звука.



Off

Не извежда измервателя на нивото на звука.

💡 Съвети

- Когато зададете [Audio Mode] в положение [2ch Stereo], двата измервателя (ляв и десен) за аудио нивото се преместват.



Когато използвате LA-EA2 и A-байонет обективи, настройката за фин фокус е възможна.

Извършете тази операция само когато тя е необходима. Обърнете внимание, че може да не успеете да фокусирате правилно обекта, ако настройката ви не е точна.

► On/Off

Когато зададете в положение [On], ще се регистрира стойността за прикрепения обектив и фокусът ще се извършва спрямо тази настройка (Настройката по подразбиране е [Off]).

Amount

Задава стойността за настройката между -20 и +20 за прикрепения обектив.

Clear All

Изчиства стойностите за всички регистрирани обективи.

⚡ Забележки

- Когато настройката [AF Micro Adjustment] не е зададена в положение [On], не можете да регистрирате стойността ѝ.
- Когато промените стойността към +, точката за фокусиране се измества към фона, а когато промените към -, точката се премества към обектите на преден план. Определете точната стойност, като направите няколко тестови снимки.
- Препоръчваме ви да определяте стойността спрямо конкретните условия за запис.
- Когато прикрепите обектив, който е регистриран за видеокамерата, се извежда регистрираната стойност. Можете да регистрирате до 30 обектива. Когато този максимум бъде достигнат, се извежда съобщение. За да регистрирате други обективи, първо трябва да изтриете някой от вече регистрираните. За да направите това, прикрепете обектива, чиято стойност желаете да изтриете и след това задайте стойността в положение ±0. Ако желаете да изчистите всички регистрирани стойности, изберете [Clear All].
- Ако извършвате фина настройка с обектив на друг производител, стойностите на обективите Sony, Minolta и Konika Minolta могат да бъдат засегнати. Не използвайте тази функция с обективи на други производители.
- Не можете индивидуално да извършвате фина настройка, когато използвате Sony, Minolta и Konika Minolta обективи, които имат еднакви технически характеристики.

Image Quality/Size (Опции за настройка на качеството или размера на изображенията)

Вижте “Използване на менютата” (стр. 67) за подробности относно операциите. Настройките по подразбиране са маркирани с ►.

REC Mode (Режим на запис)

Вижте стр. 43.

Frame Rate (Честота на кадрите)

Можете да изберете честота на кадрите, която да използвате за запис на видеоклипове с висока разделителна способност (HD). Използването на настройката [50i] е препоръчително за стандартен запис. Задайте първо [Frame Rate] преди да настроите [REC Mode] (стр. 43)

► 50i

За обикновени записи ви препоръчваме да зададете тази честота на кадрите.

50p

Можете да записвате видеоклипове като количеството данни е двойно повече отколкото при настройка 50i. Това ще ви позволи да се наслаждавате на ясни изображения. Когато възпроизвеждате на телевизионен екран видеоклип, записан с тази настройка, телевизорът трябва да е съвместим с възпроизвеждане на 50p видеоклипове. Ако телевизорът не е съвместим с възпроизвеждане на 50p видеоклипове, видеоклипът ще се изведе като 50i видеоклип.

25p

Когато изберете тази настройка, ще получите атмосфера, близка до тази на филмовите изображения.

⚡ Забележки

- Носителят, на който можете да запазите записаното изображение, зависи от режима на запис, който сте задали. За подробности вижте стр. 43.

💡 Съвети

- Честота на кадрите означава брой на изображенията, които се обновяват за определен период от време.

Setting (Настройка)

Вижте стр. 42.

Wide Mode (Широкоекранен режим)

Когато записвате изображения със стандартна разделителна способност, можете да изберете хоризонталното и вертикалното съотношение в зависимост от свързания телевизор. Обърнете се и към ръководството с инструкции, приложено към вашия телевизор.

▶ 16:9 WIDE

Записва изображения, които ще бъдат възпроизведени на 16:9 телевизор (широк екран) в режим на пълен екран.

4:3 (4:3)

Записва видеоклипове, които ще бъдат възпроизведени на телевизор 4:3.

Забележки

- Задайте правилно [TV TYPE] в зависимост от свързания телевизор за възпроизвеждане (стр. 83).

Image Size (Размер на изображението)

Можете да изберете размера за снимката, която ще записвате.

▶ **3:2** 16.0M (16.0M) 4,912 × 3,264

16:9 13.6M (13.6M) 4,912 × 2,760


3:2 8.4M (8.4M) 3,568 × 2,368


16:9 7.1M (7.1M) 3,568 × 2,000

3:2 4.0M (4.0M) 2,448 × 1,624

16:9 3.4M (3.4M) 2,448 × 1,376

Забележки

- Зададеният размер на изображението е ефективен, когато лампичката  (Снимки) свети.

- Вижте стр. 98 относно броя снимки, които можете да запишете.
- Размерът на JPEG изображенията ще бъде фиксиран на 16M, когато [ RAW/JPEG] е зададен в положение [RAW & JPEG].

RAW/JPEG

Избира формат за компресиране на снимките.

▶ JPEG

Нормалният формат за компресиране.

RAW

Този формат не извършва цифрова обработка на изображенията.

RAW+J (RAW & JPEG)

Едновременно се създават RAW и JPEG изображения.

Съвети

- RAW изображения
Файловете в RAW формат представляват сурови данни, които трябва да преминават през цифрова обработка. RAW файлът е различен от по-често срещаните файлови формати, като например JPEG. Той представлява суров материал, който по-късно се обработва с професионална цел. За да отворите RAW файл, записан с този фотоапарат, трябва да притежавате софтуера "Image Data Converter", включен в CD-ROM диска (приложен в комплекта). С този софтуер можете да отворите и преобразувате RAW файл в обикновен формат като например JPEG или TIFF. Също така, можете отново да настроите баланса на бялото, наситеността на цветовете, контраста и др.



Edit/Copy

(Опции за редактиране)

Вижте “Използване на менютата” (стр. 67) за подробности относно операциите.

Delete (Изтриване)

Вижте стр. 50.

Protect (Защита)

Вижте стр. 51.

Copy (Копиране)

Вижте стр. 62.

Direct Copy (Директно копиране)

Вижте стр. 63.



Setup

(Други опции за настройка)

Вижте “Използване на менютата” (стр. 67) за подробности относно операциите. Настройките по подразбиране са маркирани с ►.

Media Info (Информация за носител)



Можете да проверите оставащото време за запис при всеки режим на запис на носителя на видеоклипове, а също и приблизителното свободно или използвано място на носителя на запис.

За да изключите дисплея

Докоснете .

Забележки

- Тъй като има област, в която се съхраняват файловете за управление, използваното място не се извежда като 0%, дори когато извършите операцията [Format] (стр. 82).

Съвети

- Видеокамерата може да изведе информация за картата с памет.

Format (Форматиране)



Форматирането изтрива всички видеоклипове и снимки, за да възстанови свободното място.

Изберете носителя, който ще форматирате, и докоснете → .

Забележки

- За тази операция свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен в комплекта (стр. 16).
- За да избегнете загуба на важни изображения, запишете изображенията преди да форматирате носителя на запис.
- Защитените видеоклипове и снимки също ще бъдат изтрити.
- Когато на екрана се изведе индикация [Executing...], не затваряйте LCD панела, не работете с бутоните на видеокамера, не изключвайте променливотоковия адаптер и не вадете картата с памет от вашата видеокамера. (Докато форматирате картата с памет, лампичката за достъп свети или мига.)

Repair Img. DB F.



Вижте стр. 92, 95.

File Number (Номер на файла)



Можете да изберете начина на задаване на номера на файловете за снимки.

► Series

Номерираща файловете със снимки в последователност. Номерата се повишават с всяко записване на снимки.

Дори когато смените носител с друг, номерирането на файловете продължава да се увеличава.

Reset

Поставя номерация в последователност като следва възходящата номерация на настоящия носител.

Когато смените носител с друг, номерата на файловете се нулират за всеки носител.

Data Code (Код с данни)



Докато извършва операция по възпроизвеждане, вашата видеокамера извежда информация (Date/Time, Camera Data), която автоматично се записва по време на записа.

► Off

Кодът с данните не се извежда.

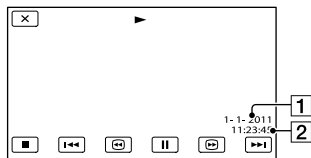
Date/Time

Извежда датата и часа.

Camera Data

Извежда данните за настройките на видеокамерата.

Date/Time

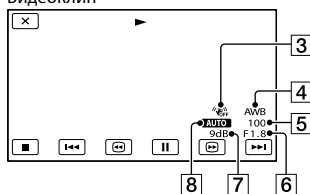


1 Дата

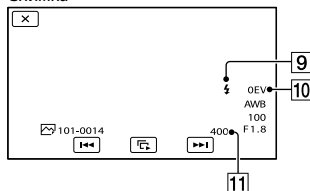
2 Час

Camera Data

Видеоклип



Снимка



- 3 Изключена функция за стабилизация
- 4 Баланс на бялото
- 5 Скорост на затвора
- 6 IRIS (Стойност на диафрагмата)
- 7 Усилване
- 8 Осветеност
- 9 Светкавица
- 10 Компенсация на експонацията
- 11 ISO

💡 Съвети

- Кодът на данните се извежда на телевизионния екран, ако свържете видеокамерата към телевизор.
- Индикаторът преминава през следните състояния, когато натиснете DATA CODE на безжичното устройство за дистанционно управление: [Date/Time] → [Camera Data] → [Off] (без индикация).
- В зависимост от носителя на запис се извежда индикацията [-:-:-:-:-].

Volume (Сила на звука)



Можете да регулирате нивото на силата на звука, като докоснете **⏮ / ⏭**.

TV Type (Вид телевизор)



В зависимост от свързания телевизор трябва да преобразувате сигнала, когато възпроизвеждате изображение. Записаните изображения се възпроизвеждат както е указано на следните илюстрации.

► 16:9

Изберете, за да прегледате вашите видеоклипове на 16:9 (широкоекранен) телевизор. Записаните видеоклипове и снимки се възпроизвеждат както е описано по-долу.

Видеоклипове и снимки, записани в 16:9 (широкоекранен) режим	Видеоклипове и снимки, записани в 4:3 режим
--	---



4:3

Изберете, за да прегледате вашите видеоклипове на 4:3 стандартен телевизор. Записаните видеоклипове и снимки се възпроизвеждат както е описано по-долу.

Видеоклипове и снимки, записани в 16:9 (широкоекранен) режим	Видеоклипове и снимки, записани в 4:3 режим
--	---



⚡ Забележки

- Хоризонталното и вертикално съотношението на екрана за изображенията, записани с висока разделителна способност (HD), е 16:9.

Component (Компонент) ⇌

Изберете [Component], когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак.

1080p/576i

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак и възможност за извеждане на 1080p сигнал..

► 1080i/576i

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак, който може да възпроизвежда 1080i сигнал.

576i

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак.

HDMI Resolution (HDMI резолюция) ⇌

Изберете резолюция за изведеното изображение, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с HDMI кабел (продава се отделно).

► Auto

Нормална настройка (автоматично извежда сигнала в зависимост от телевизора).

1080p/576p

Извежда видеоклипове с висока разделителна способност (HD) с 1080p сигнал и видеоклипове със стандартна разделителна способност (STD) с 576p сигнал.

1080i/576i

Извежда видеоклипове с висока разделителна способност (HD) с 1080i сигнал и видеоклипове със стандартна разделителна способност (STD) с 576i сигнал.

720p/576p

Извежда видеоклипове с висока разделителна способност (HD) с 720p сигнал и видеоклипове със стандартна разделителна способност (STD) с 576p сигнал.

576p

Извежда 576p сигнал.

576i

Извежда 576i сигнал.

⚡ Забележки

- Когато [Frame Rate] е зададен в положение [50p] и [HDMI Resolution] е зададен в положение [720p/576p] или [576p], HDMI сигналите не могат да се извеждат по време на записа.

CTRL FOR HDMI (Контрол за HDMI) ⇌

Когато свържете видеокамерата към телевизор, съвместим с "BRAVIA" Sync, посредством HDMI кабел (продава се отделно), можете да възпроизвеждате

видеоклипове на вашата видеокамера, като насочите устройството за дистанционно управление на вашия телевизор към телевизора (стр. 40).

► On

Управлява вашата видеокамера с устройството за дистанционно управление на телевизора.

Off

Не управлява вашата видеокамера с устройството за дистанционно управление на телевизора.

USB Connect (USB връзка)

Изберете тази опция, когато [USB Select] не се изведе на LCD екрана, когато свържете видеокамерата към компютър чрез вградения USB кабел.

Вижте стр. 64.

USB Connect Setting (Настройки на USB връзката)

Можете да зададете режим на USB трансфер за връзка на видеокамерата към компютъра или друго USB устройство.

► Auto

Видеокамерата автоматично избира режима на USB трансфер в зависимост от свързаното устройство.

Mass Storage

Този режим на USB трансфер е съвместим с много видове USB устройства.

MTP

Този режим на USB трансфер е съвместим с определени видове компютри.

Забележки

- Когато свържете видеокамерата към друго устройство, като използвате [MTP] режим, видеоклиповете, които са записани със същото качество като избраното (избира се в менюто [**FHD** / **STD** Setting]), могат да се извеждат само на свързаното устройство.
- Когато видеокамерата е свързана към външно устройство в [MTP] режим, файловете с видеоклипове ще се извеждат със записана дата, въпреки че част от информацията - като например информацията за областта, няма да

може да се изведе на свързаното устройство. За да прехвърлите изображения от видеокамерата на вашия компютър, използвайте приложения софтуер "PMB".

- Ако прозорецът "Device Stage*" не се отвори, когато свържете видеокамерата към компютър с операционна система Windows 7, задайте [USB Connect Setting] в положение [Auto].
- * Device Stage* е меню в Windows 7, което се използва за управление на устройства (видеокамера, фотоапарат и др.), които са свързани към компютъра.

Disc Burn (Записване на диск)

Вижте стр. 55.

Beep (Звуков сигнал)

► On

Когато започнете/спиране запис, или ако боравите със сензорния панел, прозвучава звуков сигнал.

Off

Отменя звуковия сигнал.

LCD Brightness (Осветеност на LCD екрана)

Можете да регулирате осветеността на LCD екрана.

► Normal

Нормална настройка (Нормална осветеност)

Bright

Изберете тази настройка, когато LCD екранът не е достатъчно осветен.

Съвети

- Тази настройка не влияе по какъвто и да е начин върху записаните изображения.
- Осветеността е автоматично зададена в положение [Bright], когато използвате променливотоковия адаптер.

VF Brightness (Осветеност на визьора)

Можете да регулирате осветеността на визьора.

► Normal

Стандартна осветеност.

Bright

Осветява екрана на визъора.

Забележки

- Осветеността автоматично се задава в положение [Bright], когато използвате променливотоковия адаптер.
- Когато изберете [Bright], времето за запис с батерията е малко по-малко.

Display Setting (Настройка на дисплея)

Можете да зададете продължителността на извеждане на иконите и индикаторите на LCD екрана.

► Auto

Извежда се за около 3 секунди. Бутонът за запис на LCD екрана се извежда, когато записвате.

On

Винаги се извежда. Бутонът за запис на LCD екрана не се извежда, когато записвате.

Съвети

- Иконите или индикаторите се извеждат в следните случаи:
 - Когато включите видеокамерата.
 - Когато докоснете LCD екрана (Освен бутон за запис на LCD екрана).
 - Когато превключите вашата видеокамера към режим за запис на видеоклипове, снимки или режим на възпроизвеждане.
- Можете да превключите дисплея, като натиснете DISPLAY.

REC Lamp (Лампичка за запис)

Можете да зададете настройка за включването и изключването на лампичката за записа отпред на видеокамерата.

► On

Лампичката за запис на видеокамерата светва.

Off

Лампичката за запис на видеокамерата не светва.

Shooting w/o Lens (Запис с/без обектив)

Задава активиране или не на записа, когато е прикрепен обектив.

► Disable

Записът започва само когато е прикрепен обектив.

Enable

Позволява ви да използвате E-байонет обективи и адаптери за монтиране, които не са с марката Sony.

Remote Ctrl (Устройство за дистанционно управление)

► On

Изберете тази опция, когато използвате приложеното устройство за дистанционно управление (стр. 113).

Off

Изберете тази опция, когато не използвате приложеното устройство за дистанционно управление.

Съвети

- Изберете [Off], когато желаете да предотвратите реакция на команда от друго устройство за дистанционно управление.

A. Shut Off (Автоматично изключване)

Можете да зададете автоматично изключване на вашата видеокамера, когато в продължение на приблизително 5 минути не извършвате никаква операция с нея.

► On

Видеокамерата автоматично се изключва.

Off

Видеокамерата не се изключва автоматично.

Забележки

- Видеокамерата не се изключва автоматично, когато използвате променливотоковия адаптер.

Language Setting (Настройка на езика)

Можете да избирате езика, на който да се извеждат надписите на LCD екрана.

Съвети


- Вашата видеокамера предлага [ENG[SIMP]] (опростен английски) за случаите, в които не можете да откриете родния си език измежду изброените в списъка езици.

Calibration (Настройка)

Вижте стр. 104.

Battery Info (Информация за батерията)

Можете да проверите оставащия капацитет на батерията.

Докоснете  в горния ляв ъгъл на екрана.

Version (Версия)

Можете да прегледате версията на обектива и видеокамерата. Можете да използвате тази функция, когато излезе нова версия на фирмуера на видеокамерата.

Забележка

- Обновявайте фирмуера само когато използвате променливотоковия адаптер. В противен случай ви препоръчваме да използвате напълно заредена батерия.
- Версията на обектива може да не се извежда в режими, различни от режим на запис.

Date & Time Setting (Настройки на датата и часа)

■ Date & Time Format (Формат на датата и часа)

Можете да изберете един от 4-те вида формат на извеждане на датата и часа.

■ Summer Time (Лятно часово време)

Можете да промените настройката без да спирате часовника. Задайте в положение

[On], за да преместите часовника с един час напред.

► Off

Не задава функцията за лятно часово време.

On

Задава функцията за лятно часово време.

■ Date & Time (Дата и час)

Вижте стр. 23.

Area Setting (Настройка на областта)

Можете да настроите часовата разлика без да спирате часовника. Когато използвате видеокамерата в чужбина, задайте географската област, в която се намирате. Обърнете се към информацията за световната часова разлика на стр. 100.

► Home

Изберете тази опция, когато планирате да използвате видеокамерата там, където живеете.

Destination (▲)

Изберете тази опция, ако желаете да използвате видеокамерата, когато настройка за областта е различно място.

Съвети

- Ако често посещавате определено място и желаете да използвате видеокамерата с настройка за областта, зададена за това място, ще бъде полезно, ако прибавите мястото в настройката [Destination].

? Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем, докато използвате видеокамерата, следвайте стъпките, описани по-долу.

① Проверете списъка (стр. 88 до 96) и вашата видеокамера.

② Изключете източника на захранване, включете го отново след около 1 минута и включете видеокамерата.

③ Натиснете RESET (стр. 111), като използвате остър предмет, и включете видеокамерата. Ако натиснете RESET, всички настройки, включително тези на часовника, се нулират..

④ Свържете се с вашия доставчик или упълномощен сервиз на Sony.

- Общи операции/Безжично устройство за дистанционно управлениестр. 88
- Батерии/Източници на захранване.....стр. 89
- LCD екран/визьорстр. 89
- Карта с паметстр. 90
- Записстр. 90
- Възпроизвежданестр. 92
- Възпроизвеждане на изображения, запазени на картата с памет, на други устройствастр. 92
- Редактиране на видеоклипове/снимки на видеокамератастр. 92
- Преглед на изображения на телевизорастр. 93
- Копиране на/Свързване към други устройствастр. 93
- Свързване към компютърстр. 93

Общи операции/Безжично устройство за дистанционно управление

Захранването не се включва

- Прикрепете заредена батерия във видеокамерата (стр. 15).

- Щекерът на променливотоковия адаптер е изключен от мрежата. Свържете го към мрежата от 220 V (стр. 15).

Видеокамерата не работи, дори когато захранването е включено.

- Устройството има нужда от няколко секунди след като бъде включено, за да се подготви за запис. Това не е неизправност.
- Изключете променливотоковия адаптер от контакта или извадете батерията. След около 1 минута свържете отново. Ако видеокамерата все още не функционира, натиснете бутона RESET (стр. 111) с остър предмет. (Ако натиснете бутона RESET, всички настройки, включително настройките на часовника, се връщат в положенията си по подразбиране.)
- Температурата на вашата видеокамера е изключително висока. Изключете устройството и го оставете за известно време на хладно място.
- Температурата на видеокамерата е крайно ниска. Оставете видеокамерата включена. Изключете устройството и го преместете на топло място; след известно време отново включете захранването.

Видеокамерата загрева.

- Видеокамерата загрева по време на работа. Това не е индикация за неизправност.

Приложеното безжично устройство за дистанционно управление не работи.

- Задайте [Remote Ctrl] в положение [On] (стр. 86).
- Поставете батерията в отделението, като съобразите поляритета +/- и означенията +/- (стр. 114).
- Отстранете препятствията между безжичното устройство за дистанционно управление и сензора за дистанционно управление.
- Безжичното устройство за дистанционно управление няма да работи и в случаите, когато дистанционният сензор (стр. 112) е закрит от обектива.
- Не насочвайте сензора на дистанционно управление към силни източници на светлина като например пряка слънчева светлина или осветително тяло. В противен случай безжичното устройство за дистанционно управление може да не функционира правилно.

Когато използвате приложеното безжично устройство за дистанционно управление, друго DVD устройство получава повреда.

- Изберете режим на управление за дистанционното управление, различен от DVD 2 за вашето DVD устройство или покрийте сензора на вашето DVD устройство с черна хартия.

Батерии/Източници на захранване

Батерията не може бъде поставена във вашата видеокамера.

- Използвайте батерия "InfoLITHIUM" (серия V). Не можете да използвате NP-FV30/FV50, въпреки че са от серия V.

Захранването внезапно се изключва.

- Използвайте променливотоков адаптер.
- В настройката по подразбиране, когато изминат приблизително 5 минути без да сте извършили никаква операция с видеокамерата, устройството автоматично се изключва (A. Shut Off). Променете настройката на функцията [A. Shut Off] (стр. 86) или отново включете захранването.
- Заредете батерията (стр. 15).

Лампичката CHG (заредждане) не свети, докато зареждате батерията.

- Изключете захранването (стр. 15).
- Поставете правилно батерията във видеокамерата (стр. 15).
- Свържете правилно захранващия кабел към контакта.
- Зареждането на батерията е приключило (стр. 15).

Лампичката CHG (заредждане) мига, докато батерията се зарежда.

- Ако температурата на батерията е твърде висока или ниска, е възможно да не успеете да я заредите (стр. 102).
- Поставете правилно батерията към видеокамерата (стр. 15). Ако проблемът продължи, изключете променливотоковия адаптер от мрежата от 220 V и се свържете с вашия доставчик или с упълномощен сервиз на Sony. Батерията може да е повредена.

Индикаторът за оставащия заряд на батерията не показва вярното време.

- Температурата на околната среда е прекалено висока или прекалено ниска. Това не е неизправност.
- Батерията не е заредена достатъчно. Заредете отново батерията докрай. Ако проблемът продължи, сменете батерията с нова (стр. 103).
- В зависимост от околните условия е възможно указаното време да не е вярно.

Батерията се изтощава бързо.

- Температурата на околната среда е твърде висока или ниска. Това не е неизправност.
- Батерията не е заредена достатъчно. Отново заредете батерията напълно. Ако проблемът продължи, сменете батерията с нова (стр. 103).

LCD екран/визьор

Когато включите захранването, във визьора или LCD екрана не се извежда никаква информация.

- Видеокамерата извежда изображения във визьора или LCD екрана. Можете да преклучвате между визьора и LCD екрана, като натиснете FINDER/LCD.

Опциите в менюто са изведени в сиво.

- Не можете да изберете опциите, които са изведени в сиво, за настоящия запис/възпроизвеждане.
- Някои функции не могат да се използват едновременно.

Бутоните не се извеждат на сензорния панел.

- Докоснете леко LCD екрана.
- Натиснете DISPLAY на безжичното устройство за дистанционно управление (стр. 113).

Бутоните на сензорния панел не работят правилно или не работят изобщо.

- Настройте сензорния панел ([Calibration]) (стр. 104).

Изображенията във визьора не са ясни.

- Преместете лостчето за регулиране на визьора, докато изображението не се изясни. (стр. 26)

Във визьора премигват червени, сини или зелени цветове.

- Възможно е да виждате цветове (червен, син, зелен), които трептят във визьора, когато преместите зрителния ъгъл. Това не е неизправност. Трептящите цветове няма да се запишат на картата с памет.

Карта с памет

При използване на картата с памет не можете да извършвате различните функции.

- Ако използвате карта с памет, форматирана с компютър, форматирайте отново картата посредством вашата видеокамера (стр. 82).

Не можете да изтривате изображения, запазени на картата с памет.

- Максималният брой изображения, който можете да изтриете наведнъж в индексен екран, е 100.
- Изображения, защитени на друго устройство, не могат да бъдат изтривани.



Името на файла с данните не се извежда правилно или мига.

- Файлът е повреден.
- Видеокамерата не поддържа формата на файла (стр. 102).

Запис

Вижте също раздела “Карта с памет” (стр. 90).

При натискането на бутона START/STOP или PHOTO не се записват изображения.

- Извежда се екранът за възпроизвеждане. Натиснете MODE, за да включите лампичката  (Видеоклип) или  (Снимка) (стр. 31).
- Вашата видеокамера записва изображението, което сте запазили на носителя. Не можете да извършвате нови записи по същото време.
- Записващият носител е пълен. Изтрийте

ненужните изображения (стр. 50).

- Общият брой снимки и видеоклипове надвишава капацитета на видеокамерата. Изтрийте ненужните изображения (стр. 50).
- Температурата на видеокамерата се е повишила твърде много. Изключете устройството и го оставете за известно време на хладно място.
- Температурата на видеокамерата се е понижала твърде много. Изключете устройството и го оставете за известно време на топло място. След това включете отново видеокамерата.
- Обективът не е прикрепен правилно. Поставете обектива отново.

Лампичката за достъп свети или мига, дори когато приключите записа.

- Видеокамерата записва сцената, която току-що сте заснели, на носителя на запис.

Полюето на снимката изглежда различно.

- Полюето на снимката може да изглежда различно в зависимост от състоянието на вашата видеокамера. Това не е неизправност.

Действителното време за запис на видеоклипове е по-кратко от очакваното време за запис на носителя на запис.

- Когато записвате бързо-движещ се обект, в зависимост от условията на запис е възможно времето за запис да намалее (стр. 97).

Видеокамерата спира да работи.

- Температурата на видеокамерата се е повишила твърде много. Изключете устройството и го оставете за известно време на хладно място.
- Температурата на видеокамерата се е понижала твърде много. Изключете устройството и го оставете за известно време на топло място. След това я включете отново.

Съществува времева разлика между точката, в която сте натиснали бутона START/STOP, и точката, в която започва/спира записаният видеоклип.

- Възможно е да възникне лека времева разлика между точката, в която сте натиснали бутона START/STOP, и точката, в която започва/спира записаният видеоклип. Това не е неизправност.

Записът на снимки е бавен.

- Включена е функцията за намаляване на смущенията. Това не е неизправност.



Съотношението на екрана за видеоклип (16:9 (широк екран)/4:3) не може да се променя.

- Не можете да промените съотношението на екрана за видеоклип, когато записвате с висока разделителна способност (HD) в 16:9 (широкоекранен) режим.

Функцията автоматично фокусиране не работи.

- Обектът е твърде близо. Проверете минималното разстояние за запис с обектива.
- Околната светлина е недостатъчна.
- Условието за снимане не са подходящи за режим на автоматично фокусиране. Настройте фокуса ръчно (стр. 41).

Функцията SteadyShot (Стабилизация) не работи.

- Прикрепете обектив, съвместим с функцията за стабилизация.
- Задайте [ SteadyShot] в положение [Active] или [Standard], [ SteadyShot] в положение [On] (стр. 76).

Не можете да записвате със светкавицата.

- Включете външната светкавица (продава се отделно).
- Светкавицата не е правилно прикрепена. Поставете я отново.
- Не можете да използвате светкавицата за запис на видеоклипове.

На изображението, записано с помощта на светкавицата, се появяват бели петна.

- Частици (прах, полен и др.) във въздуха се отразяват от светлината на светкавицата и се появяват на изображението. Това не е неизправност.

Изображението, записано с помощта на светкавицата, е твърде тъмно.

- Ако обектът е извън обхвата на светкавицата (разстоянието, което може да достигне светкавицата), изображението ще бъде тъмно, защото светлината от

светкавицата не достига до обекта. Ако промените стойността на ISO, обхватът на светкавицата също ще се промени.

Обект, преминаващ много бързо пред обектива, изглежда размазан.

- Този феномен се нарича “фокусна равнина”. Това не е неизправност. Поради начина, по който матрицата (CMOS сензора) чете сигналите от изображението, и в зависимост от условията на запис обект, който минава бързо пред обектива, може да изглежда замъглен.

Появяват се хоризонтални ленти на изображението.

- Този феномен се появява, ако записвате при осветление от флуоресцентни, натриеви или живачни лампи. Това не е неизправност.
- Този ефект може да бъде елиминиран като регулирате скоростта на затвора.

Когато записвате телевизионен или компютърен екран, се появяват черни ленти

- Регулирайте скоростта на затвора (стр. 47).

Не можете да регулирате [LCD Brightness].

- Не можете да регулирате [LCD Brightness], когато:
 - LCD панелът е затворен и LCD екранът навън.
 - Захранването идва от променливотоковия адаптер.

Иконата на ириса и/или скоростта на затвора мига, когато натиснете бутона P/НОТО наполовина.

- Тъй като обектът е твърде светъл или твърде тъмен, той е извън обхвата на видеокамерата. Регулирайте настройката отново.

Изображението изглежда избеляло (Flare).Изображението е прекомерно светло и има замъгляване (Ghosting).

- Това може да се получи, когато снимате обекти с контражурна светлина. Прикрепете сенник, когато използвате вариобектив.

Бглитите на изображението са твърде тъмни.

- Свалете филтъра или сенника. В зависимост от дебелината на филтъра и неправилното поставяне на сенника е възможно филтърът или сенникът частично да попаднат в изображението. Възможно е оптичските особености на някои обективи да причинят появата на по-тъмна периферия (недостатъчна светлина).

Звукът не се записва правилно.

- Ако изключите външния микрофон и др. по време на запис на видеоклипове, звукът може да не се записва правилно.
- Свържете микрофона отново по същия начин както при записа на видеоклипове.
- Ако нивото на аудио записа е минимално (стр. 78), не се записва звук.


Възпроизвеждане


Изображенията не могат да се възпроизведат.

- Изберете носителя на запис и качеството на видеоклипа, който желаете да възпроизведете (стр. 42).
- Възможно е да не успеете да възпроизведате изображения, записани на други устройства. Това не е неизправност.


Не можете да възпроизведате снимки.

- Вашата видеокамера не може да възпроизвежда снимки, ако сте променяли файлове и папки, или ако изображенията са обработвани с компютър. (Името на файла мига, когато прегледате снимки.) Това не е неизправност.

Индикацията  се извежда върху миниатюрното изображение.

- Възможно е тази индикация да се изведе на снимки, които са записани с друго оборудване, или на такива, които са редактирани на компютър и др.
- Извадили сте батерията или сте отстранили променливотоковия адаптер, докато иконата на носителя в горния десен ъгъл на екрана мига или преди лампичката за достъп да се изключи след записа. Тази операция може да повреди данните с изображението. Ако това се случи, ще се изведе индикация .

Индикацията  се извежда върху миниатюрното изображение.

- Възможно е файлът с базата данни за изображенията да е повреден. Проверете файла с базата данни, като докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [Repair Img. DB F.]. Ако индикацията все още се извежда, изтрийте изображението, маркирано с  (стр. 50).

Когато възпроизвеждате, не се чува звук или звукът се чува много слабо.

- Усилете звука (стр. 36).

Звукът от ляво и от дясно се извежда небалансиран, когато възпроизвеждате на компютри и други устройства.

- Това се случва, когато звукът, записан в 5.1-канален съраунд, се преобразува в двуканален (нормален стерео звук) с помощта на компютър или друго устройство. Това не е неизправност.
- Променете вида на преобразуване на звука (вида на смесването), когато възпроизвеждате двуканални стерео устройства. За подробности вижте ръководството с инструкции, приложено към вашето устройство за възпроизвеждане.
- Променете звука в двуканален, когато създавате диск, като използвате приложението софтуер "PMB".
- Запишете звука, като зададете [Audio Mode] в положение [2ch Stereo] (стр. 78).

Възпроизвеждане на изображения, запазени на картата с памет, на други устройства

Изображенията не могат да се възпроизведат или карта с памет не се разпознава.

- Устройството за възпроизвеждане не поддържа възпроизвеждане на картите с памет (стр. 4).

Редактиране на видеоклипове/ снимки на видеокамерата

Не можете да редактирате.

- Не можете да редактирате поради състоянието на изображението.

Не можете да разделите видеоклипа.

- Видеоклипът не може да бъде разделен, ако е твърде кратък.
- Не можете да разделяте защитен видеоклип.

Не можете да запазвате снимка от видеоклип.

- Капацитетът на носителя на запис, където желаете да запазите снимката, е изчерпан.

Преглед на изображения на телевизора

Не можете да гледате изображения или да слушате звук на свързан телевизор.

- Когато използвате компонентен A/V кабел, задайте [Component] в зависимост от изискванията на свързаното оборудване (стр. 84).
- Когато използвате компонентен видео щекер, уверете се, че червеният и белият щекери на A/V свързващия кабел са свързани (стр. 38).
- Изображенията не се извеждат от жака HDMI OUT, ако са записани със сигнали за защита на авторските права.
- Когато използвате S VIDEO щекер, се уверете, че сте свързали червените и белите щекери на A/V свързващия кабел (стр. 39).

Горният, долният, десният и левият краища на изображението са леко отрязани на свързания телевизор.

- LCD екранът на вашата видеокамера може да изведе записаните изображения на цял екран (извеждане на всички пиксели). Въпреки това е възможно тази функция да причини леко подрязване в горния, долния, десния и левия краища на изображението, когато възпроизвеждате на телевизор, който не е съвместим с функцията за извеждане на всички пиксели.
- Препоръчваме ви да записвате изображения като за насока използвате външната рамка на [Guide Frame] (стр. 78).

Изображението се извежда със смущения на 4:3 телевизионен екран.

- Това се случва, когато гледате изображение, записано в 16:9 (широкоекранен) режим на 4:3 телевизор. Задайте правилно [TV Type] (стр. 83) и възпроизведете изображението.

От горната и долната част на екрана на 4:3 телевизора се извеждат черни ленти.

- Това се случва, когато гледате изображение, записано в 16:9 (широкоекранен) режим на 4:3 телевизор. Това не е неизправност.

Копиране на/Свързване към други устройства

Изображенията не се презаписват правилно.

- Не можете да презаписвате изображения, използвайки HDMI кабел (продава се отделно).
- A/V свързващият кабел не е свързан правилно. Уверете се, че кабелът е свързан към входния жак на друго устройство (стр. 65).

Свързване към компютър

Не можете да инсталирате "PMB".

- Проверете системните изисквания или процедурата по инсталиране на "PMB".

"PMB" не работи правилно.

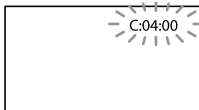
- Приклучете с инсталацията на "PMB" и рестартирайте компютъра.

Компютърът не разпознава вашата видеокамера.

- Изключете от USB на компютъра всички устройства, които са различни от клавиатура, мишка и видеокамера.
- Изключете USB кабела (приложен) от компютъра и видеокамерата, и рестартирайте компютъра; след това отново го свържете с видеокамерата в правилния ред.

Дисплеи за авто-диагностика/ Предупредителни индикатори

Ако на LCD екрана се извеждат индикатори, прегледайте списъка по-долу. Ако не можете да отстраните проблема и след няколко опита, свържете се с упълномощен сервиз на Sony. В този случай, когато се свържете с тях, продиктувайте всички цифри на кода с грешката, който започва със С или Е.



С:(или Е) □□:□□ (Дисплей за автодиагностика)

С:04:□□

- Използвайте батерия, различна от "InfoLITHIUM" (серия V). Използвайте батерия "InfoLITHIUM" (серия V) (стр. 102).
- Свържете стабилно DC щекера на променливотоковия адаптер към видеокамерата (стр. 15).

С:06:□□

- Температурата на батерията се е повишила. Сменете я или я оставете на хладно място.

С:13:□□ / С:32:□□

- Изключете източника на захранване. След повторно свързване на захранването продължете работа.

Е:□□:□□

- Следвайте стъпките от ② на стр. 88.

⚠ (Предупреждение за нивото на батерията)

- Батерията е почти изтощена.
- В зависимост от работните условия, околната среда и състоянието на батерията, понякога индикаторът ⚠ мига и когато остават около 20 процента от оставащия капацитет на батерията.

⚠ (Предупредителен индикатор за повишаване на температурата на батерията)

- Температурата на батерията на вашата видеокамера е висока. Изключете устройството и го оставете за известно време на хладно място.

🗑 (Предупредителен индикатор за карта с памет)

Бавно мигане

- Свободното място за запис на изображения свършва. За видовете носители, които можете да използвате с видеокамерата, вижте стр. 29.
- Не сте поставили карта с памет (стр. 29).

Бързо мигане

- Няма достатъчно свободно място за запис на изображения. След като прехвърлите изображенията на друг носител (стр. 59), изтрийте ненужните изображения или форматирайте картата с памет (стр. 82).
- Възможно е файлът с базата данни за изображенията да е повреден. Проверете файла с базата данни, като докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [Repair Img. DB F.].
- Картата с памет е повредена.

🗑 (Предупредителен индикатор за форматиране на носителя)

- Картата с памет е повредена.
- Картата с памет не е форматирана правилно (стр. 82).

❓ (Предупредителен индикатор за несъвместим носител)

- Поставили сте несъвместим носител (стр. 29).

🔒 (Предупредителна индикация за защита на картата с памет)

- Носителят на запис е защитен от запис.
- Достъпът до носителя е забранен на друго устройство.

⚠ (Предупредителен индикатор за външното устройство)

- Файлът с данни за изображенията е повреден. Проверете файла с данни за изображенията, като докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [Repair Img. DB F.].
- Външният носител е повреден.

(Предупредителен индикатор за форматиране на външен носител)

- Външният носител е повреден.
- Външният носител не е форматиран правилно.

(Предупредителна индикация за клатене на видеокамерата)

- Видеокамерата е поставена нестабилно и видеокамерата започва да трепти. Дръжте устройството здраво с две ръце и запишете изображението. Обърнете внимание обаче, че индикаторът няма да изчезне.

(Предупредителен индикатор за запис на снимки)

- Носителят на запис е пълен.
- Снимките не могат да бъдат записвани по време на обработка. Изчакайте, след което опитайте отново.

Съвети

- Възможно е да чуете звуков сигнал, когато някои от предупредителните индикатори се изведат на екрана.

Описание на предупредителните съобщения


Ако на екрана се изведат такива съобщения, следвайте инструкциите.

Носител на запис

Data error. (Грешка при данните.)

- Това може да се случи, когато достъпът до картата с памет не е извършен правилно.
- Възможно е видеоклипове, записани на други устройства, да не се възпроизведат.

Inconsistencies found in image database file. Cannot record or play HD movies. Do you want to repair the image database file? (Несъответствия във файла за управление. Не можете да записвате HD видеоклипове. Желаете ли да поправите файла за управление?)

- Не можете да записвате или възпроизвеждате видеоклипове, тъй като не съществува информация за управление на видеоклиповете. Ако докоснете , се създава нова информация за управление

и след това можете да записвате или възпроизвеждате видеоклипове.

Inconsistencies found in the image database file. Back up and recover. Recover, then import using the included PC software. (Несъответствия във файла за управление. Подсигурете и възстановете. Възстановете и прехвърлете, като използвате включения в комплекта компютърен софтуер.)

- Тъй като информацията за данните на видеоклипове с качество с висока резолюция (HD) е повредена, са се получили несъответствия между информацията в базата данни и информацията във файла. Докоснете , за да подсигурите видеоклипове с качество с висока разделителна способност и да поправите файла с базата данни. Не можете да преглеждате подсигурените видеоклипове на видеокамерата. Когато свържете видеокамерата към компютър, след като поправите базата данни, можете да прехвърлите подсигурените видеоклипове с качество с висока резолюция (HD) на компютъра, като използвате инсталирания софтуер "PMB". Въпреки това прехвърлянето на всички видеоклипове не е гарантирано.

Buffer overflow. Writing to the media was not completed in time. (Претоварване на буфера. Записът върху носителя не е извършен навреме.)


- Използвате карта с памет, на която записът и изтриването са повтаряни многократно, или сте форматирали картата на друго устройство. Копирайте и подсигурете данните на друго устройство (например на компютър), след което форматирайте картата с памет на вашата видеокамера (стр. 82).
- Размерът на поставената карта с памет не е достатъчен за копиране на видеоклипове. Използвайте карта с памет, препоръчителна за вашата видеокамера (стр. 29).

Recovering data. (Възстановяване на данни.)


- Вашата видеокамера автоматично се опитва да възстанови данни, ако записът на данни не е осъществен правилно.

Cannot recover data. (Данните не могат да бъдат възстановени.)


- Записът на данните върху носителю на запис не е осъществен. Направен е опит за възстановяване на данните, но той се е оказал неуспешен.

 Reinsert the memory card. (Поставете отново картата с памет.)

- Опитайте да поставите отново носителю на запис няколко пъти. Ако дори тогава индикаторът мига, това може да е индикация, че носителю е повреден. Опитайте с друга карта с памет.

 Cannot recognize this memory card. Format and use again. (Не може да разпознае тази карта с памет. Форматирайте я и я използвайте отново.)

- Форматирайте носителю на запис (стр. 82). Обърнете внимание, че ако форматирате картата с памет, всички записани видеоклипове и снимки ще се изтрият.

 Still picture folder is full. Cannot record still pictures. (Папките с изображения са пълни. На можете да записвате неподвижни изображения.)

- Не можете да създавате папки над 999MSDCF. Не можете да създавате или изтривате папки с вашата видеокамера.
- Форматирайте носителю на запис (стр. 82) или изтрийте папките, като използвате вашия компютър.

This memory card may not be able to record or play movies. (Възможно е този носител на запис да не може да записва или възпроизвежда видеоклипове.)

- Използвайте препоръчания носител за вашата видеокамера (стр. 29).

This memory card may not be able to record or play images correctly. (Възможно е този носител на запис да не може да записва или възпроизвежда правилно снимки.)

- Използвайте препоръчания носител за вашата видеокамера (стр. 29).

Do not eject the memory card during writing. Data may be damaged. (Не вадете носителю на запис, докато записва. Данните може да се повредят.)

- Поставете отново носителю на запис и следвайте инструкциите, изведени на LCD екрана.

External media cannot execute functions. (Външния носител не функционира.)

- Проверете файла с базата данни, като докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [Repair Img. DB F].
- Ако съобщението все още се появява, свържете отново външния носител и след това го форматирайте. Обърнете внимание, че ако форматирате външното устройство, всички записани видеоклипове и снимки се изтриват.
- Ако не можете да форматирате външния носител, устройството може да не е съвместимо с вашата видеокамера или може да е повредено. Сменете го с ново.

Unable to access external media. (Няма достъп до външния носител.)

- Използвайте външния носител в стабилни условия (при липса на вибрации, на стайна температура и др.).
- Уверете се, че източникът на захранване на външното устройство е включен.

Cannot recognize the lens. Attach the lens properly. (Обективът не се разпознава. Прикрепете го правилно.)

- Обективът не е правилно прикрепен или не е прикрепен изобщо. Ако съобщението се появи, когато обективът е прикрепен, прикрепете обектива повторно. Ако съобщението се появява често, проверете дали контактните части на обектива и фотоапарата са чисти или не.
- Когато прикрепяте към фотоапарата E-байонет обектив или адаптер за монтиране, който не е с марката Sony, задайте [Shooting w/oLens] в положение [Enable].

Други

Maximum number of images already selected. (Максималният брой изображения вече е избран.)

- Можете да избирате едновременно до 100 изображения, само когато:
 - Изтривате видеоклипове/снимки
 - Зачитавате видеоклипове/снимки или освобождавате защитата
 - Копирате видеоклипове/снимки

Data protected. (Защитени данни.)

- Опитвате се да изтриете данни, защитени на друго устройство. Освободете защитата на данните.

Времена за запис на видеоклипове/брой снимки, които можете да записвате

“HD” е съкращение за изображение с висока резолюция, а “STD” – за изображение със стандартно качество.


Очаквано време за запис и възпроизвеждане с различните видове батерии

Време за запис

Приблизително време за запис, когато използвате напълно заредена батерия.

(мерни единици: минути)

Батерия	Време при продължителен запис		Време при обичаен запис	
	HD	STD	HD	STD
Качество на изображението				
NP-FV70 (приложена в комплекта)	175 190	185 205	95 105	100 110
NP-FV100	350 385	370 405	190 210	205 220

- Горна част: Когато записвате с LCD екран.
Долна част: Когато записвате с визьора
- Всяка указана стойност за време за запис е измерена при следните условия
 - При настройка [ REC Mode]: Standard **HQ** (настройка по подразбиране).
 - Когато използвате E 18-200mm F3.5-6.3 OSS обектив
- Обичайното време за запис показва времето за запис, когато повтаряте операцията по стартиране/спиране на записа, ако превключвате лампичката MODE и използвате функция зуум.
- Стойностите са измерени при температура 25°C. Препоръчваме ви да използвате видеокамерата при температурен интервал от 10°C до 30°C.
- Времето за запис или възпроизвеждане ще се съкрати, ако използвате вашата видеокамера при ниски температури.
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко в зависимост от условията, при които използвате видеокамерата.

Време за възпроизвеждане

Приблизително време за възпроизвеждане, когато използвате напълно заредена батерия.

(мерни единици: минути)

Батерия		
Качество на изображението	HD	STD
NP-FV70 (приложена в комплекта)	325 415	355 440
NP-FV100	650 830	710 870

- Горна част: Когато записвате с LCD екран
- Долна част: Когато записвате с визьора

Очаквано време за запис на видеоклипове

Качество на изображение с висока разделителна способност (HD)

(мерни единици: минути)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	30 (30)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (20)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	190 (155)	380 (310)	770 (630)

Стандартно качество на изображението (STD)



(мерни единици: минути)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Когато [Audio Mode] е зададен в положение 2ch (стр. 78).

Забележки

- Когато използвате Sony карта с памет.
- Времето за запис може да се различава в зависимост от условията на записа и обекта, и

[ REC Mode] и [ Frame Rate] (стр. 80).




- Цифрите в скоби показват минималното време за запис.

Съвети

- Вашата видеокамера използва формат VBR (Вариращ битрейт), който автоматично регулира качеството на изображението според записаната сцена. Тази технология предизвиква отклонения във времето за запис на носителите на запис. Видеоклипове, които съдържат бързи движения и сложни образи, се записват при по-висок битрейт, а това намалява общото време за запис.

Очакван брой снимки, които можете да запишете

	JPEG	RAW	RAW & JPEG
2 GB	295	105	80
4 GB	590	215	155
8 GB	1150	440	320
16 GB	2400	880	640
32 GB	4800	1750	1250

- Когато [ Image Size] е зададен в положение [ 3:2 16.0M].
- Когато използвате Sony карта с памет.
- Избраният размер на изображението е ефективен, когато лампичката  (Снимка) свети.
- Указаният брой снимки, които можете да запишете, се отнася за пълния капацитет на вашата видеокамера. Реалният брой изображения, които можете да запишете, се извежда на LCD екрана по време на записа (стр. 108).
- Броят на снимките, които можете да запишете, се различава в зависимост от условията на запис и вида на носителя.

Съвети

- За запис на снимки можете да използвате и карта с памет, която има капацитет по-малък от 1 GB.
- Следният списък показва средния битрейт, пикселите за запис и съотношението за всеки режим за запис (видеоклип + аудио и т.н.).
 - Качество на изображението с висока разделителна способност (HD):
PS: Макс. 28 Mbps 1,920 x 1,080 пиксела/16:9
FX: Макс. 24 Mbps 1,920 x 1,080 пиксела/16:9

FH: Прибл. 17 Mbps (средно) 1,920x1,080

пиксела/16:9

HQ: Прибл. 9 Mbps 1,440 x 1,080

пиксела/16:9

LP: Прибл. 5 Mbps 1,440 x 1,080

пиксела/16:9

- Качество на изображението със стандартна разделителна способност (STD):

HQ: Прибл. 9 Mbps 720 x 576 пиксела/16:9, 4:3

- Пиксели за запис на снимки и съотношение.

- Режим за запис на снимки:

4,912 x 3,264 точки/3:2

4,912 x 2,760 точки/16:9

3,568 x 2,368 точки/3:2

3,568 x 2,000 точки/16:9

2,448 x 1,624 точки/3:2

2,448 x 1,376 точки/16:9

- Запис на снимка от видеоклип:

1,920 x 1,080 точки/16:9

640 x 360 точки/16:9

640 x 480 точки/4:3

Използване на видеокамерата в чужбина

Източник на захранване

Можете да работите с вашата видеокамера във всяка страна или област, като използвате променливотоковия адаптер, който работи в обхват от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

Преглед на изображения, записани с висока разделителна способност (HD)

В страни/региони, където се поддържа 1080/50i, можете да прегледате изображения със същото HD качество като това на изображенията. Ще ви трябва телевизор, съвместим с PAL и 1080/50i – съвместим телевизор (или монитор) с компонентни AUDIO/VIDEO входни жакове. Трябва да свържете компонентен A/V кабел или HDMI кабел (продава се отделно).

Преглед на изображения, записани със стандартна разделителна способност (STD)

За да прегледате видеоклипове, записани със стандартна разделителна способност (STD), имате нужда от телевизор, съвместим със системата PAL, с AUDIO/VIDEO входни жакове. A/V свързващият кабел трябва да бъде свързан.

Телевизионни цветни системи

Вашата видеокамера е създадена по системата PAL. Ако желаете да гледате записа на телевизионния екран, телевизорът също трябва да е PAL-базиран с AUDIO/VIDEO входен жак.

Система	Използва се в
PAL	Австралия, Австрия, Белгия, Китай, Чехия, Дания, Финландия, Германия, Холандия, Хонконг, Унгария, Италия, Кувейт, Малайзия, Нова Зеландия, Норвегия, Полша, Португалия, Сингапур, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Тайланд, Великобритания и др.
PAL-M	Бразилия
PAL-N	Аржентина, Парагвай, Уругвай
NTSC	Бахамски острови, Боливия, Канада, Централна Америка, Чили, Колумбия, Еквадор, Гвиана, Ямайка, Япония, Корея, Мексико, Перу, Суринам, Тайван, Филипински острови, САЩ, Венецуела и др.
SECAM	България, Франция, Гана, Иран, Ирак, Монако, Русия, Украйна и др.

Свервяване на часовника според часовата разлика

Когато използвате видеокамерата в чужбина, можете лесно да сверите часовника според местното време, като зададете часовата разлика. Докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [⌚ (⌚ Clock Settings)] → [Date & Time Setting] → [Summer Time] и **MENU** (MENU) → [Setup] → [⌚ (⌚ Clock Settings)] → [Area Setting] (стр. 87).

Световна часова разлика

Часова разлика	Област
GMT	Lisbon, London
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Nairobi
+03:30	Tehran
+04:00	Moscow, Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Singapore, Beijing
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Solomon Is
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein

Часова разлика	Област
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azores, Cape Verde Is.

Поддръжка и предпазни мерки

AVCHD формат

Какво е AVCHD формата?

AVCHD представлява формат за цифрови видеокамери с висока разделителна способност и служи за запис на сигнали с висока разделителна способност (HD) чрез използването на високоефективна технология за компресирано кодиране на данните. MPEG-4 AVC/H.264 форматът служи за компресиране на видео данните, а Dolby Digital или Linear PCM системата служат за компресиране на аудио данните. Форматът MPEG-4 AVC/H.264 може да компресира изображения с по-голяма ефективност от стандартните формати за компресиране на изображения.

- Тъй като AVCHD форматът използва технология за компресирано кодиране, картината може да съдържа смущения при сцени, при които пейзажът, ъгълът на снимане или яркостта се променят драстично, но това не е индикация за неизправност.

Запис и възпроизвеждане на вашата видеокамера

Въз основа на AVCHD формата, вашата видеокамера записва с висока разделителна способност (HD). В допълнение към изображенията с висока разделителна способност (HD), вашата видеокамера може да записва и сигнали със стандартна разделителна способност (STD) в обикновен MPEG-2 формат.

Видео сигнал*: MPEG-4 AVC/H.264
1920 x 1080/50p, 1920 x 1080/50i, 1440 x 1080/50i, 1920 x 1080/25p

Аудио сигнал: Dolby Digital 2ch/5.1ch

Носител на запис: Карта с памет

* Данните, записани в AVCHD формат, различен от споменатия по-горе, не могат да бъдат възпроизведени с вашата видеокамера.

Карта с памет

- Карта с памет, форматирана на компютър (Windows OS/Mac OS), няма гарантирана съвместимост с тази видеокамера.
- Скоростта на четене/записване на данни зависи от комбинацията между картата с памет и устройствата, които използвате.
- Възможно е данните с изображения да се повредят в следните случаи (повредените данни с изображения не могат да бъдат компенсирани):
 - Ако извадите картата с памет или ако изключите захранването, докато устройството извършва операции по четене или записване на файлове с изображения на картата с памет (докато лампичката за достъп свети или мига)
 - Ако използвате картата с памет близо до статично електричество или магнитни полета.
- Препоръчваме ви да правите копия на важната информация на твърдия диск на компютъра.
- Не поставяйте етикет или друго подобно на картата с памет или на адаптера за картата с памет.
- Не позволявайте контакт с метални предмети и не докосвайте с пръст металните части на свързващите терминали.
- Не огъвайте, не изпускайте и не прилагайте силни удари върху картата с памет.
- Не разглобявайте и не модифицирайте картата с памет.
- Не позволявайте картата с памет да се намокри.
- Пазете картата с памет далеч от малки деца, защото има опасност детето да я глътне.
- Не поставяйте в гнездото за картата с памет предмети, които са различни от карта с памет. Ако го направите, това може да предизвика повреда.
- Не използвайте и не съхранявайте картата с памет на следните места:
 - На места, които са твърде горещи - като в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина
 - На пряка слънчева светлина
 - На места, които са много влажни или са подложени на корозивни газове

Забележки за адаптера за картата с памет

- Когато използвате карта с памет със съвместимо устройство и когато поставите картата в адаптер, се уверете, че адаптерът е насочен в правилната посока. Обърнете внимание, че неправилното поставяне на адаптера може да предизвика повреда.

Забележки относно съвместимостта на данните за изображенията

- Файловете с данни за изображенията, записани на картата с памет с помощта на видеокамерата, отговарят на универсалните стандарти, създадени от JEITA (Японската асоциация за развитие на електронната промишленост).
- Не можете да възпроизведете на вашата видеокамера снимки, записани на друго оборудване (DCR-TRV900E или DSC-D700/D770), което не отговаря на тези универсалните стандарти. (Тези модели не се продават в някои области.)
- Ако не можете да използвате носител, който е бил използван с друго оборудване, извършете операция по форматиране, като използвате видеокамерата (стр. 82). Обърнете внимание, че цялата информация на картата с памет ще бъде изтрита.
- Възможно е да не успеете да възпроизведете изображения с вашата видеокамера:
 - Когато възпроизведате данни с изображение, модифицирани на вашия компютър.
 - Когато възпроизведате данни с изображение, записани с друго устройство.

“Memory Stick” носител

Видове “Memory Stick” носители	Запис/ Възпроизвеждане
“Memory Stick Duo” носител (с MagicGate)	—
“Memory Stick PRO Duo” носител (Mark2)	✓
“Memory Stick PRO-HG Duo” носител	✓

- Този продукт поддържа паралелен трансфер на данни. Въпреки това скоростта на трансфера може да се различава в зависимост от вида на носителя, който използвате.
- Този продукт не може да записва или възпроизвежда данни, които използват “MagicGate” технологията. “MagicGate” е технология за защита от копиране, която записва и прехвърля съдържание в кодиран формат.

Батерия “InfoLITHIUM”

Вашата видеокамера работи само с батерия “InfoLITHIUM” (серия V). Батерията “InfoLITHIUM” (серия V) е обозначена с .

Какво е батерия “InfoLITHIUM”?

- Батерията “InfoLITHIUM” е литиево-йонна батерия, която има функция за обмен на информация, която е свързана с работните условия между батерията и променливотоковия адаптер/зарядно устройство (продава се отделно).
- Батерията “InfoLITHIUM” изчислява консумацията на електроенергия в зависимост от работните условия на видеокамерата и извежда времето на оставащия заряд в проценти.
- Батерията NP-FV70/FV100 е съвместима с “ActiFORCE”.
ActiFORCE™ е нова система за генериране на захранване. Капацитетът на батериите, зареждането, скоростта и точността при изчисляването на оставащото време на батериите, е подобро в сравнение с настоящите “InfoLITHIUM” батерии от серията P.

Зареждане на батерията

- Уверете се, че сте заредили батерията преди да използвате видеокамерата.
- Препоръчваме ви да зареждате батерията при околна температура между 10°C и 30°C, докато лампичката CHG (зареждане) угасне. Ако зареждате батерията извън този температурен обхват, ефективното зареждане на батерията може да се окаже невъзможно.


Ефективно използване на батерията

- Работата на батерията се влошава, когато температурата на околната среда е по-ниска от 10°C. В този случай времето, през което можете да ползвате батерията, намалява. За по-дълга и безпроблемна употреба препоръчваме следното:
 - Сложете батерията в джоб близо до тялото, за да я затоплите, и поставете батерията във видеокамерата непосредствено преди снимките.
 - Използвайте батерия с голям капацитет: NP-FV100 (продава се отделно)
- Уверете се, че когато не снитаме и не възпроизведете с видеокамерата, сте


затворили LCD екрана. Зарядът за батерията се изразходва и когато видеокамерата е в режим на готовност или ако възпроизвеждането е в режим на пауза.

- Поддържайте резервна батерия за време, което е два или три пъти по-дълго от очакваното от вас време за снимане, и правете контролни записи преди истинските.
- Избягвайте съприкосновение на батерията с вода, тъй като батерията не е водоустойчива.

Индикатор за времето на оставащия заряд

- Ако захранването се изключва, въпреки че индикаторът за време на оставащия заряд указва, че има достатъчно заряд в батерията, отново заредете напълно батерията, така че индикаторът да е верен. Обърнете внимание обаче, че понякога индикаторът може да не се възстанови, ако батерията е използвана дълго време при високи температури, ако е оставена напълно заредена, или ако е използвана много често. Приемете индикатора за времето на оставащия заряд на батерията като указващ приблизително време за снимане.
- В зависимост от околните условия и температурата, при която използвате устройството, понякога индикацията  за малко останало време мига, дори когато батерията има още около 20 процента останал заряд.

Съхраняване на батерията

- Ако батерията не се използва дълго време, веднъж в годината заредете напълно и след това разредете батерията с видеокамерата, за да запазите функциите ѝ. След това извадете батерията от устройството и я съхранявайте на сухо и хладно място.
- За да изразходвате докрай заряда на батерията с видеокамерата, докоснете **MENU** (MENU) → [Setup] → [ General Settings] → [A. Shut Off] → [Off], и оставете видеокамерата в режим на готовност за запис, докато зарядът на батерията се изразходва докрай (стр. 86).

Живот на батерията

- Животът на батерията е ограничен. Капацитетът ѝ намалява малко по малко в течение на експлоатацията или просто като минава време. Когато времето, в което

можете да използвате батерията, значително намалее, вероятна причина за това може да бъде изтеклият живот на батерията. Купете нова батерия.

- Животът на батерията зависи от начина на съхранение и от работните условия за всяка батерия.

Работа с видеокамерата

Работа и грижи за видеокамерата

- Не използвайте или съхранявайте видеокамерата и приложените аксесоари на следните места:
 - На места, които са изложени на крайно високи или ниски температури. Не оставяйте видеокамерата при температури, надвишаващи 60°C като например на пряка слънчева светлина, близо до климатизи или в кола, паркирана на слънце. Това може да причини неизправност или деформация.
 - На места, които са в близост до силни магнитни полета или механични вибрации. Видеокамерата може да се повреди.
 - На места, които са в близост до силни радио вълни или радиация. Възможно е видеокамерата да не записва правилно.
 - На места, които са близо до AM приемници и видео оборудване. Възможно е да се появят смущения.
 - На плажа или на прашно място. Ако във видеокамерата попадне пясък или прах, това може да причини неизправност, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
 - В близост до прозорци или навън, където LCD екранът, визьорът или обективът са изложени на пряка слънчева светлина. Това може да повреди вътрешността на визьора или LCD екрана.
- Работете с видеокамерата при DC 6.8 V/7.2 V (батерия) или DC 8.4 V (променливотоков адаптер).
- При работа с прав или променлив ток, използвайте аксесоарите, препоръчани в това ръководство.
- Не позволявайте видеокамерата да се намокри например от дъжд или морска вода. Ако видеокамерата се намокри, тя може да се повреди, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.

- Ако твърд предмет или течност попаднат в корпуса на видеокамерата, изключете захранването и проверете устройството в оторизиран сервиз, преди да продължите да работите с него.
- Избягвайте грубо боравене, разглобяване, модификации или механични сътресения. Не удряйте, не изпускате и не настъпвайте устройството. Особено внимавайте с обектива.
- Когато не използвате видеокамерата, затворете LCD екрана.
- Не обвивайте видеокамерата например с кърпа и не я използвайте в това състояние. Това може да причини покачване на температурата във вътрешността на устройството
- Когато изключвате захранващия кабел, дърпайте щепсела, а не самия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел – това може да го повреди.
- Не използвайте деформирана или повредена батерия.
- Винаги поддържайте металните контакти чисти.
- Ако батериите са протекли:
 - се свържете с упълномощен сервиз на Sony.
 - и ако докоснете течността, измийте обилно с вода.
 - и ако течността попадне в очите, измийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.

Когато не планирате да използвате видеокамерата за дълго време

- Препоръчвам ви да включвате и работите с видеокамерата поне веднъж в месеца, за да поддържате устройството в оптимално състояние за дълго време.
- Преди да приберете батерията за съхранение, изразходвайте докрай заряда ѝ.

Работна температура

- Тази видеокамера е проектирана за работа при температурен обхват от 0 до 40 С. Снимането на крайно студени или горещи места, където температурата на околната среда е извън указаните граници, не е препоръчително.

Кондензация на влага

Ако внесете видеокамерата директно от студено на топло място, във вътрешността на устройството може да се кондензира влага. Това може да причини повреда на видеокамерата.

- Ако има кондензация на влага

Изключете захранването и оставете видеокамерата за около 1 час.

- Забележка относно кондензацията на влага
Влага може да се кондензира, когато внесете видеокамерата от студено на топло място (или обратното), или когато използвате устройството на горещо място, както следва:
 - Ако внасяте видеокамерата от ски-писта в отоплявано помещение.
 - Ако изнасяте видеокамерата от автомобил или помещение с климатик навън при висока температура.
 - Ако използвате видеокамерата след буря или дъжд.
 - Ако използвате видеокамерата на горещо и влажно място.
- Как да предотвратите кондензацията на влага
Когато внесете видеокамерата от студено на топло място, сложете устройството в полиетиленов плик и здраво затворете плика. Сваляте плика, когато температурата на въздуха вътре в него е достигнала околната температура (след около 1 час).

LCD екран


- Не натискайте силно LCD екрана, защото по повърхността му ще се появят замъглени петна и това може да доведе до повреда на видеокамерата.
- Ако използвате видеокамерата на студено място, на LCD екрана може да се появи остатъчен образ. Това не е неизправност.
- Докато работите с видеокамерата, възможно е гърбът на LCD екрана да се нагрее. Това не е неизправност.

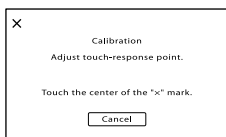
Почистване на LCD екрана

- Ако LCD екранът е зацапан с отпечатъци от пръсти или прах, препоръчвам ви да го почистите, като използвате почистващо парче плат.

Настройка на сензорния панел ([Calibration])

Възможно е бутоните върху сензорния панел да не работят правилно. Ако това се случи, следвайте процедурата, описана по-долу. За тази операция ви препоръчвам да свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата.

- ① **MENU** (MENU) → [Setup] →
[] (General Settings) → [Calibration].



- За да избегнете появата на мухъл, периодично следвайте указанията за почистване, описани по-горе.

Зареждане на вградената акумулаторна батерия

Вашата видеокамера е снабдена с вградена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и другите настройки, се запазват, дори когато LCD екранът е затворен. Вградената батерия е винаги заредена, ако видеокамерата е включена към мрежата от 220 V посредством променливотоковия адаптер или когато батерията е прикрепена към видеокамерата. Пълното зареждане на акумулаторната батерия настъпва за около три месеца, ако изобщо не използвате камерата. Ако това се случи, използвайте видеокамерата, след като заредите вградената акумулаторна батерия. Дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

Как да заредите вградената акумулаторна батерия

Свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата, и оставете LCD екрана затворен за повече от 24 часа.

Забележки за изхвърляне/трансфер на картата с памет

Дори когато изтривате данни на картата с памет или ако я форматирате на вашата видеокамера или компютър, е възможно да не успеете да изтриете всички данни от нея. Когато давате картата с памет на друг човек, препоръчваме ви да изтриете данните изцяло, като използвате софтуера за изтриване на данни на вашия компютър. Също така, когато изхвърляте картата с памет, ви препоръчваме да унищожите физическото тяло на носителя.

- ② Докоснете 3 пъти маркировката “X”, изведена на екрана, с ъгъла на картата с памет или друго подобно. Докоснете [Cancel], за да отмените настройката.

⚡ Забележки

- Ако не натиснете правилното място, започнете калибрирането отначало.
- Не използвайте островърхъ предмет, за да калибрирате LCD екрана. Това може да повреди повърхността му.
- Не можете да калибрирате LCD екрана, ако сте завъртели LCD панела и сте го оставили да гледа навън.

Почистване на корпуса

- Ако корпусът на видеокамерата е замърсен, почистете го с меко парче плат, леко навлажнено с вода, след това го изтрийте със сухо меко парче плат.
- За да не повредите корпуса, избягвайте следното:
 - Не използвайте химикали, като например разреждател, бензин, алкохол, кърпички за еднократна употреба, репеленти срещу насекоми, слънцезащитни кремове или инсектициди.
 - Не работете с устройството, ако сте докосвали гореспоменатите вещества.
 - Не позволявайте контакт на покритието на видеокамерата с гума или винил за дълъг период от време.

Грижи и съхранение на обектива

- Изтрийте повърхността на обектива с парче мек плат в следните случаи:
 - Когато по повърхността на обектива има следи от пръсти.
 - На горещи и влажни места.
 - Когато обективът се използва край морския бряг.
- Съхранявайте обектива на проветриви места, които не са подложени на замърсяване или прах.

Търговски марки

- “Handycam” и **HANDYCAM** са запазени търговски марки на Sony Corporation.
- “AVCHD Progressive” и логото “AVCHD Progressive” са търговски марки на Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- “Memory Stick”, **MEMORY STICK**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “MagicGate”, **MAGICGATE**, “MagicGate Memory Stick” и “MagicGate Memory Stick Duo” са търговски марки или запазени търговски марки на Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” е търговска марка на Sony Corporation.
- “BRAVIA” е търговска марка на Sony Corporation.
- “DVDirect” е търговска марка на Sony Corporation.
- Blu-Ray Disc™ и Blu-ray™ са търговски марки на Blu-ray Disc Association.
- Dolby, както и символът двойно “D”, са търговски марки на Dolby Laboratories.
- HDMI, логото HDMI и High Definition Multimedia Interface са търговски марки или запазени търговски марки на HDMI Licensing LLC в САЩ и други държави.
- Microsoft, Windows, Windows Vista и DirectX са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Inc. в Съединените щати и в други страни.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation или негови клонове в САЩ и други държави.
- **PS** и “PlayStation” са запазени търговски марки на Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, логото на Adobe и Adobe Acrobat са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни.
- Логото SDXC е търговска марка на SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard е търговска марка на MultiMediaCard Association.

Всички други наименования на продукти, споменати тук, може да са търговски марки или запазени търговски марки на съответните им компании. Символите ™ и © не се използват навсякъде в това ръководство.

Забележки за лиценза

ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ Е АБСОЛЮТНО ЗАБРАНЕНО БЕЗ ЛИЦЕНЗ СЪГЛАСНО СЪОТВЕТНИТЕ MPEG-2 ОГРАНИЧЕНИЯ, ОСВЕН АКО НЕ СЕ ПРАВИ ВЪВ ВРЪЗКА С MPEG-2 СТАНДАРТА ЗА КОДИРАНЕ НА ВИДЕО ИНФОРМАЦИЯ И В СЛУЧАИТЕ ЗА ЛИЧНА УПОТРЕБА. МОЖЕТЕ ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С ТЕЗИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА АДРЕС MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ЛИЦЕНЗИРАН С AVC ЛИЦЕНЗ ЗА ПЕРСОНАЛНА И НЕКОМЕРСИОНАЛНА УПОТРЕБА ОТ ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, ЗА ДА

(i) КОДИРАТ ВИДЕО В СЪОТВЕТСТВИЕ С AVC СТАНДАРТИТЕ (“AVC VIDEO”) И/ИЛИ

(ii) РАЗКОДИРАТ AVC ВИДЕО, КОЕТО Е КОДИРАНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ПЕРСОНАЛНА И НЕКОМЕРСИОНАЛНА УПОТРЕБА, И/ИЛИ Е ПОЛУЧЕНО ОТ ВИДЕО РАЗПРОСТРАНИТЕЛ, ЛИЦЕНЗИРАН В РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА AVC ВИДЕО. ЛИЦЕНЗЪТ НЕ ВКЛЮЧВА КАКВАТО И ДА Е ДРУГА УПОТРЕБА. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ МОЖЕТЕ ДА ПОЛУЧИТЕ ОТ MPEG LA, L.L.C.

ВИЖТЕ <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

Вашата видеокamera притежава софтуер “C Library”, “zlib” и “libjpeg”. Предлагаемто на този софтуер е в съответствие с лицензните споразумения на техните разработчици и собственици на авторски права. Въз основа на молби от собствениците на авторски права на тези софтуерни приложения, ние имаме задължението да ви информираме за следното. Моля, прочетете следните секции. Прочетете “license3.pdf” в папката “License” на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език) в софтуера “C Library”, “zlib” и “libjpeg”.

Относно приложения софтуер GNU GPL/LGPL

Софтуерът, който съответства на следните GNU General Public License (описан в ръководството като “GPL”) или GNU Lesser General Public License (описан в ръководството като “LGPL”), е включен към видеокамерата.

Този раздел има за цел да ви информира, че имате правото да модифицирате или преразпределяте програмния код на този софтуер според условията, описани в GPL/LGPL.

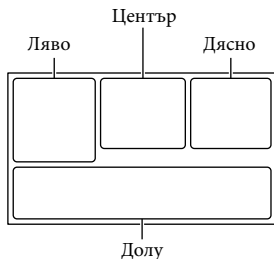
Можете да изтеглите програмния код от интернет. За да го изтеглите, отидете на следната интернет страница и изберете NEX-VG20 като модел на видеокамерата.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Предпочитаем да не се свързвате с нас относно съдържанието на програмния код. Прочетете “license2.pdf” в папката “License” на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език) в софтуера “GPL”, “LGPL”.

За да прегледате PDF файла, трябва да имате инсталиран Adobe Reader. Ако нямате инсталиран такъв на вашия компютър, можете да го изтеглите от интернет страницата на Adobe Systems:
<http://www.adobe.com/>

Индикатори на екрана



Ляво

Индикатор	Значение
	Бутон MENU (67)
	Запис с таймера за самостоятелно включване (75)
	Широкоекранен режим (81)
	[Face Detection] зададен в положение [Off] (76)
	Ръчен фокус (41)
	Режим на фокусиране (75)
	Баланс на бялото (72)
	Изключена стабилизация (76)
	Промяна на баланс на бялото (75)
	Зебра мотив (78)
	Подчертаване на контурите (78)
	Кино ефект (75)
	Дестинация (87)

Център

Индикатор	Значение
	Състояние на записа (31)
	Настройка за изреждане на изображения
	Предупреждение (94)










Индикатор	Значение
	Режим на възпроизвеждане (36)

Дясно

Индикатор	Значение
	Качество на записа (HD/STD), честота на кадрите (50p/50i/25p) и режим на запис (PS/FX/FH/HQ/LP) (43)
	Оставащ заряд на батерията
	Индикаторна лента за зуум
	Режим на работа (75)
	RAW/JPEG (81)
	Носител на запис/ възпроизвеждане/ редактиране (28)
	Брояч (час: минута: секунда)
	Очаквано оставащо време за запис
	Размер на снимката (81)
	Приблизителен брой снимки и размер на снимката
	Папка за възпроизвеждане
	Видеоклип или снимка, които се възпроизвеждат в момента/ Общ брой на записаните видеоклипове или снимки (36)
	Свързано е външно устройство (61)

Долна част

Индикатор	Значение
	Бутон за преглед на изображения (34)
	Намаляване на смущенията от вятъра (77)
	Режим на звука (78)
	Ниво на звука при запис (78)

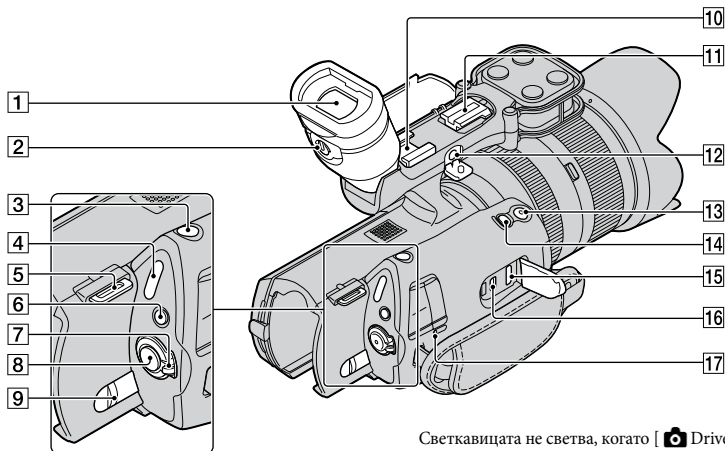
Индикатор	Значение
	Дисплей с нивата на звука (79)
EV	Промяна на автоматичната експонация (74)
	Автоматична експонация (48)/Ръчна експонация (49)
F1.4	IRIS (46)
12 dB	 Усилване (74)
ISO 200	 ISO (74)
4000	Скорост на затвора (47)
	Бутон за изреждане на изображения
 101-0005	Име на файла с данните (37)
	Защитено изображение (51)
   HSS	
 HSS  SL  SL	Светкавица (77)
 REAR	
  	Ниво на светкавицата (77)
	Намаляване на ефекта “червени очи” (77)



- Индикаторите и техните позиции са приблизителни и се различават от това, което реално виждате.
- В зависимост от модела на видеокамерата е възможно някои индикатори да не се изведат.


Части и контролни бутони

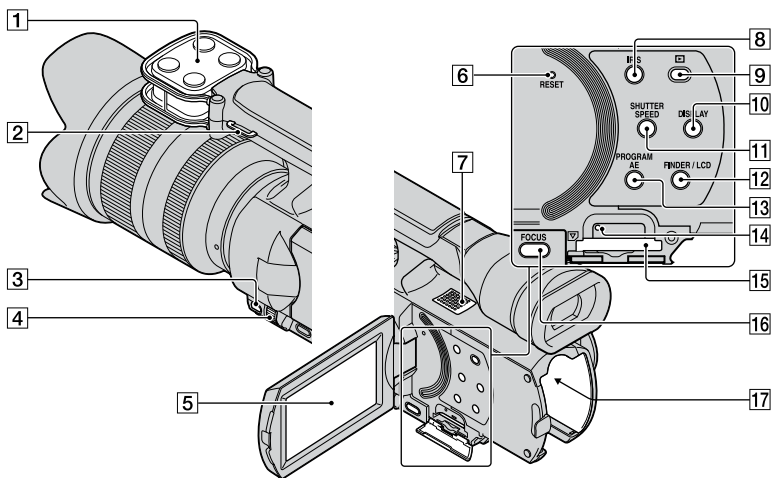
Илюстрациите са с прикрепен обектив (E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS), приложен към NEX-VG20EH и са описани тук.

Цифрите в скоби указват страниците за справка.



- 1** Визьор (26)
- 2** Лостче за настройка на визьора (26)
- 3** Бутон PHOTO (32)
- 4** Лампички  (Видеоклип)/ (Снимка) (31)
- 5** Кукичка за раменната дръжка
- 6** Бутон MODE (31)
- 7** Ключ ON/OFF (захранване) (23)
- 8** Бутон START/STOP (31)
- 9** Лост BATT (изваждане на батерията) (16)
- 10** Гнездо за аксесоари
Прикрепете микрофон (продава се отделно) и др. Ако прикрепите аксесоари едновременно към гнездото за аксесоари и гнездото с функция за автоматично заключване, те могат да се ударят един в друг и да се повредят.
- 11** Гнездо с функция за автоматично заключване
Прикрепете външна светкавица на Sony (продава се отделно) и др.

- 12** Светкавицата не светва, когато [ Drive Mode] е зададен в положение [Bracket: 0.3 EV] или [Bracket: 0.7 EV]. Не можете да използвате някои видове светкавици и функции с вашата видеокамера. Относно съвместимостта на определен вид светкавица, посетете интернет страницата на Sony във вашата област или се консултирайте с вашия доставчик на Sony или упълномощен сервиз.
- 13** Жак MIC (PLUG IN POWER)
Когато свържете външния микрофон (продава се отделно), той е с приоритет пред вграденния.
- 14** Бутон START/STOP на грипа
Използвайте този бутон, когато снимате под различен ъгъл.
- 15** Бутон EXPANDED FOCUS
Бутонът EXPANDED FOCUS притежава точка, чувствителна на допир. Използвайте я като насока за извършване на операцията.
- 16** Жак HDMI OUT (38)
- 17** Жак (USB) (61)
- 18** Лампичка CHG (зареждане) (15)



1 Микрофон (44)

2 Кукичка за раменната дръжка

3 Бутон MANUAL (46)

4 Диск MANUAL (46)

5 LCD екран/Сензорен панел (23, 45)

Ако завъртите LCD екрана на 180 градуса, можете да затворите LCD панела като екранът гледа навън. Тази функция е удобна, когато възпроизвеждате.


6 Бутон RESET

Натиснете RESET, като използвате остър предмет.

Натиснете RESET, за да нулирате всички настройки, включително и часовника.

7 Говорител

8 Бутон IRIS (46)

9 Бутон  (Преглед на изображения) (34)

10 Бутон DISPLAY (25)

11 Бутон SHUTTER SPEED (47)

12 Бутон FINDER/LCD (25)

13 Бутон PROGRAM AE (46)

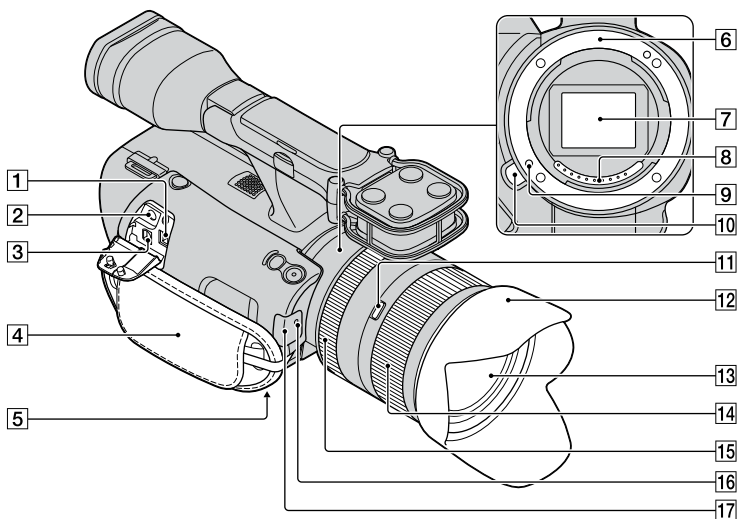
14 Лампичка за достъп на картата с памет (28)

Докато лампичката свети или мига, видеокамерата чете или записва данни.

15 Гнездо на картата с памет (28)

16 Бутон FOCUS (41)

17 Терминал на батерията (15)



1 Жак DC IN (15)

2 Жак \odot (слушалки)

Използвайте стерео минижак слушалки.

3 A/V конектор за устройство за дистанционно управление (38)

Този терминал е предназначен за свързване на вашата видеокамера с друго устройство. Можете да извеждате снимки, видеоклипове и звук към свързан телевизор, или можете да работите с вашата видеокамера, когато е поставена на видео статив, с устройството за дистанционно управление.

4 Ремък за китката (30)

5 Гнездо за статив

Прикрепете статива (продава се отделно) към гнездото за статива, като използвате винт за статив (продава се отделно: дължината на винта трябва да бъде по-малка от 5.5 mm).

6 Пръстен за поставяне (18)

7 Матрица

Не докосвайте или замърсявайте матрицата.

8 Контактни части за обектива

Не докосвайте или замърсявайте контактните части на обектива.

9 Издатини за заключване на обектива

10 Бутон за освобождаване на обектива (20)

11 Ключ за заключване на zoom пръстена (18)

12 Сенник (13)

13 Обектив (18)

14 Варио пръстен (41)

15 Пръстен за фокусиране (18)

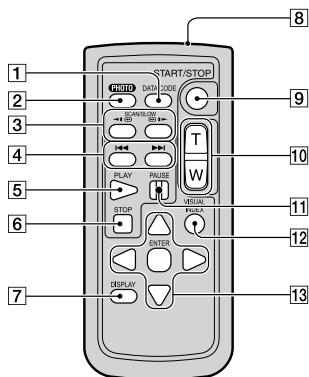
16 Лампичка за запис на видеокамерата

Насочете устройството за дистанционно управление към сензора, за да работите с видеокамерата (стр. 113).

Когато работите с видеокамерата чрез приложеното устройство за дистанционно управление, свалете сенника.

17 Датчик за дистанционно управление (86)

Безжично устройство за дистанционно управление



1 Бутон DATA CODE (83)

Извежда датата и часа, или данните за настройките на видеокамерата, когато натиснете бутона по време на възпроизвеждане.

2 Бутон PHOTO (32)

Когато натискате този бутон, изображението, изведено на екрана, ще бъде записано като снимка.

⚡ Забележка

- Опцията [Single Shooting] винаги е зададена независимо от настройката за [Drive Mode], когато използвате бутона PHOTO на устройството за дистанционно управление за запис. Обърнете внимание, че записът може да се окаже невъзможен, ако е трудно да фокусирате обекта.

3 Бутони SCAN/SLOW (36)

4 Бутони ◀◀/▶▶ (Предходен/Следващ) (36)

5 Бутон PLAY

6 Бутон STOP

7 Бутон DISPLAY (25)

8 Предавател

9 Бутон START/STOP (31)

10 Бутони за зум

Не можете да използвате този бутон с видеокамерата.

11 Бутон PAUSE

12 Бутон VISUAL INDEX (34)

Извежда индекс екран по време на възпроизвеждане.

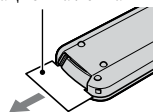
13 Бутони ◀/▶/▲/▼/ENTER

На LCD екрана се извежда оранжева рамка, когато натиснете който и да е бутон. Изберете желан бутон или опция с помощта на ◀/▶/▲/▼, след това натиснете ENTER, за да въведете избора си.

⚡ Забележки

- Преди да използвате устройството за дистанционно управление, отстранете изолационната лента.

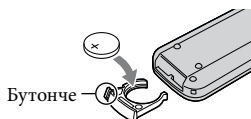
Изоляционна лента



- Насочете устройството за дистанционно управление към сензора, за да работите с видеокамерата (стр. 112).
- Когато устройството за дистанционно управление не изпраща команди за известен период от време, оранжевата рамка изчезва. Когато отново натиснете който и да е от бутоните ◀/▶/▲/▼ или ENTER, рамката се появява в позицията, в която е била изведена за последно.
- Някои от бутоните на LCD екрана не могат да бъдат избрани посредством ◀/▶/▲/▼.

За да смените батерията на безжичното устройство за дистанционно управление

- ① Като натискате бутончето, вкарайте нокътя си в отвора, за да издърпате отделението за батерията.
- ② Поставете нова литиева батерия като страната + гледа нагоре.
- ③ Поставете отделението за батерията обратно в устройството за дистанционно управление, докато чуete щракване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Батерията може да експлодира, ако не боравите правилно с нея. Не зареждайте, разглобявайте и не излагайте батерията на огън.

- Когато литиевата батерия се изтощи, възможно е разстоянието, от което устройството за дистанционно управление работи, да намалее или устройството за дистанционно управление може да не функционира правилно. Ако това се случи, заменете батерията със Sony CR2025 литиева батерия. Използването на друга батерия крие риск от експлозия.

Азбучен указател

Символи

1080i/576i.....	84
1080p/576p.....	84
5.1-канален съраунд звук	44
576i.....	84

A-Z

A.Shut Off.....	86
A/V свързващ кабел.....	39, 65
AE Shift.....	74
AF микро настройка.....	80
AF режим.....	75
AVCHD.....	53
AVHCD формат	101
Blu-ray диск.....	58
“BRAVIA” Sync.....	40
Camera/Mic	72
Cinematone	75
Component	84
CTRL FOR HDMI.....	84
Disc Burn.....	55
DVD записващо устройство	64
FH.....	43
Frame Rate.....	80
FX	43
Guide Frame.....	78

HD/STD Set.....	42
HDMI резолюция	84
HQ.....	43
IRIS.....	46
ISO.....	74
LP.....	43
“Memory Stick” носител	29, 101
“Memory Stick PRO-HG Duo” носител.....	29
“Memory Stick PRO Duo” носител.....	29
MPEG-4 AVC/H.264	101
One Push	72
PAL.....	99
Peaking.....	78
PMB Help	2
PROGRAM AE.....	46
PS.....	43
RAW/JPEG.....	81
Repair Img. DB F.....	92
RESET	111
SHUTTER SPEED.....	46
SummerTime	87
TV Type.....	83
USB връзка.....	56
USB кабел	64
VBR.....	97

Автоматично контражурно осветяване.....	76	Защита.....	51	Поддръжка.....	101
Аудио режим	78	Звуков сигнал	85	Помощен PMB файл	2
Баланс на бялото	72	Зебра мотив	78	Предпазни мерки.....	101
Батерия	15	Зуум	41	Предупредителни съобщения	95
Батерия "InfoLITHIUM"	102	Избор на сцена.....	79	Пълно зареждане.....	15
Батерия на безжичното устройство за дистанционно управление.....	114	Използване в чужбина.....	99	Разделяне.....	51
Бутон MANUAL.....	76	Изтриване	50	Размер на изображението	81
Версия	87	Индекс със събития	34	Разпознаване на лице.....	76
Видеоклипове.....	31, 36	Индикатори на екрана	108	Редактиране/Копиране	82
Включване на захранването.....	23	Информация за батерията.....	87	Режим на запис	43
Включено захранване.....	23	Информация за носителя.....	82	Режим на звука.....	78
Време за запис и възпроизвеждане	97	Калибриране на екрана.....	104	Режим на работа.....	75
Време за запис на видеоклипове/брой снимки, които можете да запишете.....	97	Качество на изображението	42	Режим на снимане.....	72
Връзка	38	Качество/Размер на изображението.....	80	Рекордер за дискове.....	65
Възпроизвеждане.....	34	Кино ефект.....	75	Свервяване на дата и час	23
Възпроизвеждане на AVCHD диск.....	57	Код с данни	24, 83	Свервяване на часовника	23
Външен носител.....	61	Компонент.....	84	Светкавица	77
Данни за видеокамерата	83	Компонентен изход.....	84	Сила на звука.....	83
Дата/Час.....	24	Кондензация на влага.....	104	Системи за цветна телевизия.....	99
Диск MANUAL.....	46	Копиране	50	Снимки	32, 37
Дисплей за автодиагностика/Предупредителни индикатори	94	Копиране на диск	58	Спотово измерване/Фокус.....	73
Дисплей с данни на видеокамерата.....	79	Лампичка REC.....	86	Стабилизация (видеоклип).....	76
Дисплей с нивото на звука.....	79	Менюта	68	Стабилизация (снимки)	76
Експонация	73	Намаляване на ефекта "червени очи"	77	Статив	112
Запазване на изображения на външен носител	61	Намаляване на смущенията, причинени от вятъра.....	77	Стенен контакт	15
Запис.....	30	Напътстваща рамка	78	Създаване на AVCHD диск	57
Запис на закрито	72	Настройка на датата и часа.....	87	Създаване на диск	53
Запис на открито	72	Настройка на областта.....	87	Таймер за самостоятелно включване	75
Запис на снимка.....	52	Настройки.....	82	Телевизор.....	38
Запис на снимки от видеоклип	52	Настройки на USB връзката	85	Точково измерване.....	73
Запис с/без обектив	86	Настройки на дисплея	86	Точково фокусиране.....	73
Зареждане на батерията.....	15	Настройки на езика.....	24, 86	Увеличаване на баланса на бялото	75
Зареждане на батерията в чужбина.....	16, 99	Настройки на носителя	28	Усилване	74
		Ниво на аудио записа.....	78	Устройство за дистанционно управление.....	86, 113
		Ниво на светкавицата	77	Формат	82
		Номер на файл	83	Хистограма.....	79
		Носител на запис.....	28	Широкоекранен режим	81
		Обектив	18		
		Огледален режим.....	45		
		Осветеност на визъора.....	85		
		Осветеност на LCD екрана	85		
		Отстраняване на проблеми	88		

Допълнителна информация за този продукт, а също и отговори на често задавани въпроси, можете да откриете на нашата интернет страница за поддръжка и помощ.

<http://www.sony.net/>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.